

Aktívne navádzanie príslušenstva John Deere



JOHN DEERE



NÁVOD NA OBSLUHU

John Deere Active Implement Guidance

(výr.č. PCXL01C200000–)

(výr.č. PCXL02C200000–)

(výr.č. PCXL01D3500000–)

OMPFP27109 VYDANIE L5 (SLOVAK)

John Deere Ag Management Solutions

PRINTED IN U.S.A.



Úvod

Predslov

ĎAKUJEME VÁM za zakúpenie produktu John Deere.

POZORNE SI PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD NA OBSLUHU. Obsahuje informácie o správnej obsluhu a údržbe tohto produktu. V opačnom prípade môže dôjsť k závažnému úrazu alebo poškodeniu zariadenia. Tento návod a bezpečnostné štítky na produkte môžu byť k dispozícii aj v iných jazykoch. Objednávku nájdete na www.techpubs.deere.com (Ag&Turf/JDPS), www.johndeeretechno.com (C&F) alebo u svojho John Deere predajcu.

TENTO NÁVOD SA POVAŽUJE za neoddeliteľnú súčasť produktu a v prípade jeho predaja má byť kupujúcemu poskytnutý spolu so produktom.

ROZMERY SÚ V TEJTO PRÍRUČKE uvedené nielen v metrických, ale aj v obvyklých rovnocenných jednotkách U.S. Používajte iba správne náhradné a upevňovacie diely. Metrické a palcové spojovacie prvky môžu požadovať použitie špecifických metrických alebo cívových kľúčov.

PRAVÁ A ĽAVÁ STRANA sú určené pri otočení stroja alebo príslušenstva pri jazde dopredu.

IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLA VÝROBKU (P.I.N.) ZAZNAMENAJTE do návodu na obsluhu. Zaznamenajte presne všetky čísla, uľahčí sa tak vyhľadanie produktu v prípade jeho ukradnutia. Váš obchodník bude tieto

čísla takisto potrebovať pri objednávkach dielov. Kópiu identifikačných čísel si uložte na bezpečnom mieste mimo stroja alebo produktu.

ZÁRUKA sa poskytuje ako súčasť podporného programu spoločnosti John Deere pre zákazníkov, ktorí prevádzkujú a udržiavajú zariadenie v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode. Podmienky záruky sú vysvetlené na záručnom certifikáte alebo vyhlásení, ktoré ste dostali od vášho predajcu.

Táto záruka vám poskytuje garanciu, že spoločnosť John Deere odoberie svoj výrobok späť, ak sa v záručnej lehote objaví porucha. Za určitých podmienok poskytuje John Deere takisto možnosť zdokonalenia výrobkov v mieste používania, často bezplatne, a to aj po uplynutí záruky. V prípade poškodenia zariadenia nesprávnym zaobchádzaním, úpravy alebo zmeny jeho funkcií takým spôsobom, že nebude viac zodpovedať pôvodným technickým údajom, sa záruka stáva neplatnou a čiastkové vylepšenia nemusia byť poskytnuté.

Ak nie ste pôvodným vlastníkom tohto produktu, je vo vašom záujme, aby ste sa spojili s vašim miestnym dodávateľom John Deere a informovali ho o výrobnom čísle tohto stroja. Toto pomôže firme John Deere informovať vás o akýchkoľvek zmenách alebo zlepšeniach produktu.

DX,IFC,PRE -76-24SEP25-1/1

John Deere k vašim službám

Spokojnosť zákazníka je pre John Deere prvoradá.

Naši predajcovia sa snažia poskytnúť vám fungujúce diely a servis čo najskôr:

- Údržba a servisné diely na fungovanie vášho vybavenia.
- Vyškolení servisní technici a potrebné nástroje na diagnostiku a opravu vášho vybavenia.
- K dispozícii sú náhradné diely John Deere, opravárenský servis, a informácie o údržbe a oprave. Viac informácií nájdete na deere.com alebo deere.ca.



TS201 —UN—15APR13

DX,IFC,JDS -76-30SEP25-1/1

Ochranné známky

Ochranné známky	
AutoTrac™	Ochranná známka spoločnosti Deere & Company
CommandARM™	Ochranná známka spoločnosti Deere & Company
CommandCenter™	Ochranná známka spoločnosti Deere & Company
GreenStar™	Ochranná známka spoločnosti Deere & Company
iGrade™	Ochranná známka spoločnosti Deere & Company
ILS™	Ochranná známka spoločnosti Deere & Company
RowSense™	Ochranná známka spoločnosti Deere & Company
RTK Extend™	Ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Service ADVISOR™	Ochranná známka spoločnosti Deere & Company
StarFire™	Ochranná známka spoločnosti Deere & Company
TLS™	Ochranná známka spoločnosti Deere & Company
TouchSet™	Ochranná známka spoločnosti Deere & Company

zb48j1t,1693379220046 -76-30AUG23-1/1

Kníhkupectvo s technickými informáciami John Deere

Kvôli zmenám, ktoré nastali od času vytlačenia tohto dokumentu, nemusí byť v ňom uvedená celá funkčnosť

produktu. Pred prevádzkou si prečítajte najnovší návod na obsluhu. Kópiu získate od predajcu alebo navštívte lokalitu techpubs.deere.com.

CZ76372,000071F -76-04AUG25-1/1

Obsah

Strana	Strana
Bezpečnosť	
Poznajte výstražné značky	05-1
Pochopte výstražné pojmy	05-1
Dodržiavajte bezpečnostné pokyny	05-1
Bezpečnosť pri vykonávaní údržby	05-2
Správne použitie držiadiel a stupienkov	05-2
Bezpečnostná manipulácia s elektronickými súčastami a držiakmi	05-3
Správne používanie elektronického displeja	05-3
Bezpečná činnosť systémov navádzania	05-4
Používajte bezpečnostný pás správne	05-4
Bezpečná obsluha systémov automatizácie príslušenstva	05-5
Pozor na kvapaliny pod vysokým tlakom	05-5
Informácie o právnych predpisoch a zhode	
Identifikácia kódu dátumu	20-1
Euroázijská hospodárska únia – EAC	20-2
Vyhlásenie o zhode EÚ	20-5
Spojené kráľovstvo – Vyhlásenie o zhode	20-6
Prehľad systému	
Princíp činnosti	30-1
Požiadavky	30-2
Prejdite na stránky Aplikácie Ovládač	30-3
Prechádzanie na stránky StarFire.	30-4
Zadajte aktivačný kód	30-5
Kompatibilita strojov	30-6
Vymeniteľná vymazateľná programovateľná pamäť typu len na čítanie (EPROM)	30-6
Prehľad komponentov	
Prijímač StarFire	40-1
Displej	40-3
Snímač uhla natočenia kolies	40-4
Ovládač aplikácie	40-5
Vyvažovací ventil	40-5
Externý ventil	40-6
Spínač výšky príslušenstva	40-6
Kamera AutoTrac Vision	40-7
Zostava	
Ovládač spodnej strany	50-1
Nastavenie – Stroj a príslušenstvo	
Pripojenie príslušenstva	60A-1
Konfigurácia implementácie prijímača StarFire	60A-1
Optimalizácia modulu kompenzácie terénu (TCM)	60A-2
Kalibrácia modulu kompenzácie terénu (TCM)	60A-2
Nastavenie ventilu vonkajšieho okruhu (SCV)	60A-5
Nastavenie duálneho vyvažovacieho ventilu ...	60A-7
Nastavenie ovládača aplikácie UCC2	
Prehľad sprievodcu nastavením	60B-1
Odsadenia GPS	60B-2
Sériové porty	60B-4
Nastavenie spustenia stránky	60B-4
Nastavenie – Aktívne navádzanie príslušenstva	
Ovládanie smeru – Aktívne navádzanie príslušenstva	60C-1
Kalibrácia riadenia – Aktívne navádzanie príslušenstva	60C-2
Citlivosť riadenia – Aktívne navádzanie príslušenstva	60C-6
Oprava chýb – Aktívne navádzanie príslušenstva	60C-7
Ovládanie otáčok – Aktívne navádzanie príslušenstva	60C-8
Nastavenia RowSense – Aktívne navádzanie príslušenstva	60C-9
Možnosti automatizácie – Aktívne navádzanie príslušenstva	60C-10
Kalibrácia vizuálnej navádzacej kamery – Aktívne navádzanie príslušenstva	60C-11
Sledovanie príslušenstva – Aktívne navádzanie príslušenstva	60C-13
Nastavenie – Aktívne navádzanie príslušenstva zabudované do traktora	
Prehľad aktívneho navádzania príslušenstva zabudovaného do traktora	60D-1
Nastavenie aktívneho navádzania príslušenstva pre Aktívne	

Pokračovanie na ďalšej strane

Pôvodné pokyny. Všetky informácie, obrázky a špecifikácie uvedené v tejto publikácii vychádzajú z najnovších informácií dostupných v dobe vydania. Výrobca si vyhradza právo prevádzkať zmeny bez predošlého upozornenia.

COPYRIGHT © 2025
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual

Strana

navádzanie príslušenstva	
zabudované v traktore.....	60D-1
Prvé použitie – Nastavenie príslušenstva.....	60D-5

Nastavenie – Riadenie pluhu

Test riadenia šírky – Riadenie pluhu.....	60E-1
Manuálna kalibrácia SCV – Riadenie pluhu	60E-2
Konfigurácia pluhu – Riadenie pluhu.....	60E-4
Nastavenie činnosti – Riadenie pluhu	60E-6
Kalibrácia ovládania šírky – Riadenie pluhu.....	60E-6
Ovládanie šírky – Riadenie pluhu.....	60E-7

Prevádzka

Prehľad základnej prevádzky	70-1
Zapojenie Automatizácie príslušenstva	70-2
Odpojenie, deaktivácia a zablokovanie	
automatizácie príslušenstva	70-4
Riadenie príkazov SCV	70-4
Prekrytie AutoTrac Vision	70-5

Odstraňovanie porúch

Satelitné informácie	80-1
Vynulovanie ovládača aplikácie UCC2.....	80-2
Stavový kód, Zdroj navigácie a	
Výstupný kód.....	80-3
Diagnostické poruchové kódy (DTC).....	80-5
Diagnostika.....	80-6
Odpoveď kroku – Aktívne navádzanie	
príslušenstva	80-7
Frekvencia vychýlenia – Aktívne	
navádzanie príslušenstva.....	80-7
Príkaz polohy – Aktívne navádzanie	
príslušenstva	80-8
Príkaz plávanie – Aktívne navádzanie	
príslušenstva	80-8
Navigačné snímače – Aktívne	
navádzanie príslušenstva.....	80-9
Ovládanie otáčok – Aktívne navádzanie	
príslušenstva	80-9
Diagnostika – Riadenie pluhu	80-10
Hardvér/softvér	80-10
Hodiny	80-11
Diagnostika SCV	80-11
Hodnoty vstupu/výstupu	80-12
Konfigurácia stroja.....	80-14
Externý ventil	80-19
Prijímač.....	80-21
Kamera AutoTrac Vision.....	80-22
Výkonnosť príslušenstva – Aktívne	
navádzanie príslušenstva.....	80-23
Výkonnosť príslušenstva – Riadenie pluhu	80-25

Údržba

Stroj	100-1
Kontrolný zoznam pred sezónou	100-1
Denný kontrolný zoznam	100-1
Kontrolný zoznam po sezóne	100-2

Bezpečnosť

Poznajte výstražné značky

Toto je výstražný symbol. Ak uvidíte tento symbol na vašom stroji alebo v tejto príručke, uvedomte si nebezpečenstvo škody na zdraví.

Dodržiavajte odporúčané preventívne opatrenia a bezpečné postupy obsluhovania.



DX,ALERT -76-29SEP98-1/1

TB1389 —JUN—28JUN13

Pochopte výstražné pojmy

Výstražné pojmy — NEBEZPEČENSTVO, VÝSTRAHA, alebo POZOR — sa používajú spoločne s bezpečnostnými symbolmi. NEBEZPEČENSTVO upozorňuje na najzávažnejšie riziká.

Výstražné bezpečnostné symboly NEBEZPEČENSTVO alebo VÝSTRAHA označujú miesto hroziaceho nebezpečenstva. Všeobecné bezpečnostné opatrenia sú uvedené na bezpečnostných značkách typu POZOR. Heslom POZOR sa takisto upozorňuje na bezpečnostné informácie uvedené v tejto príručke.



NEBEZPECIE



VÝSTRAHA



POZOR

DX,SIGNAL -76-03MAR93-1/1

TS187 —76—30SEP88

Dodržiavajte bezpečnostné pokyny

Pozorne si prečítajte všetky bezpečnostné pokyny v tejto príručke a bezpečnostné značky priamo na stroji. Bezpečnostné značky udržiavajte v dobrom stave. Chýbajúce alebo poškodené bezpečnostné značky vymeňte. Uistite sa, že nové komponenty vybavenia a náhradné diely sú nositeľmi aktuálnych bezpečnostných značiek. Náhradné bezpečnostné značky sa ponúkajú u vášho predajcu John Deere.

Na súčiastiach a komponentoch môžu byť uvedené ďalšie bezpečnostné informácie od dodávateľov, ktoré nie sú uvedené v tomto návode na obsluhu.

Naučte sa správne obsluhovať stroj a používať jeho ovládacie prvky. Nedovoľte obsluhovať stroj nezaškoleným osobám.

Stroj udržiavajte v náležitom stave schopnom prevádzky. Neoprávnené zmeny na stroji môžu zhoršiť funkčnosť alebo bezpečnosť a nepriaznivo ovplyvniť životnosť stroja.



Ak nejakej časti tejto príručky neporozumiete a potrebujete radu, obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.

DX,READ -76-01AUG22-1/1

TS201 —JUN—15APR13

Bezpečnosť pri vykonávaní údržby

S údržbou začínajte, iba ak poznáte príslušné postupy. Dbajte na suchu a čistotu v bezprostrednom okolí.

Nikdy nevykonávajte masenie, údržbu, alebo nastavovanie za pohybu stroja. Dávajte pozor, aby sa ruky, nohy a odev nedostali blízko k poháňaným častiam stroja. Vypnite všetky hnacie systémy a aktivujte ovládacie prvky na zrušenie tlaku. Spustíte zariadenie na zem. Zastavte motor a zaistite stroj. Ak je stroj vybavený kľúčom, vyberte ho, odpojte zemniaci pás batérie a nechajte stroj vychladnúť.

Bezpečne podoprite všetky prvky stroja, ktoré sa kvôli vykonaniu údržby musia nadvihnúť.

Udržiavajte všetky časti v dobrom stave a správne ich inštalujte. Poškodenie okamžite opravte. Poškodené alebo opotrebované diely vymeňte. Odstráňte nahromadené mazivo, olej alebo nečistoty.

Na samopoháňaných zariadeniach pred realizáciou nastavení elektrických systémov alebo zváraním na zariadení odpojte zemniaci kábel akumulátora (-).

Na vlečených doplnkoch pred servisom komponentov elektrického systému alebo zváraní na zariadení odpojte zväzky vodičov.

Pád pri čistení alebo prácach vo výškach môže spôsobiť vážne poranenia. Používajte rebrík alebo plošinu, aby ste sa ľahko dostali na každé miesto. Používajte pevné a bezpečné opory na nohy a ruky.



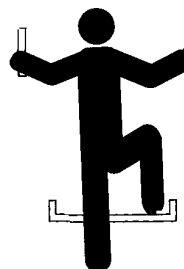
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -76-25NOV25-1/1

Správne použitie držiadiel a stupienkov

Zabráňte pádu otočením sa ku stroju pri nastupovaní a vystupovaní. Udržiavajte 3-bodový styk so stupienkami, držadlami a zábradlím.

Dbajte zvýšenej opatrnosti v šmyklavých podmienkach s blatom, snehom alebo vlhkosťou. Stupienky udržiavajte čisté a neznečistené mazacím tukom alebo olejom. Pri opúšťaní stroja nikdy nevyskakujte. Nikdy nemontujte ani nedemontujte pohybujúci sa stroj.



T133468 —UN—15APR13

DX,WW,MOUNT -76-12OCT11-1/1

Bezpečnostná manipulácia s elektronickými súčastami a držiakmi

Spadnutie počas montáže alebo demontáže elektronických súčastí namontovaných na zariadení môže byť príčinou vážneho poranenia. Na ľahké dosiahnutie na každé montážne miesto používajte rebrík alebo plošinu. Používajte silné a bezpečné stupienky a držadlá. Nemontujte ani nedemontujte súčasti v mokrych ani mrazivých podmienkach.

Ak montujete alebo opravujete základňovú stanicu RTK na vežu alebo inú vysokú štruktúru, používajte horolezca s osvedčením.

Ak montujete alebo opravujete stožiar GPS prijímača použitého na náradí, používajte správne techniky zdvíhania a správne ochranné vybavenie. Stožiar je ťažký a obtiažne sa s ním manipuluje. Ak miesta upevnenia



nie sú prístupné zo zeme, alebo z obslužnej plošiny, sú potrební dvaja ľudia.

DX,WW,RECEIVER -76-24AUG10-1/1

TS249 —UN—23AUG88

Správne používanie elektronického displeja

Elektronické displeje sú sekundárne zariadenie určené ako pomôcka pre vodiča pri vykonávaní prác na poli, zvýšenie komfortu a pre zábavu. Displeje ponúkajú široký rad funkcií, nachádzajú uplatnenie v systémových aplikáciách rôznych strojov a je možné používať ich s inými sekundárnymi zariadeniami ako prenosné elektronické zariadenia.

Sekundárne zariadenie je ľubovoľné zariadenie, ktoré nie je potrebné na činnosť stroja a jeho primárnu funkciu. Za bezpečnú obsluhu a ovládanie stroja je vždy zodpovedný operátor.

Dodržiavaním nasledujúcich pokynov zabránite vzniku zranení počas obsluhy stroja:

- Displej umiestnite podľa montážnych pokynov. Ubezpečte sa, že zariadenie je zaistené a neprekáža vodičovi vo výhlade ani ovládacím prvkom stroja.
- Nerozptyľujte sa obsluhou displeja. Zostaňte pozorní. Venujte pozornosť ovládaniu stroja a okolitému prostrediu.

- Počas jazdy nemeňte nastavenia ani neobsluhujte funkcie, ktoré vyžadujú dlhodobé používanie ovládacích prvkov displeja. Predtým, ako začnete vykonávať takúto činnosť, zastavte stroj na bezpečnom mieste a zaraďte polohu na parkovanie.
- Hlasitosť nikdy nenastavujte na takú vysokú úroveň, pri ktorej by ste nepočuli zvuky okolitej premávky a vozidlá záchranných služieb.

Kvôli zabezpečeniu bezpečnej obsluhy môžu byť niektoré funkcie displeja deaktivované, pokiaľ stroj nestojí a/alebo kým nie je zaraďená poloha na parkovanie. Nedodržanie tohto bezpečnostného opatrenia je porušením platného zákona a jeho následkom môže byť poškodenie, vážne poranenie alebo smrť.

Dostupné funkcie displeja obsluhujte len v prípade, ak je to bezpečné. Dodržiavajte pri tom pokyny výrobcu. Pri používaní sekundárneho zariadenia vždy dodržiavajte pravidlá bezpečnej jazdy, štátne alebo miestne zákony a dopravné nariadenia.

DX,ELEC,DISPLAY -76-13JAN15-1/1

Bezpečná činnosť systémov navádzania

Nepoužívajte systémy navádzania na verejných komunikáciách. Pred vjazdom na verejnú komunikáciu vždy vypnite (deaktivujte) navádzacie systémy. Nepokúšajte sa zapnúť (aktivovať) navádzací systém počas jazdy po verejnej komunikácii.

Cieľom navádzacích systémov pomáhať operátorovi pri efektívnejších prácach na poli. Za dráhu stroja je vždy zodpovedný operátor. Navádzacie systémy automaticky nezaznamenávajú prekážky alebo iné stroje, ani nezabraňujú zrážkami s nimi.

Navádzacie systémy obsahujú akúkoľvek aplikáciu, ktorá automatizuje riadenie stroja. Patrí medzi ne, ale nemusí byť obmedzené na AutoTrac™, iTEC™, automatizácia otáčania AutoTrac™, navádzanie príslušenstva AutoTrac™ (pasívne), AutoTrac™ Universal, riadiaca jednotka AutoTrac™, AutoTrac™ RowSense™ a Machine Sync.

Ak chcete predísť zraneniu operátora a okolostojacich osôb:

*AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
iTEC je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
RowSense je ochranná známka spoločnosti Deere & Company*

- Nikdy nenastupujte ani nevystupujte zo stroja za jazdy.
- Skontrolujte, či sú stroj, príslušenstvo a navádzací systém správne nastavené.
 - Ak používate funkciu iTEC™, automatizáciu otáčania AutoTrac™ alebo navádzanie príslušenstva AutoTrac™ (pasívne), skontrolujte presnosť definovaných hraníc.
 - Ak používate systém Synchronizácie stroja, skontrolujte, či je skalibrovaný základný bod nasledovníka a či sú dostatočné odstupy medzi strojmi.
- Buďte ostražití a venujte pozornosť okolitému prostrediu.
- V prípade potreby preberte kontrolu nad volantom, aby ste sa vyhli rizikám v teréne, okolostojacim osobám, zariadeniam alebo iným prekážkam.
- Zastavte obsluhu stroja, ak slabá viditeľnosť znemožňuje schopnosť obsluhy stroja alebo identifikácie ľudí alebo prekážok v dráhe stroja.
- Pri určovaní rýchlosti stroja zvažte podmienky na poli, viditeľnosť a konfiguráciu stroja.

AL70325,000048F -76-15APR21-1/1

Používajte bezpečnostný pás správne

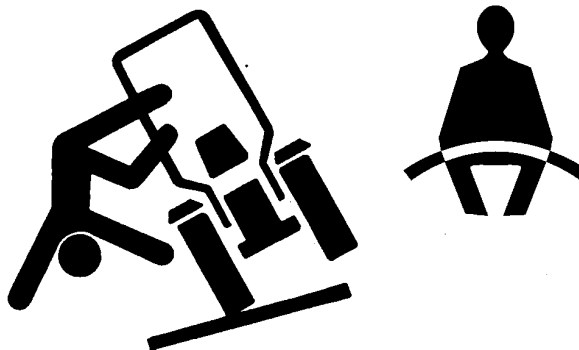
Zabráňte devastačným zraneniam a usmrteniu v dôsledku prevrátenia stroja.

Tento stroj je vybavený rámom na ochranu pri prevrátení (ROPS). Pri obsluhu ROPS POUŽITE bezpečnostné pásy.

- Držte západku a vytiahnite bezpečnostný pás okolo tela.
- Vložte západku do zámku. Musíte počuť kliknutie.
- Potiahnite západku, aby ste sa uistili, že je pás bezpečne stiahnutý.
- Prevlečte bezpečnostný pás cez boky.

Vymeňte celý bezpečnostný pás, ak zistíte známky poškodenia upevňovacích prvkov, pásovej spony, pásu alebo zaťahovacieho mechanizmu.

Bezpečnostný pás a upevňovacie prvky kontrolujte najmenej raz za rok. Všímajte si známky uvoľnenia upevňovacích prvkov alebo poškodenia pásu, napríklad



zárezy, ošúchanie, nadmerné alebo neobvyklé opotrebenie, zmeny farby alebo odretie. Vymeňte iba náhradné diely, ktoré spĺňajú špecifikácie pre váš stroj.

DX,ROPS1 -76-22AUG13-1/1

TS1729 —UN—24MAY13

Bezpečná obsluha systémov automatizácie príslušenstva

Systémy automatizácie príslušenstva nepoužívajte na verejných komunikáciách. Pred vjazdom na cestu vždy vypnite (zablokujte) systémy automatizácie príslušenstva. Počas jazdy na ceste sa nepokúšajte zapnúť (aktivovať) systém automatizácie príslušenstva.

Systémy automatizácie príslušenstva sú určené na pomoc operátorovi pri výkone operácií v poli. Za dráhu stroja je vždy zodpovedný operátor.

Systémy automatizácie príslušenstva zahŕňajú všetky aplikácie, ktoré automatizujú pohyb príslušenstva. Patria tu aj systémy iGrade a Navádzanie aktívneho príslušenstva.

Ak chcete predísť zraneniu operátora a okolostojacich osôb:

- Presvedčíte sa, že stroj, systémy automatizácie príslušenstva a príslušenstvo sú nastavené správne.
- Budte ostražití a venujte pozornosť okolitému prostrediu.
- Prevezmite riadenie stroja v prípade hrozacej kolízie na poli, s osobami, zariadením alebo inými prekážkami.
- Zastavte obsluhu stroja, ak slabá viditeľnosť znemožňuje schopnosť obsluhy stroja alebo identifikácie ľudí alebo prekážok v dráhe stroja.



PC13793 —UN—25MAY11

CF86321,0000366 -76-05AUG25-1/1

Pozor na kvapaliny pod vysokým tlakom

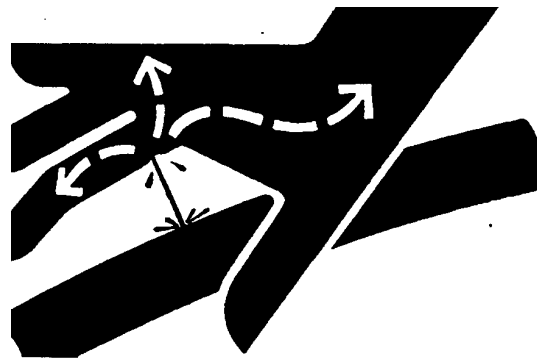
Pravidelne, aspoň raz ročne, kontrolujte hydraulické hadice, či nevykazujú únik, zalomenia, zárezy, praskliny odreniny, vydutia, korózie, porušenie izoláciu vodičov, prípadne iné príznaky opotrebenia alebo poškodenia.

Opotrebované alebo poškodené súpravy hadíc okamžite vymeňte za náhradné diely schválené spoločnosťou John Deere.

Kvapaliny unikajúce pod vysokým tlakom môžu spôsobiť vážne poranenia preniknutím cez pokožku.

Vyhýbajte sa tomuto nebezpečenstvu tak, že pred odpájaním hydraulických alebo iných potrubí/hadíc uvoľníte tlak. Pred natlakovaním utiahnite všetky prípojky.

Netesnosti vyhľadávajte pomocou kusu kartónu. Chráňte si ruky a telo pred kvapalinami pod vysokým tlakom.



V prípade náhodného postriekania pokožky vyhľadajte okamžitú lekársku pomoc.

X9811 —UN—23AUG88

DX,FLUID -76-05NOV25-1/1

Informácie o právnych predpisoch a zhode

Identifikácia kódu dátumu

Dátum výroby môžete určiť pomocou kódu dátumu (A) na výrobnom štítku. "YY" (B) znamená posledné dve číslice roku výroby; "WW" (C) znamená číslo týždňa v kalendárnom roku výroby.

POZNÁMKA: Číslo týždňa výroby môže byť z rozsahu 01 – 53.

Kód dátumu		
RR	Posledné dve číslice roku výroby	Príklad: 16 = 2016 17 = 2017 18 = 2018
TT	Číslo týždňa v kalendárnom roku výroby	Príklad: 01, 02, 03—53

A—Kód dátumu (dátum výroby)

B—Posledné dve číslice roku výroby

C—Číslo týždňa v kalendárnom roku výroby



Príklad výrobného štítku

PC17574 —UN—16AUG13

DATE CODE **YY** **WW**
(B) (C)

Príklad kódu dátumu

RW00482,00007B7 -76-08FEB22-1/1

PC28647 —UN—07FEB22

Euroázijská hospodárska únia – EAC

UCC

Eurasian Economic Union

Information for products that have a mark of conformity with the requirements of the EAEU technical regulations

Manufacturer: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, USA

Product: Universal CAN Application Controller

Model: John Deere Application Controller

Made in the USA

Name and address of the authorized representative in the territory of the Eurasian Economic Union:
Limited Liability Company "SERVISSTAN"

Kyrgyz Republic, Bishkek K Akiev str. 102

For technical support, please contact your dealer.



EAC Anglicky

Pokračovanie na ďalšej strane

hy01057,1763963967754 -76-24NOV25-1/3

PC694510 —UN—19NOV25

Өнім

Еуразиялық Экономикалық Одақ

ЕАЭО техникалық регламенттерінің талаптарымен сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company, One John Deere Place, Молин, Иллинойс, 61265-8098, АҚШ

Өнім: Әмбебап CAN қолданбасының контроллері

Үлгі: John Deere қолданбасының контроллері

Америка Құрама Штаттарында жасалған

Еуразиялық Экономикалық Одақ аумағындағы уәкілетті өкілдің аты мен мекенжайы: "СЕРВИССТАН"
жауапкершілігі шектеулі серіктестік

Қырғыз Республикасы, Бішкек қ., К Акиев көш. 102

Техникалық қолдау жөнінде дилеріңізге хабарласыңыз.



EAC Kazašsky

Pokračovanie na ďalšej strane

hy01057,1763963967754 -76-24NOV25-2/3

PC694511 —UN—19NOV25

Изделие

Евразийский экономический союз

Информация для изделий, имеющих знак соответствия требованиям технических регламентов ЕАЭС

Производитель: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, США

Изделие: Универсальный контроллер оборудования с шиной CAN

Модель: Контроллер оборудования John Deere

Произведено в США

Название и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза: ООО «СЕРВИССТАН»

Кыргызская Республика, город Бишкек, ул. Калык Акиева 102

Для получения технической поддержки обратитесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.



EAC Rusky

hy01057,1763963967754 -76-24NOV25-3/3

PC694512 —UN—24NOV25

Vyhlásenie o zhode EÚ

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois, U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že:

Produkt: Ovládač univerzálnej zbernice 2, ovládač aplikácie 1100, Ovládač aplikácie 1120

Model(y): XL01, XL02

spĺňa(-jú) všetky príslušné ustanovenia a základné požiadavky nasledujúcich smerníc:

SMERNICA	ČÍSLO	METÓDA CERTIFIKÁCIE
Smernica o elektromagnetickej kompatibilite	2014/30/EÚ	Dodatok II Smernice

Produkt je v zhode s týmito štandardmi a/alebo ďalšími normatívnymi dokumentmi:

EN 55032: 2012/AC: 2013

EN 55024: 2010

EN ISO 14982: 2009

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Podpora zákazníkov
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Miesto vyhlásenia: Urbandale, IA, U.S.A

Meno: Scott Torgerson

Dátum vyhlásenia: 12. apríla 2021

Názov: Vedúci expedície elektronických zariadení

Výrobný závod: Deere & Company, Moline, IL 61265

DXCE01 —UN—28APR09



CT47125,000115D -76-22OCT21-1/1

Spojené kráľovstvo – Vyhlásenie o zhode

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Nížšie podpísaný týmto vyhlasuje, že:

Produkt: Ovládač univerzálnej zbernice, ovládač aplikácie 1100, Ovládač aplikácie 1120

Model(y): XL01, XL02

spĺňa(-jú) všetky príslušné ustanovenia a základné požiadavky nasledujúcich smerníc:

SMERNICA	ČÍSLO	METÓDA CERTIFIKÁCIE
Predpisy o elektromagnetickej kompatibilite	S.I. 2016/1091	Plán 2, modul A

Produkt je v zhode s týmito štandardmi a/alebo ďalšími normatívnymi dokumentmi:

EN 55032:2012/AC:2013

EN ISO 14982:2009

EN 55024:2010

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

John Deere Ltd
Harby Road
Langar
Nottinghamshire
NG13 9HT
EUConformity@JohnDeere.com

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Miesto vyhlásenia: Urbandale, IA, U.S.A.

Dátum vyhlásenia: 12. apríla 2021

Výrobný závod: Deere & Company, Moline, IL 61265

Meno: Scott Torgerson

Názov: Vedúci expedície elektronických zariadení

Importér produktov Ag&Turf John Deere Ltd- Harby Road,
Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT, Spojené kráľovstvo

APY46000 —UN—25AUG21

Importér lesníckych produktov: John Deere Forestry Ltd-
Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6
4NW, Spojené kráľovstvo

Dovzca konštrukcie: Wirtgen Limited, Wirtgen Group
House, Overfield Park, Godfrey Drive, Newark, Notts.
NG24 2UA Spojené kráľovstvo



CT47125,0001174 -76-11NOV21-1/1

Prehľad systému

Princíp činnosti

Aktívne navádzanie príslušenstva umožňuje, aby bolo príslušenstvo nezávisle riadené na tej istej navádzacej dráhe ako stroj.

Aktívne navádzanie príslušenstva, ktoré má traktor zabudované, je hardvérové riešenie, ktoré sa predáva v niektorých oblastiach, ktoré využívajú aktívne navádzanie.

(Ďalšie informácie sú uvedené v časti Nastavenie – Aktívne navádzanie príslušenstva zbudované v traktore.)

Riadenie pluhu riadi pluhu s nastaviteľnou pracovnou šírkou pre vytvorenie rovnomerných brázd.

Umiestnenie príslušenstva sa vypočíta na základe údajov z:

- Globálneho pozičného systému stroja GPS
- GPS príslušenstva
- AutoTrac
- Displej
- Potenciometer alebo Hallov snímač
- V prípade potreby kamery AutoTrac Vision

(Viac informácií nájdete v požiadavkách.)

Ovládač aplikácie UCC2 vyšle príkaz pre hydraulický riadiaci mechanizmus príslušenstva, aby sa aktivoval, kým príslušenstvo nedosiahne požadovanú polohu.

Možnosti ovládania hydrauliky

- **Ovládanie ventilov vonkajšieho okruhu (SCV)** sa využíva v prípade, ak je stroj vybavený ventilmi SCV s elektronickým ovládaním. Ovládač aplikácie UCC2 vyšle napäťový signál do jednotky hydraulického ovládača stroja, ktorý ovláda hydraulický prietok SCV do mechanizmu riadenia príslušenstva, až kým príslušenstvo nedosiahne požadovanú polohu. Pri nastavení a vždy po prípadných úpravách hydraulického systému je na displeji potrebné vykonať kalibráciu prahových hodnôt SCV. Kvôli normálnym odchýlkam parametrov SCV má každý stroj svoje vlastné a jedinečné prahové napätia SCV. V hydraulických systémoch, ktoré neregulujú spätný hydraulický prietok, je potrebné použiť vyvažovacie ventily, ktoré zaistia spätný systémový tlak kvôli konzistentnému výkonu.
- **Ovládanie externých ventilov** sa využíva v prípade, ak stroj nie je vybavený ventilmi SCV s elektronickým ovládaním. Ovládač aplikácie UCC2 vyšle napäťový signál do externého ventilu, ktorý ovláda hydraulický prietok do mechanizmu riadenia príslušenstva, až kým príslušenstvo nedosiahne požadovanú polohu. Napájací a spätný hydraulický olej prechádza cez externý ventil, takže sa nevyžaduje použitie vyvažovacieho ventilu.

zb48j1t,1693381252749 -76-30AUG23-1/1

Požiadavky

Kompatibilita a funkčnosť systému sa líšia podľa umiestnenia a konfigurácie zariadenia. Pre viac informácií o dostupnosti komponentov, funkčnosti systému a kompatibilita sa obráťte na predajcu John Deere alebo iný špecializovaný servis. Ďalšie informácie nájdete v sprievodcovi kompatibilitou v nástroji Value Selling Navigator.

Hardvér:

- Ovládač aplikácie UCC2
- AutoTrac
- Displej GrenStar 3 alebo displeja 4. generácie
- Snímač uhla kolies namontovaný na príslušenstve
- Hydraulický valec alebo mechanizmus hydraulického riadenia príslušenstva

POZNÁMKA: Riadenie pluhu vyžaduje len prijímač StarFire nainštalovaný na stroji. Ak používate kameru príslušenstva AutoTrac Vision s aktívnym navádzaním príslušenstva, prijímač príslušenstva StarFire je voliteľný.

- Prijímač StarFire s RTK nainštalovaným na stroji
- Prijímač StarFire nainštalovaný na zariadení
- Rôzne zväzky vodičov týkajúce sa zdroja napájania, integrácie ovládača, komunikácie so snímačom a ovládania riadenia

Softvér:

POZNÁMKA: Displeje 4. generácie s procesorom verzie 1 je možné aktualizovať iba pomocou Service ADVISOR. Ďalšie informácie vám poskytne predajca spoločnosti John Deere alebo iný autorizovaný servis.

POZNÁMKA: Počas aktualizácie softvéru sa uistite, či má zariadenie neprerušované napájanie. Časy aktualizácie softvéru sa líšia v závislosti od rýchlosti zariadenia, siete alebo zbernice CAN a veľkosti súboru programu. Napríklad aktualizácia Ovládača Aplikácie UCC2 trvá v priemere 30 minút. Počas aktualizácie softvéru sa uistite, či má zariadenie neprerušované napájanie.

- Najnovší softvér nainštalovaný v:

- Displej
- Prijímač StarFire
- Ovládač aplikácie UCC2
- V prípade potreby kamery AutoTrac Vision (Prejdite na stránku StellarSupport.com a choďte na Aktualizácie softvéru.)
- aktivácia funkcie AutoTrac na displeji (pri manuálnom riadení sa nevyžaduje)
- Aktivácia Tractor Implement Automation (vyžaduje sa iba na používanie riadenia rýchlosti aktívneho navádzania príslušenstva alebo na umožnenie rozhrania regulačného ventilu ISO na niektorých modeloch traktorov) (Viac informácií nájdete v používateľskej príručke traktora.)

POZNÁMKA: Aktivácia navádzania aktívneho príslušenstva sa zobrazí na stránke aktivácií ovládača aplikácie.

- Aktivácia aktívneho navádzania príslušenstva v ovládači aplikácie UCC2
- Dokončené nastavenie systému AutoTrac a Ovládača aplikácie (pri nedokončenom nastavení systému AutoTrac nemôže operátor aktivovať navádzanie)

Výkonové špecifikácie/požiadavky:

Tieto špecifikácie umožnia kamere s funkciou videnia čo najlepšie určiť polohu riadkov plodín a farebné rozdiely medzi plodinami a zemou.

POZNÁMKA: (Tractor Integrated) Active Implement Guidance je schválené na použitie v skorých štádiách pestovania (iba kukurica) od výšky plodiny 15 cm (5,9 in) až po 90 percent koruny.

- Systém dokáže pracovať až do sklonu terénu 2 stupne.
- Riadky plodín musia byť dobre ohraničené a mať konzistentné rozostupy.
- Veľké preskočenia v riadkoch alebo nadmerné množstvo buriny môžu mať za následok zlyhanie kalibrácie kamery alebo zhoršenie výkonu systému.
- Uvedomte si, že prach alebo dážď na objektíve fotoaparátu, ako aj priame slnečné svetlo alebo slabé denné svetlo môžu mať vplyv na systém.
- Silný vietor môže ovplyvniť výkon fotoaparátu aj v dôsledku silného pohybu plodín.

zb48j1t,1693381896998 -76-18AUG25-1/1

Prejdite na stránky Aplikácie Ovládač

PC582158 —UN—01AUG23

POZNÁMKA: Pred pripojením alebo odpojením príslušenstva alebo snímačov ISOBUS vypnite vypínač a počkajte, kým sa displej úplne nevypne.

Po navigácii na stránky Aplikácie Ovládač displeje GreenStar 3. a 4. generácie majú rovnaké rozloženie.

Navigácia na Ovládač aplikácie pomocou displeja GreenStar 3. generácie:

1. Zvoľte tlačidlo Ponuka.



Tlačidlo Ponuka

zb48j1t,1693381939510 -76-30AUG23-1/7

2. Zvoľte tlačidlo Ovládač aplikácie.

PC589279 —UN—09AUG23

Navigácia na Ovládač aplikácie pomocou displeja 4. generácie:



Tlačidlo Ovládač aplikácie

zb48j1t,1693381939510 -76-30AUG23-2/7

1. Zvoľte tlačidlo Ponuka.

PC28688 —UN—25AUG22

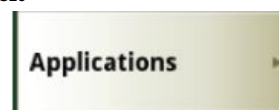


Tlačidlo Ponuka

zb48j1t,1693381939510 -76-30AUG23-3/7

2. Zvoľte kartu Aplikácie.

PC589276 —UN—09AUG23



Karta Aplikácie

zb48j1t,1693381939510 -76-30AUG23-4/7

3. Zvoľte aplikáciu ISOBUS VT.

PC28796 —UN—29AUG22



Aplikácia ISOBUS VT

Pokračovanie na ďalšej strane

zb48j1t,1693381939510 -76-30AUG23-5/7

4. Zvoľte tlačidlo Ponuka ISOBUS VT.

PC28799 —UN—29AUG22



Tlačidlo Ponuka ISOBUS VT

zb48j1t,1693381939510 -76-30AUG23-6/7

5. Zvoľte tlačidlo Ovládač aplikácie.

PC589279 —UN—09AUG23



Tlačidlo Ovládač aplikácie

zb48j1t,1693381939510 -76-30AUG23-7/7

Prechádzanie na stránky StarFire.

PC582158 —UN—01AUG23

Po navigácii na StarFire stránky, displeje GreenStar 3. a 4. generácie majú rovnaké rozloženie.

Ak chcete prejsť na stránky StarFire pomocou displeja GreenStar 3:

1. Zvoľte tlačidlo Ponuka.



Tlačidlo Ponuka

zb48j1t,1693381951278 -76-30AUG23-1/6

2. Vyberte tlačidlo StarFire.

- Tlačidlo stroja StarFire
- Tlačidlo príslušenstva StarFire

Navigácia na stránky StarFire pomocou displeja GreenStar™ 4:

PC589282 —UN—09AUG23



Tlačidlo stroja StarFire

PC589283 —UN—09AUG23



Tlačidlo príslušenstva StarFire

zb48j1t,1693381951278 -76-30AUG23-2/6

1. Zvoľte tlačidlo Ponuka.

PC28688 —UN—25AUG22

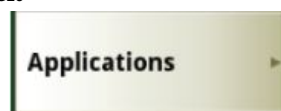


Tlačidlo Ponuka

zb48j1t,1693381951278 -76-30AUG23-3/6

2. Zvoľte kartu Aplikácie.

PC589276 —UN—09AUG23



Karta Aplikácie

Pokračovanie na ďalšej strane

zb48j1t,1693381951278 -76-30AUG23-4/6

3. Vyberte aplikáciu StarFire.

PC28798 —UN—29AUG22



Aplikácia StarFire

zb48j1t,1693381951278 -76-30AUG23-5/6

4. Vyberte prijímač zo zoznamu prístrojov StarFire.

PC589245 —UN—09AUG23

- Stroj StarFire (A)
- Príslušenstvo StarFire (B)

A—Stroj StarFire

B—Príslušenstvo StarFire



Zoznam zariadení StarFire

zb48j1t,1693381951278 -76-30AUG23-6/6

Zadajte aktivačný kód

PC26352 —UN—05OCT18

Ovládač aplikácie UCC2 vyžaduje 26-miestny aktivačný kód na ovládanie aplikácií. Obráťte sa na predajcu John Deere a zadajte sériové číslo ovládača aplikácie UCC2.

S aktualizáciou softvéru 22-1 je možné na ovládači aplikácií UCC2 aktivovať viacero aplikácií. Tento postup zopakujte pre každú aplikáciu s použitím 26-miestneho aktivačného kódu.

Dostupné aplikácie:

- Identifikácia žatvy, bavlna
- Mobilné počasie
- Dokument. výnosu, Špeciálna plodina
- Aktívne navádzanie príslušenstva
- iGrade

1. Prejdite na stránku Ovládača Aplikácie.
2. Zvoľte programové tlačidlo nastavenia ovládača.



Programové tlačidlo Nastavenie ovládača

zb48j1t,1693385253184 -76-30AUG23-1/4

3. Zvoľte kartu Aktivácie.

PC25903 —UN—05JUL18



Karta Aktivácie

Pokračovanie na ďalšej strane

zb48j1t,1693385253184 -76-30AUG23-2/4

4. Zvoľte tlačidlo pridať Aktiváciu.

PC25904 —UN—05JUL18



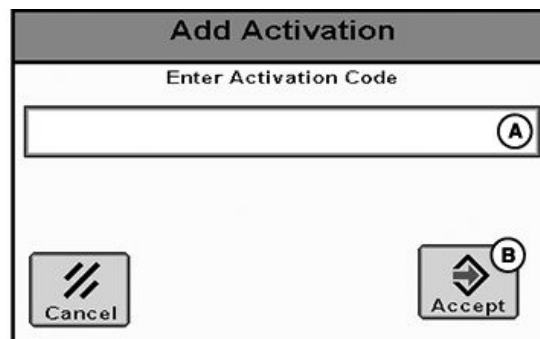
Pridať tlačidlo Aktivácie

zb48j1t,1693385253184 -76-30AUG23-3/4

5. Zadať aktivačný kód do vstupného poľa (A).
6. Stlačte tlačidlo Prijat' (B).
7. Ak chcete aktivovať ďalšiu aplikáciu, zopakujte kroky 4 – 6.
8. Vypnite stroj, počkajte, kým sa displej vypne a znova naštartujte stroj.

A—Vstupné pole

B—Tlačidlo Prijat'



Pridať okno aktivácie

zb48j1t,1693385253184 -76-30AUG23-4/4

PC25905 —UN—05JUL18

Kompatibilita strojov

Časť navádzania zo systému Navádzania aktívneho príslušenstva a Riadenie pluhu je kompatibilná so strojmi s integrovaným systémom AutoTrac, AutoTrac Universal alebo AutoTrac Controller.

Súprava externého ventilu umožní hydraulické ovládanie pre tie stroje, ktoré z výroby nie sú vybavené hydraulickým ovládaním.

(Podrobnejšie informácie sú uvedené v kapitole Externý ventil .)

zb48j1t,1693385301503 -76-30AUG23-1/1

Vymeniteľná vymazateľná programovateľná pamäť typu len na čítanie (EPROM)

EPROM sa nachádza v hydraulickom ovládači traktora. Pri niektorých starších modeloch traktorov série 8000 a 9000 bude potrebné vymeniť pamäť EPROM. Možno

bude stačiť vymeniť len pamäť EPROM, ale možno bude potrebné vymeniť celý hydraulický ovládač traktora.

Ďalšie informácie o požiadavkách na EPROM a kompatibilitu poskytne predajca spoločnosti John Deere alebo iný špecializovaný servis.

RW00482,00003A8 -76-05AUG25-1/1

Prehľad komponentov

Prijímač StarFire

PC589281 —UN—09AUG23



Prijímač StarFire 6000

Ak príslušenstvo nemá kameru AutoTrac Vision, aktívne navádzanie príslušenstva si vyžaduje prijímače StarFire 3000 alebo StarFire 6000 na stroji a príslušenstve. Ak používate kameru, prijímač StarFire príslušenstva je voliteľný.

Riadenie pluhu vyžaduje len prijímač StarFire na stroji.

Ak je to možné, používajte prijímače rovnakého modelu, aby ste dosiahli najlepšie výsledky. Ak používate rôzne modely, použite na príslušenstve prijímač StarFire 6000.

- Obidva prijímače musia používať úroveň signálu RTK, pokiaľ nepoužívajú zdieľaný signál.
- Prijímač príslušenstva namontujte do výšky menej ako 4,0 m (13.1 ft) nad úrovňou zeme.
- Prijímač na príslušenstve musí byť pripojený k zbernici CAN stroja pomocou konektora ISO.

Prijímač StarFire so zdieľaným signálom

POZNÁMKA: Na zdieľanie signálu musia byť prijímače na stroji aj príslušenstve rovnaké modely. Prijímače StarFire iTC nedisponujú funkciou zdieľaného signálu.

Zdieľaný signál využíva korekčný signál stroja na zdieľanie signálu s prijímačom na príslušenstve. Prijímač s najlepším korekčným signálom je nutné namontovať na stroj, iba tak bude fungovať zdieľaný signál.

Prevádzka zdieľaného signálu sa automaticky prepojí a aktivuje po splnení nasledujúcich podmienok:

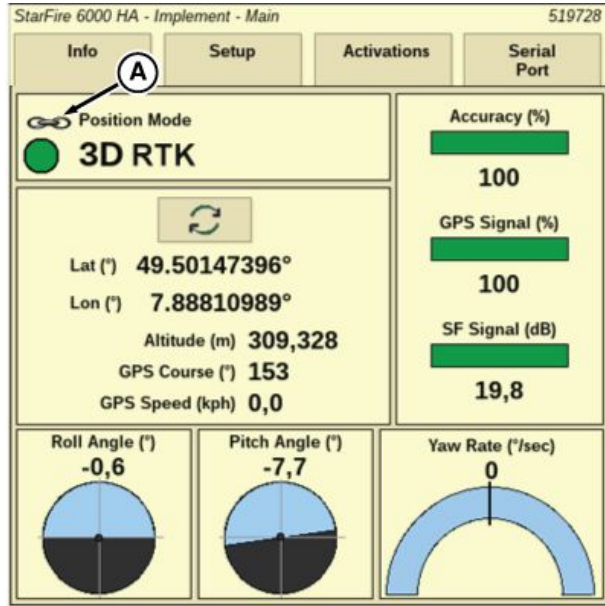
- Stroj sa pohybuje.

POZNÁMKA: Univerzálny displej John Deere 4240 Universal Display an 4100 CommandCenter nepodporujú zdieľaný signál.

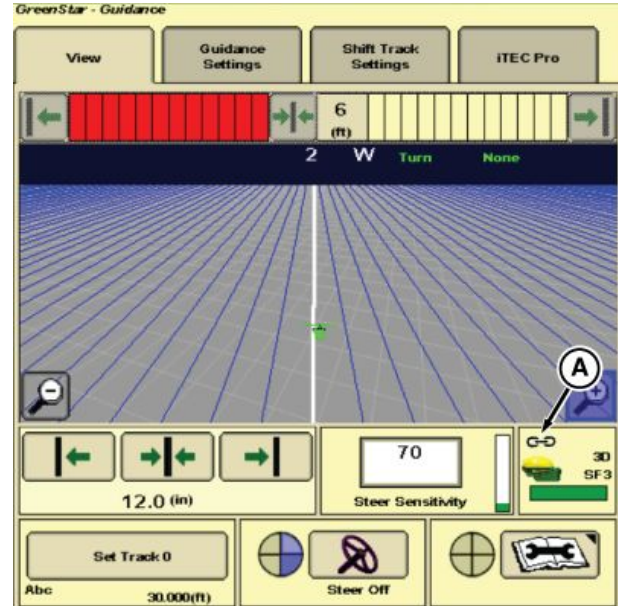
- Používa sa displej GreenStar 3, univerzálny displej John Deere 4640 alebo CommandCenter 4600.
- Prijímače StarFire 3000 alebo StarFire 6000 sú nainštalované na stroji a príslušenstve.
- Na prijímači stroja sú aktivované SF2, SF3 alebo RTK.
- Na prijímači príslušenstva sú aktivované SF1, SF2, SF3 alebo RTK.
- Vybraná je funkcia Riadenie príslušenstva alebo Posun príslušenstva.
- Hodnoty posunu dopredu/dozadu na prijímači príslušenstva sú nastavené na nulu.
- Na displeji, prijímačoch a ovládači aplikácie je nainštalovaná najnovšia aktualizácia softvéru.
- iGrade nie je zapnuté na profile.

Pokračovanie na ďalšej strane

zb48j1t,1693385410178 -76-30AUG23-1/2



Prepojené prijímače



Stránka prepojeného navádzania

Symbol prepojenia (A) sa zobrazuje na viacerých miestach, ak prijímače zdieľajú signál.

A—Symbol prepojenia



Prepojené prijímače



Prepojené prijímače

zb48j1t,1693385410178 -76-30AUG23-2/2

Displej

Na displeji sa zobrazuje používateľské rozhranie, na ktorom operátor môže:

- Konfigurovať a kalibrovať komponenty systému.
- Monitorovať výkonnosť systému.
- Upravovať systémové nastavenia.
- Programovať softvér.
- Zobrazovať diagnostické testy.



Displej GreenStar 3 2630



Univerzálny displej John Deere 4640

PC589266 —UN—09AUG23

PC589267 —UN—09AUG23

zb48j1t,1693385437447 -76-30AUG23-1/1

Snímač uhla natočenia kolies

V systémoch riadenia príslušenstva sa snímač uhla natočenia kola používa na spätnú väzbu z príslušenstva. Ako snímač uhla kola sa používa potenciometer (A) alebo Hallov snímač (B).

Keď sa valec riadenia predlžuje alebo skracuje, signál z potenciometra sa mení v závislosti od polohy riadiaceho mechanizmu príslušenstva. Tento signál predstavuje spätnú väzbu pre systém navádzania a citlivosti riadenia. Používa sa na ovládanie mechanizmu riadenia.

POZNÁMKA: Niektoré riadiace zariadenia príslušenstva sú už priamo vybavené snímačom uhla kolies.

Snímač uhla kolies musí byť analógový snímač s rozsahom 0 až 5 V.

Snímač uhla kolies namontujte a nakalibrujte tak, aby rozsah pohybu bol zarovnaný a symetrický. Nesprávne namontovanie snímača bude mať za následok slabý výkon. Overte si správne nastavenia prepojení hydraulického a mechanického riadenia.

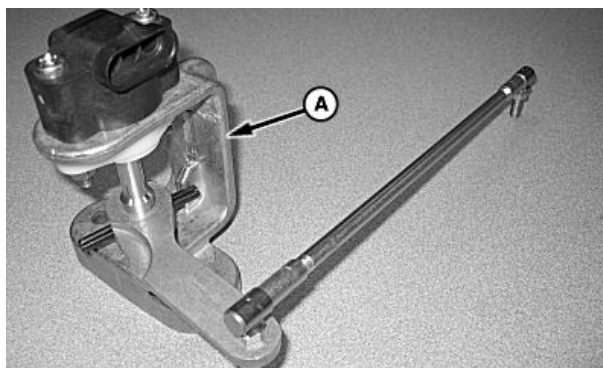
(Prečítajte si údaje pre konkrétny systém riadenia v príručke používateľa.)

Požiadavky na montáž

Optimálny výkon získate vtedy, keď namontujete snímač uhla kolies tak, aby ste získali maximálny napäťový rozsah. Stredová oblasť by mala byť lineárna a v rovnakej vzdialenosti zľava aj sprava.

A—Potenciometrom

B—Hallov snímač



Snímač uhla natočenia kolies



Zabudovaný snímač uhla kolies



Snímač polovičného efektu

zb48j1t, 1693385463215 -76-30AUG23-1/1

PC12344 —UN—19OCT09

PC12189 —UN—14OCT09

PC13565 —UN—03MAY11

Ovládač aplikácie

Ovládač aplikácie UCC2 načítava informácie o línii navádzania z displeja a z prijímača v stroji. Informácie o línii navádzania sa porovnávajú s polohou prijímača v príslušenstve a slúžia na výpočet vybočenia príslušenstva. Ovládač aplikácie UCC2 vyšle potrebné povely buď do externého ventilu alebo do hydraulického ovládača, aby reguláciou riadiaceho mechanizmu príslušenstva naviedol príslušenstvo na líniu navádzania. Ak príslušenstvo využíva režim ovládania riadenia príslušenstva, údaje zo snímača uhla kolies sa používajú aj na sledovanie línie navádzania.



Ovládač aplikácie UCC2 s kabelážou

RW00482,0000337 -76-12JAN15-1/1

PC20218 —UN—07NOV14

Vyvažovací ventil

Vyvažovací ventil vracia hydraulickú kvapalinu v momente natlakovania napájacej strany hydrauliky. Vyvažovací ventil spolupracuje s nastavením prietoku hydraulického systému. Po zmene prietoku hydraulického systému je potrebné upraviť nastavenia vyvažovacieho ventilu.

Vyvažovací ventil je potrebný v prípade, ak hydraulický systém stroja nereguluje spätný tok. Vyvažovací ventil nie je potrebný pri využívaní externého ventilu.

Vyvažovací ventil namontujte a upravte správnym spôsobom, aby ste zabezpečili optimálny a konzistentný výkon.

Nasledujúce modely strojov využívajú ventily vonkajšieho kruhu (SCV) na báze CAN, ktoré vyžadujú vyvažovací ventil nastavený na optimálny výkon:

- Kolesové traktory série 8030 (s. č. 40001 –).
- Kolesové traktory série 8030 (s. č. 905001 –).
- Kolesové traktory série 9030 (s. č. 013000 –).
- Kolesové traktory série 9030 (s. č. 911000 –).
- Všetky traktory sérií 7R, 8R, 8RT, 9R a 9RT.



Vyvažovací ventil

RW00482,0000338 -76-11SEP14-1/1

PC19769 —UN—02JUL14

Externý ventil

Vďaka externému ventilu dokáže ovládač aplikácie UCC2 ovládať hydrauliku stroja. Konštrukcia a funkčnosť externého ventilu John Deere sa líšia pre hydraulické systémy s otvoreným a zatvoreným stredom. Používanie externého ventilu:

- Ak ovládač aplikácie UCC2 nedokáže ovládať hydrauliku stroja. V typickom prípade ide o staršie modely strojov alebo modely iného výrobcu než John Deere, ktoré sú vybavené navádzacím systémom John Deere a konektorom ISO.
- Postup konzervácie pripojením ventilu vonkajšieho okruhu (SCV). Externý ventil sa dá pripojiť k otvorenému ventilu vonkajšieho okruhu na stroji alebo môže byť napájaný z hydraulického zdroja stroja.

Komponenty externého ventilu

Ovládací blok hydrauliky (A) smeruje tok hydraulickej kvapaliny do hydraulických valcov s cieľom upraviť polohu príslušenstva.

Teleso elektronického ventilu (B) prijíma príkazy z ovládača aplikácie UCC2 a posieľa ich do riadiaceho bloku hydrauliky.

⚠ POZOR: Aby ste predišli poraneniam, nepúšťajte do priestoru zariadenia žiadne osoby.

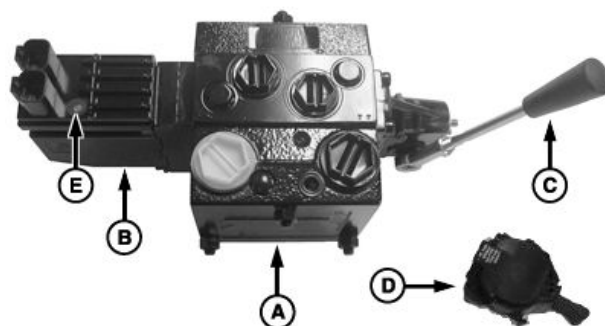
Po posunutí páky externého ovládacieho ventilu (C) sa príslušenstvo môže pohnúť.

Páka externého ovládacieho ventilu slúži na manuálne ovládanie riadiaceho bloku hydrauliky.

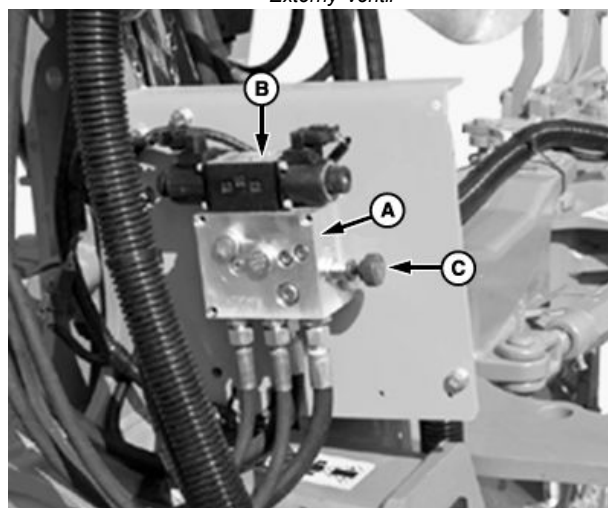
Ovládacia páka elektronického SCV na vzdialenú montáž (D) slúži na manuálne ovládanie riadiaceho bloku hydrauliky z kabíny operátora.

Indikátor LED (E) zobrazuje stav systému telesa elektrického ventilu.

- Zelená – ventil prijíma príkaz z riadiacej jednotky.
- Oranžový – ventil je zapnutý. Z riadiacej jednotky sa neprijíma žiadny príkaz.



Externý ventil



Externý ventil

- | | |
|--------------------------------------|---|
| A—Ovládací blok hydrauliky | D—Ovládacia páka elektronického SCV na vzdialenú montáž |
| B—Teleso elektronického ventilu | E—Indikátor LED |
| C—Páka externého ovládacieho ventilu | |

- Červený – indikuje problém. (Prečítajte si časť Odstraňovanie porúch.)

zb48j1t,1693385491776 -76-30AUG23-1/1

Spínač výšky príslušenstva

Diely John Deere možno nakonfigurovať pre rôzne konštrukcie príslušenstva.

Ak vaša aplikácia vyžaduje spínač výšky, obráťte sa na predajcu John Deere alebo iný špecializovaný servis.

Ďalšie informácie nájdete v technickej príručke John Deere.

RW00482,0000876 -76-05AUG25-1/1

Kamera AutoTrac Vision

Kamera AutoTrac Vision namontovaná na príslušenstve poskytuje spätnú väzbu ovládaču aplikácie UCC2.



Kamera AutoTrac Vision

zb48j1t,1693385507896 -76-30AUG23-1/1

PC589268 —UN—09AUG23

Zostava

Ovládač spodnej strany

DÔLEŽITÉ: Aby sa nepoškodil ovládač aplikácie UCC2, používajte cievku relé (A) s menovitým prúdom max. 1 A a neprekračujte napätie 12 V.

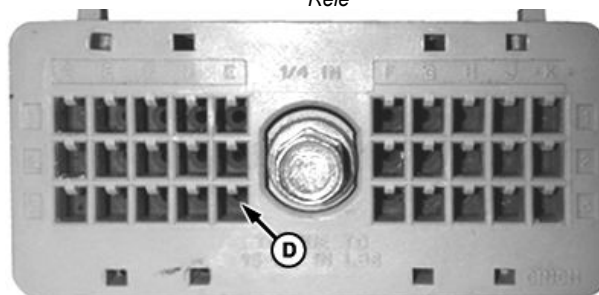
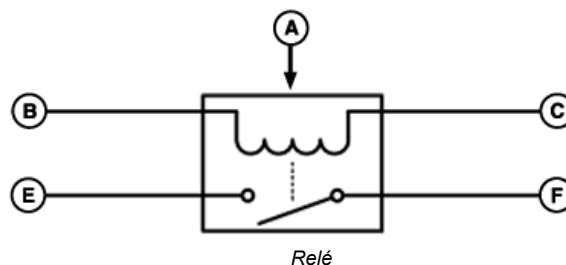
POZNÁMKA: Relé vyžadované na používanie ovládača aplikácie spodnej strany v ovládači aplikácie UCC2 sa nevyskytuje.

Aplikácie, ktoré využívajú funkcionality ovládača spodnej strany:

- Príslušenstvo vybavené elektronickými brzdami, ktoré zaisťujú a uvoľňujú kolesá riadenia počas otáčania.
- Príslušenstvo so systémami hydraulického riadenia, ktoré využíva elektronické hodnoty, na umožnenie valcom riadenia plávať počas otáčania.

Relé pripojte k slaboprúdovému napájacímu zdroju (B) s jednosmerným napätím 5 – 12 V DC a uzemnenie (C) ku kontaktu E3 (D) na konektore ovládača aplikácie UCC2.

Ak je AutoTrac aktívny, kontakt E3 na ovládači spodnej strany sa zatvorí (uzemní) a zostane v tomto stave. Ak AutoTrac nie je aktívny, ovládač spodnej strany sa uvoľní (otvorí).



Pin ovládača spodnej strany

A—Relé (1 A alebo menej)
B—Nizkoprúdový napájací zdroj
C—Ukostrenie

D—E3
E—Vysokoprúdový napájací zdroj
F—Elektronické zariadenie

zb48j1t,1693513049186 -76-31AUG23-1/1

PC26989 —UN—09APR19

PC26980 —UN—09APR19

Nastavenie – Stroj a príslušenstvo

Pripojenie príslušenstva

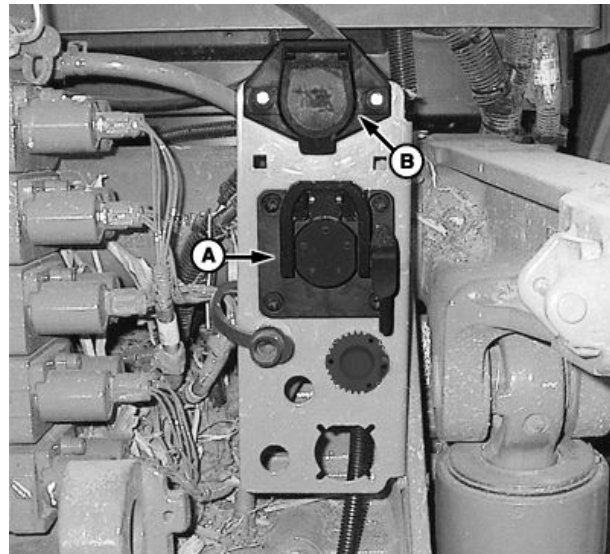
1. Vypnite stroj, zatahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Príslušenstvo nepripájate, ak je stroj zapnutý. Pri pripojení v zapnutom stave sa vygenerujú chyby a funkcia aktívneho navádzania príslušenstva nebude fungovať.

2. Pripojte konektor zväzku vodičov prijímača na príslušenstve k 9-pólovému konektoru ISO (A).
3. Pripojte kabeláž s konštantným napájaním príslušenstva ku konektoru s konštantným napájaním stroja.
4. Ak je príslušenstvo nakonfigurované s cestnými svetlami, kabeláž svetiel pripojte ku konektoru osvetlenia (B).
5. Pripojte všetky ostatné konektory príslušenstva, ktoré súvisia s pripojením k traktoru.

POZNÁMKA: Vedenie hydraulickej hadice je nevyhnutné pre správnu prevádzku. Na externom ventile je vyrazený symbol P na mieste pripojenia tlakovej hadice, symbol T na mieste pripojenia spätného toku alebo hadice do nádrže a symbol LS na mieste pripojenia hadice na snímanie záťaže.

6. Ak používate externý ventil, pripojte tlakovú hadicu a spätnú hadicu alebo hadicu do nádrže z externého



Vyobrazenie zadnej časti traktora

A—9-pólový konektor ISO

B—Konektor osvetlenia

ventila ku stroju. Pri napájaní externého ventila zozadu pripojte hadicu snímania záťaže.

(Dodatočné informácie o pripojení príslušenstva a hydrauliky príslušenstva k stroju sú uvedené v príručke operátora.)

zb48j1t,1693513330291 -76-31AUG23-1/1

Konfigurácia implementácie prijímača StarFire

1. Prechádzanie na stránky StarFire.
2. Zvoľte kartu Nastavenie (A).
3. Pre polohu dopredu/dozadu prijímača na príslušenstve (B) zadajte hodnotu 0.
4. Zadajte hodnotu výšky prijímača príslušenstva (C). Výška sa meria od zeme po stred kupoly. Pri meraní výšky spustíte príslušenstvo čo najnižšie do pracovnej polohy.

A—Karta Nastavenie
B—Vstupné pole
Dopredu/dozadu

C—Vstupné pole Výška

Obrazovka nastavenia StarFire

zb48j1t,1693513430746 -76-31AUG23-1/1

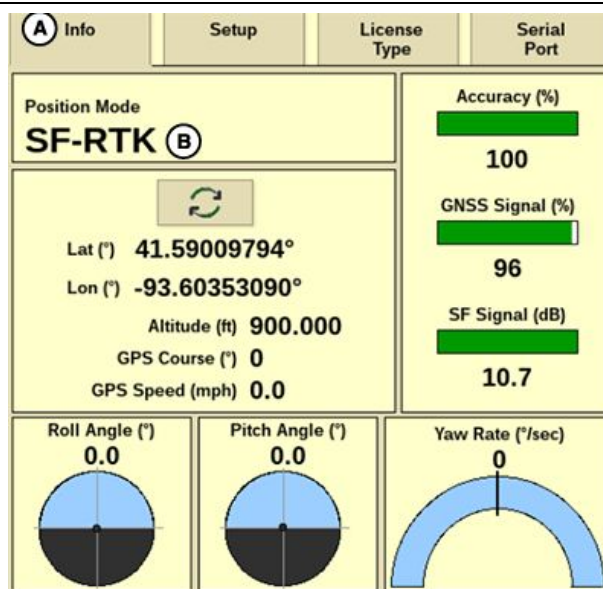
Optimalizácia modulu kompenzácie terénu (TCM)

Optimalizácia kalibrácie TCM sa vykonáva zapnutím inerciálnej meracej jednotky (IMU), ktorá odmeria uhol nakláňania a mieru vychýlenia ešte pred vykonaním kalibrácie TCM.

1. Prechádzanie na stránky StarFire.
2. Zvoľte kartu Info (A).
3. Skontrolujte, či režim polohy (B) nadviazal signál SF1 alebo lepší.

A—Karta Info

B—Režim polohy

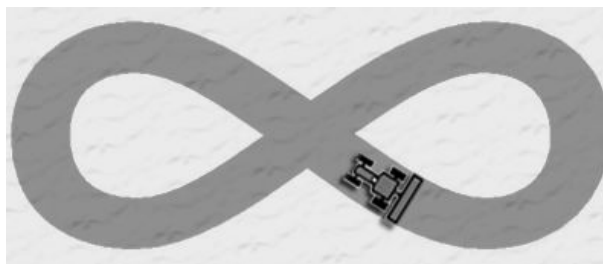


StarFire Hlavné – Karta Info

zb48j1t,1693513644852 -76-31AUG23-1/2

PC29125 —UN—26MAY23

4. So strojom dvakrát prejdite vzorom optimalizácie TCM, aby sa IMU inicializovala.
 5. Dokončíte kalibráciu TCM.
- (Podrobnejšie informácie nájdete v časti Kalibrácia modulu kompenzácie terénu (TCM).)



Vzor jazdy pri optimalizácii TCM

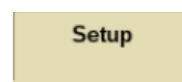
zb48j1t,1693513644852 -76-31AUG23-2/2

PC21419 —UN—30JUL15

Kalibrácia modulu kompenzácie terénu (TCM)

POZNÁMKA: Integrované prijímače StarFire 6000 sú kalibrované vo výrobe. Ak je potrebné vykonať kalibráciu v teréne, pozrite si používateľskú príručku prijímača StarFire 6000.

1. Prechádzanie na stránky StarFire.
2. Zvoľte kartu Nastavenie.



Karta Nastavenie

Pokračovanie na ďalšej strane

zb48j1t,1693513658356 -76-31AUG23-1/6

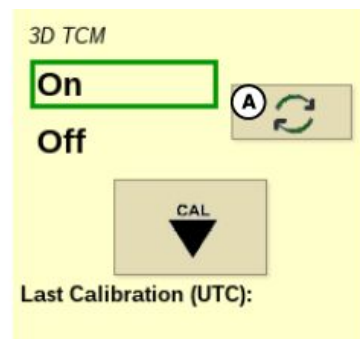
PC29126 —UN—26MAY23

Na zapnutie alebo vypnutie TCM zvolte prepínač TCM (A). Po vypnutí TCM sa signál StarFire nebude korigovať vzhľadom na dynamiku stroja alebo bočné svahy. Po zapnutí zapalovania je TCM v predvolenom stave ZAPNUTÉ.

POZNÁMKA: Aby sa systém AutoTrac aktivoval, musí byť zapnutá funkcia TCM.

TCM musí byť skalibrovaný, aby prijímač mohol určiť nulový uhol nakláňania a stúpania.

Pred kalibráciou sa presvedčte, či je stroj aj príslušenstvo v správnom prevádzkovom stave, pripravené na prácu na poli. Stroj musí byť zaťažený a pneumatiky správne nahustené. Pri kalibrácii spustíte príslušenstvo čo najnižšie do pracovnej polohy.



Prepínač TCM

A—Prepínač TCM

zb48j1t,1693513658356 -76-31AUG23-2/6

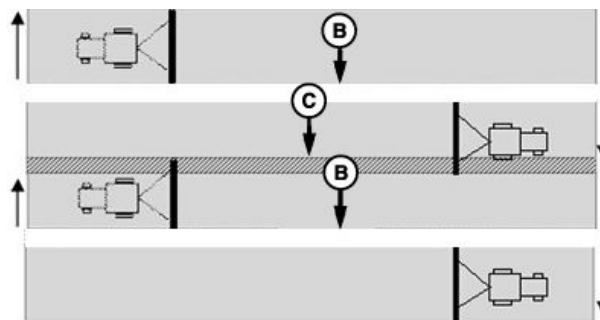
PC29127 —UN—26MAY23

TCM skalibrujte po každom vybratí prijímača zo stroja a jeho opätovnej montáži, prípadne ak sa zmenil uhol TCM vzhľadom na stroj. Pri zmene uhla TCM vzhľadom na stroj sa môže vytvoriť odsadenie, ktoré sa prejaví ako trvalé preskočenie (B) alebo prekrytie (C) pri prevádzke v rámci jednotlivých prechodov. Možnými príčinami posunu môže byť, že montážna konzola prijímača StarFire je mierne vychýlená, kabína stroja je mierne vychýlená, prípadne sú pneumatiky na jednej strane nahustené na iný tlak než pneumatiky na druhej strane.

Ak chcete eliminovať odsadenie, umiestnite stroj a kalibrujte TCM. Potom s ním vykonajte jeden prechod, otočte sa a v opačnom smere prejdite po rovnakej línii. Ak stroj nebude sledovať rovnakú líniiu, odmerajte vzdialenosť posunu a zadajte ju do odsadenia príslušenstva.

Umiestnenie stroja a kalibrácia modulu kompenzácie terénu (TCM)

1. Stroj zaparkujte na tvrdom rovnom povrchu a úplne zastavte (kabína sa nechveje).



Prekrývajúce sa alebo vynechané úseky

B—Preskočiť

C—Prekrytie

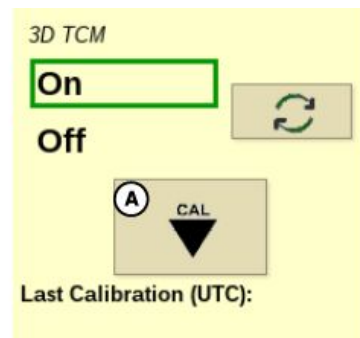
2. Na zem poznačte polohu pneumatík alebo pásov, aby ste označili polohu náprav.

zb48j1t,1693513658356 -76-31AUG23-3/6

PC19993 —UN—03SEP14

3. Zvoľte tlačidlo Kalibrácia (A).

A—Tlačidlo Kalibrácia



Tlačidlo Kalibrácia

Pokračovanie na ďalšej strane

zb48j1t,1693513658356 -76-31AUG23-4/6

PC29128 —UN—26MAY23

4. Zvoľte tlačidlo Prijať. Zobrazí sa lišta so stavom kalibrácie, ktorá po dokončení zmizne.

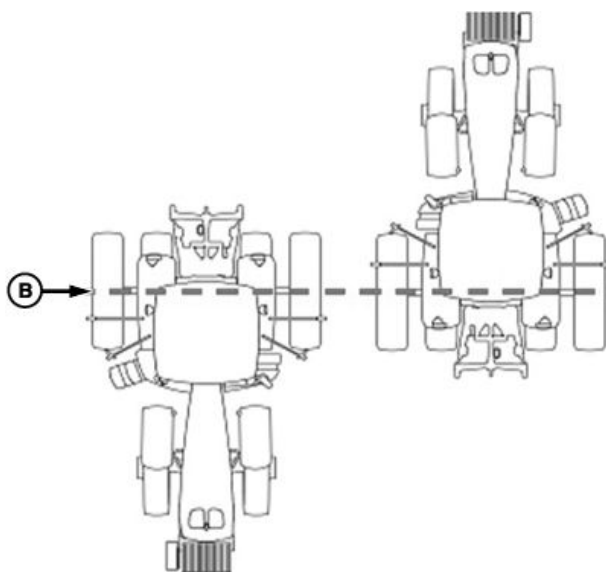
PC29129 —UN—26MAY23



Tlačidlo Prijať

C—Bod otáčania stroja

zb48j1t,1693513658356 -76-31AUG23-5/6

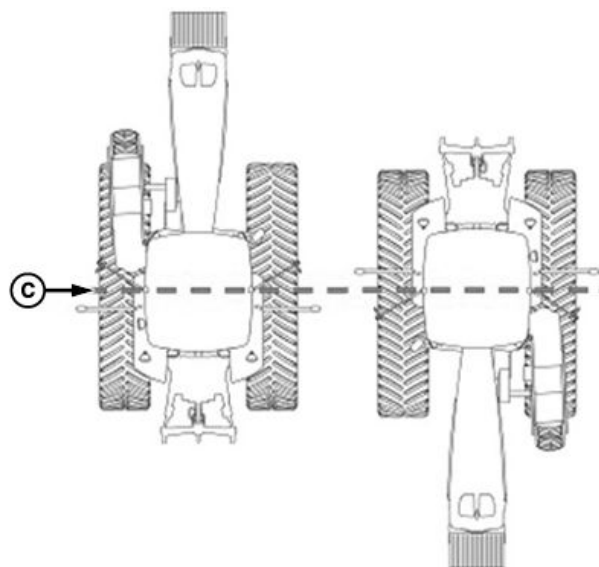


Stroje s plávajúcou prednou nápravou

PC19995 —UN—03SEP14

B—Zadná náprava

5. Otočte sa so strojom o 180 stupňov na opačnú stranu. V prípade pevnej alebo plávajúcej prednej nápravy skontrolujte, či sú kolesá v správnej polohe a uistite sa, že sa stroj úplne zastavil (kabína sa nechveje).
 - Pri strojoch s plávajúcou prednou nápravou, (mechanický pohon predných kolies (MFWD), nezávislé zavesenie kolies (ILS) alebo trojité zavesenie kolies (TLS)), umiestnite kolesá tak, aby bola zadná náprava (B) pri vykonávaní 2-bodovej kalibrácie v rovnakej polohe.
 - Pre stroje s kolesami alebo pásmi na pevnej náprave (pásový traktor a postrekovače sérií 47X0 a 49X0 alebo kolesové traktory sérií 9000 a 9020), pri nasmerovaní do oboch smerov umiestnite kolesá alebo pásy tak, aby bol bod otáčania stroja (C) na rovnakom mieste.
6. Zvoľte tlačidlo Prijať. Zobrazí sa stavový riadok kalibrácie, ktorý sa po dokončení kalibrácie odstráni.
7. Stlačením tlačidla Prijať sa vrátite na kartu Nastavenie. V prípade neúspešnej kalibrácie vykonajte kalibráciu TCM znova.



Stroje s kolesami alebo pásmi na pevnej náprave

PC19996 —UN—03SEP14

zb48j1t,1693513658356 -76-31AUG23-6/6

Nastavenie ventila vonkajšieho okruhu (SCV)

POZOR: Nadmerné hodnoty prietoku SCV môžu spôsobiť, že po aktivácii valca sa stroj náhle pohne. Pred stlačením tlačidla SCV pri kontrole aktuálneho prietoku sa presvedčte, že sa pri stroji nenachádzajú osoby, ktoré by sa mohli zraniť. Úplné vysunutie alebo zasunutie valca by malo trvať približne 2 sekundy.

Aby sa zobrazil indikátor automatického režimu (A), automatická regulácia SCV vyžaduje:

- Ovládač aplikácie UCC2 je nainštalovaný.
- SCV nakonfigurovaný.

Automatická regulácia SCV sa aktivuje, keď SCV umiestnite do aretovanej polohy dopredu. Automatický režim vyžaduje rýchlosť 0,1 km/h (0.06 mph) alebo viac, aby sa hydraulika príslušenstva spustila automaticky.

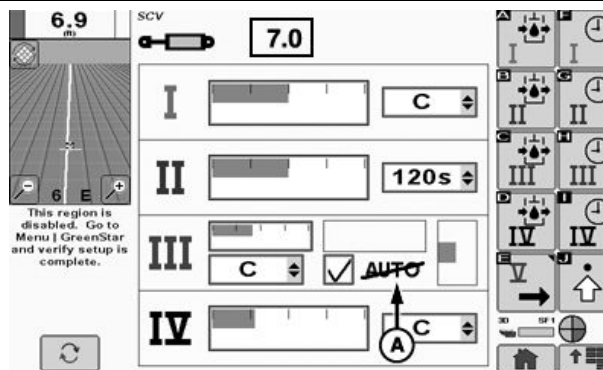
- CommandCenter – Preškrtnutý symbol AUTO znázorňuje neaktívnu činnosť automatického režimu. !AUTO! znázorňuje chybu a automatický režim nie je funkčný. AUTO znázorňuje normálnu činnosť funkcie automatického režimu.
- TouchSet – EC znázorňuje, že automatický režim je neaktívny. AC znázorňuje normálnu činnosť funkcie automatického režimu.

Pri vysúvaní aj zasúvaní sa použijú nastavenia aretovaného prietoku cez SCV. Po zvolení typu regulácie a aktivovaní automatického režimu bude ovládač aplikácie UCC2 automaticky ovládať čas blokovania.

Upravte aretovaný prietok pre každú operáciu.

(Viac informácií o ovládacích prvkoch SCV nájdete v používateľskej príručke stroja.)

SCV môže v režime nastavenia pracovať tak, aby sa dodržal prietok.



GreenStar 3 CommandCenter



Displej TouchSet

A—Kontrolka automatického režimu

Prietokový výkon SCV (približný)		
Nastavenia prietoku SCV	Prietok	
	l/min	gal/min
0,1 ^a	—	—
1,0	3,6	1,0
2,0	7,2	1,9
3,0	10,2	2,7
4,0	14,4	3,8
5,0	19,2	5,0
6,0	24,0	6,4
7,0	31,2	8,2
8,0	39,6	10,5
9,0	65,4	17,2
10,0	114	30,0

Prietokový výkon SCV

^a 0.1 = nastavenie minimálneho prietoku

Pokračovanie na ďalšej strane

zb48j11,1693513668856 -76-31AUG23-1/5

PC22224 —UN—26FEB16

PC22225 —UN—26FEB16

GreenStar 3 CommandCenter

PC589248 —UN—09AUG23

1. Zvoľte Menu tlačidlo konzoly CommandARM.
2. Zvoľte tlačidlo SCV.
3. Zvoľte programové tlačidlo Rozšírené nastavenia.



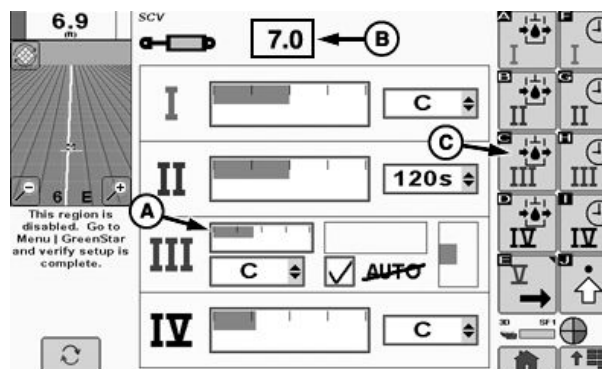
Tlačidlo Menu CommandARM > Tlačidlo SCV > Programové tlačidlo Rozšírené nastavenia

zb48j1t,1693513668856 -76-31AUG23-2/5

POZNÁMKA: Prúžkový indikátor (A) znázorňuje aretovaný prietok (B).

4. Na prechod do prúžkového indikátora aretovaného prietoku zvoľte programové tlačidlo Predĺžené nastavenie (B) pre používaný SCV. Pre zvýraznenie zvoľte tlačidlo Potvrdiť. Otočte kolieskom pre nastavenie prietoku, potom zvoľte tlačidlo Potvrdiť.

A—Prúžkový indikátor prietoku cez aretovaný ventil
B—Pole hodnoty prietokového množstva cez aretovaný ventil
C—Programové tlačidlo predĺženého nastavenia

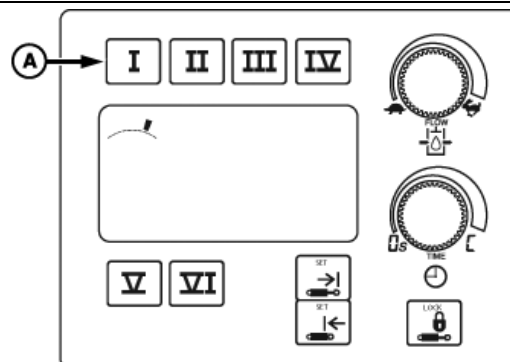


Hlavná strana SCV

zb48j1t,1693513668856 -76-31AUG23-3/5

Displej TouchSet

A—Tlačidlá výberu SCV



Nastavenie prietoku ventila vonkajšieho okruhu

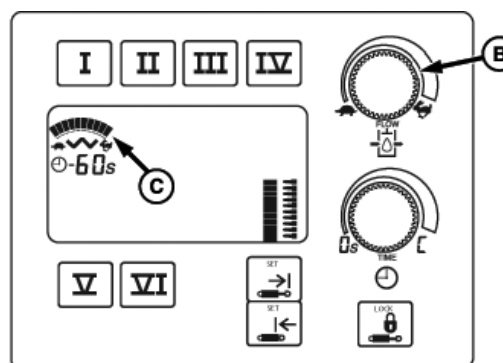
zb48j1t,1693513668856 -76-31AUG23-4/5

1. Pre používaný SCV zvoľte tlačidlo (A). Na displeji pod tlačidlami výberu SCV sa zobrazí predchádzajúca hodnota prietoku.

POZNÁMKA: Keď operátor otáča ovládačom na úpravu prietoku (B), pri zmene prietoku sa bude zvyšovať alebo znižovať počet segmentov.

2. Otáčaním ovládača doprava sa prietok zvyšuje, pri otáčaní doľava sa prietok znižuje. Nastavenie prietoku sa počas nastavovania zobrazuje na stĺpcovom grafe (C).

B—Ovládač nastavenia prietoku
C—Prúžkový indikátor



Panel s kontrolkami

zb48j1t,1693513668856 -76-31AUG23-5/5

Nastavenie duálneho vyvažovacieho ventilu

POZNÁMKA: Odporúčajú sa prietoky v rozsahu 11 až 30 l/min (3 až 8 gal/min).

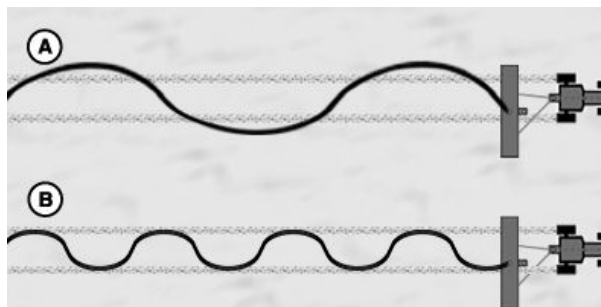
Po úprave hydraulického toku by sa mal zopakovať test kalibrácie prahu ventilu vonkajšieho okruhu (SCV).

Vyvažovací ventil reguluje pohyblivé zaťaženie a zabraňuje neovládanému pohybu zaťaženia. Regulácia záťaže umožňuje hladký prechod pohybu príslušenstva. Nastavenia duálneho vyvažovacieho ventilu závisia od typov hydraulického valca a konfigurácie.

Tlak zvýšite otočením kazety ventilu v smere hodinových ručičiek.

Tlak znížite otočením kazety ventilu proti smeru hodinových ručičiek.

Používajte systém a monitorujte pozemné podmienky. Ak sa vyskytne esíčkovanie príslušenstva, upravte tlak vyvažovacieho ventilu.



Esíčkovanie príslušenstva

A—Pomalé esíčkovanie

B—Agresívne esíčkovanie

- Ak príslušenstvo esíčkuje pomaly (A), tlak je príliš veľký. Tlak znížite otočením kazety ventilu proti smeru hodinových ručičiek.
- Ak príslušenstvo esíčkuje agresívne (B), tlak je príliš malý. Tlak zvýšite otočením kazety ventilu v smere hodinových ručičiek.

AE77568,0000297 -76-05JAN17-1/1

PC23480 —UN—09DEC16

Nastavenie ovládača aplikácie UCC2

Prehľad sprievodcu nastavením

PC29130 —UN—26MAY23



Tlačidlá Nasledujúca a Predchádzajúca stránka

Sprievodca nastavením v tomto návode na obsluhu je všeobecným prehľadom aktívneho navádzania príslušenstva John Deere a Riadenia pluhu. Ovládač aplikácie UCC2 môže súčasne ovládať viaceré funkcie. Pre rôzne nástroje možno napríklad použiť Aktívne navádzanie príslušenstva a iGrade. iGrade s aktívnym navádzaním príslušenstva môže byť použitý na zariadeniach na vytváranie lôžok na udržanie sklonu brázdy. Tento spôsob uľahčuje odvodňovanie brázdy, pričom ponecháva vrchnú vrstvu pôdy záhonu nepoškodenú.

(Viac informácií nájdete v používateľskej príručke funkcie iGrade a Vzdialenosti trasy.)

Aplikácie s viacerými funkciami sú dostupné pri výbere a nastavení viac ako jednej funkcie.

Sprievodca nastavením usmerňuje operátora pomocou série krokov založených na zvolených možnostiach.

Pomocou tlačidiel Predchádzajúca strana a Nasledujúca strana sa môžete pohybovať v sprievodcovi nastavením.

zb48j1t,1693513782299 -76-31AUG23-1/4

Okrem tohto návodu na obsluhu môže prevádzkovateľ vybrať softvérové tlačidlo Pomocník, kde nájde viac informácií o kroku.

PC29131 —UN—26MAY23



Tlačidlo rýchlej voľby pomocníka

Pre zapnutie sprievodcu nastavením:

1. Prejdite na stránky Ovládača Aplikácie.

zb48j1t,1693513782299 -76-31AUG23-2/4

2. Zvoľte programové tlačidlo nastavenia ovládača.

PC29132 —UN—26MAY23

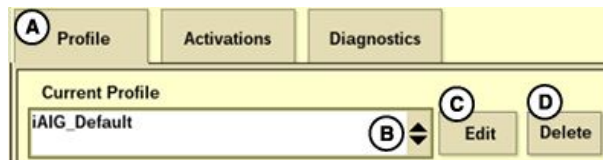


Programové tlačidlo Nastavenie ovládača

zb48j1t,1693513782299 -76-31AUG23-3/4

3. Zvoľte Kartu profil (A).
4. V rozbaľovacej ponuke Aktuálny profil (B) vyberte profil.
 - Vyberte Pridať nový profil zo zoznamu v ponuke aktuálneho profilu (B).
 - Vyberte existujúci profil, ktorý chcete upraviť.

PC29133 —UN—26MAY23



Karta Profil

POZNÁMKA: Po nastavení profilu sa na karte Profil zobrazí viac položiek. Každá položka umožňuje zmeniť individuálne nastavenia bez toho, aby ste museli prejsť cez sprievodcu nastavením.

A—Karta Profil
B—Rozbaľovacia ponuka
Aktuálny profil

C—Tlačidlo Upraviť
D—Tlačidlo Odstrániť

5. Stlačte tlačidlo Upraviť (C).

POZNÁMKA: Tlačidlo Vymazať (D) sa zobrazí iba vtedy, ak je vybraný existujúci profil.

6. Vyberte funkcie potrebné pre úlohu.

zb48j1t,1693513782299 -76-31AUG23-4/4

Odsadenia GPS

Displeje 4. generácie majú voliteľnú možnosť "Automaticky importovať rozmery zo Správcu zariadení, ak sú k dispozícii." Začiarkavacie políčko (A). Po výbere a úspešnom importovaní rozmerov sa vstupné polia odsadenia vyplnia a zobrazia sivou farbou.

POZNÁMKA: Uistite sa, že sa hodnoty odsadenia zadané v aplikácii Ovládač aplikácie, StarFire Prijímač a Nastavenie zariadenia zhodujú.

Pre John Deere Active Implement Guidance™ zvolte softvérové tlačidlo Nastavenie ovládača, potom kartu Profil a následne tlačidlo Nastavenie odsadení GPS.

- Nájdite odsadenia prijímača GPS stroja a odsadenia prijímača GPS príslušenstva.

Pre Riadenie pluhu, vyberte softvérové tlačidlo nastavenie riadenia pluhu, potom kartu Nastavenie a následne tlačidlo Nastavenie odsadení zariadenia.

- Ak je vo vybavení iba prijímač globálneho polohovacieho systému (GPS), nájdite odsadenia prijímača GPS stroja a odsadenia zariadenia.
- Ak sú vo vybavení prijímače GPS stroja aj príslušenstva a prijímač príslušenstva je zvolený na riadenie šírky, nájdite odsadenia prijímača GPS stroja a odsadenia prijímača GPS príslušenstva.
(Pre výber prijímača GPS príslušenstva nájdite Ovládanie šírky – riadenie pluhu.)

Odsadenia zariadenia

Odsadenia GPS

A—Ak je k dispozícii začiarkavacie políčko, automaticky importujte rozmery zo zariadenia Manager

zb48j1t,1693513794137 -76-31AUG23-1/4

- Do vstupného poľa (A) zadajte Odsadenie pripojenia GPS.
- Do vstupného poľa (B) zadajte pracovný bod.
- Stlačte tlačidlo Upraviť (C).

Odsadenia prijímača GPS stroja

A—Vstupné pole Odsadenie pripojenia GPS **C—Tlačidlo Upraviť**
B—Vstupné pole Pracovný bod

Odsadenia zariadenia

Pokračovanie na ďalšej strane

zb48j1t,1693513794137 -76-31AUG23-2/4

1. Do vstupného poľa (A) zadajte bočné odsadenie.
2. Do vstupného poľa (B) zadajte výšku.

Odsadenia prijímača GPS príslušenstva

A—Vstupné pole Bočné odsadenie

B—Vstupné pole Výška

Machine GPS Receiver Offsets

Serial Number: 12345

Machine Dimensions



GPS Offsets

Lateral Offset:

1 (A) Center (in)

Height:

2 (B) (in)

NOTE: Offsets configured here, on receiver VT, and John Deere Display should match.

Return

Odsadenia prijímača GPS stroja

zb48j1t,1693513794137 -76-31AUG23-3/4

PC29135—UN—26MAY23

1. Do vstupného poľa (A) zadajte bočné odsadenie.

POZNÁMKA: In-line offset je horizontálna vzdialenosť medzi miestom, kde sa produkt vydáva, a prijímačom. Kladná hodnota je bližšie k traktoru a záporná hodnota ďalej od traktora.

2. Do vstupného poľa (B) zadajte odsadenie v dráhe.
3. Do vstupného poľa (C) zadajte výšku.

A—Vstupné pole Bočné odsadenie

C—Vstupné pole Výška

B—Vstupné pole odsadenie v dráhe

Implement GPS Receiver Offsets

Implement 1 GPS

Serial Number: 12346

GPS Offsets

Lateral Offset:

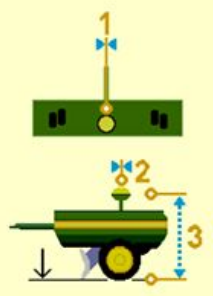
1 (A) Center (in)

Inline Offset:

2 (B) (in)

Height:

3 (C) (in)



Return

Odsadenia prijímača GPS príslušenstva

zb48j1t,1693513794137 -76-31AUG23-4/4

PC29136—UN—26MAY23

Sériové porty

Vyberte softvérové tlačidlo Nastavenie ovládača> Karta Profil> Tlačidlo Úpravy sériových portov> Tlačidlo Upraviť sériový port 1 alebo 2 .

1. Z rozbaľovacieho menu (A) zvolíte Baudovú rýchlosť.
2. Z rozbaľovacej ponuky (B) zvolíte zariadenie, ktoré používa sériový port.
3. Pre povolenie správy Národná námorná elektronická asociácia (NMEA),zvoľte označovacie políčko (C).
 - a. Vyberte typ správy NMEA z rozbaľovacej ponuky (D).
 - GGA
 - GGA, GSA
 - GGA, GSA, VTG
 - GGA, GSA, RMC
 - NMEA All
 - b. Z rozbaľovacej ponuky (E) vyberte rýchlosť NMEA.

A—Rozbaľovacie menu
Baudová rýchlosť
B—Používa sa pri
Rozbaľovacej ponuke
C—Povoliť Zaškrtnuté
políčko NMEA

D—Rozbaľovacia ponuka Typ
NMEA správa
E—Rozbaľovacia ponuka
Dávka NMEA

Sériový port 1

PC29137 —UN—26MAY23

zb48j1t,1693513956052 -76-31AUG23-1/1

Nastavenie spustenia stránky

Po nastavení profilu aplikácie Ovládač možno konfigurovať stránku spustenia na zobrazenie informácií a funkcií aplikácie Ovládač aplikácie.

Ak chcete nastaviť stránku spustenia, použite aplikáciu Správca rozmiestnenia a vyberte modul Ovládač aplikácie.

(Ak chcete nastaviť stránky spustenia, zobrazte si Návod na obsluhu.)

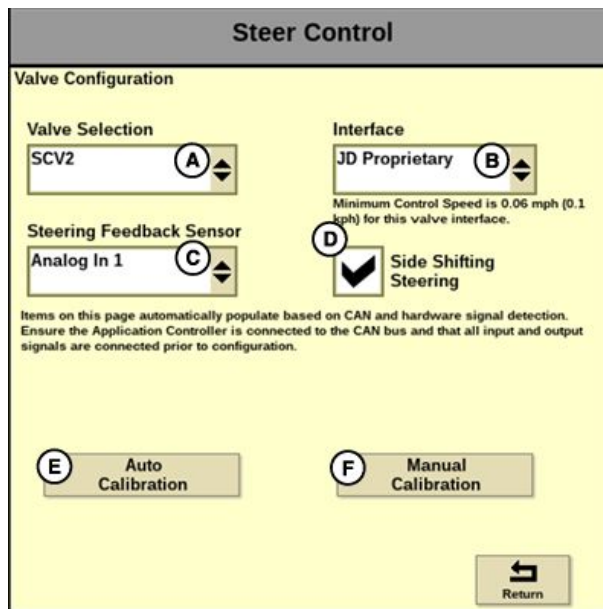
RW00482,00007A2 -76-24JUN19-1/1

Ovládanie smeru – Aktívne navádzanie príslušenstva

Zvoľte softvérové tlačidlo Aktívne navádzanie príslušenstva, kartu Nastavenie a následne tlačidlo Úprava ovládania smeru.

Rozbaľovacie ponuky (A-C) sa automaticky naplnia na základe detekcie CAN a hardvérového signálu. Pred konfiguráciou sa uistite, že je ovládač aplikácie pripojený na zbernicu CAN a že sú pripojené všetky vstupné a výstupné signály. Snímač spätnej väzby riadenia sa automaticky obsadí, keď sa na analógovom kolíku 1 alebo 2 zistí napätie medzi 0,1 – 4,9 V.

1. Skontrolujte, či je výber ventilu správny.
2. Skontrolujte, či je snímač spätnej väzby riadenia správny.
3. Skontrolujte, či je rozhranie správne.
 - Ovládací ventil vonkajšieho okruhu (SCV) a vonkajší spínač SCV
 - Kompatibilné s traktormi iných značiek než John Deere rady 60 a staršími, 5XXX, 6X00, 6X10, 6X30, 7X00, 7X10, 7X20 a malorámovými traktormi 7X30.
 - John Deere Legacy
 - Kompatibilné s traktormi 8X00, 8X10, 8X20, 9X00, 9X10 a 9X20.
 - Používa iba SCV 1 alebo 3.
 - Je potrebné, aby bol káblový zväzok Ovládača aplikácie UCC2 pripojený k voliteľnému konektoru na zadnej strane kabíny traktora.
 - John Deere Zariadenie SCV
 - Kompatibilné s traktormi 7X30, 8X30, U8, 9X30, 6R koncový rad 4 (FT4), 7R, 8R, 8RT, 8RX, 9R, 9RT a 9RX.
 - Môže sa použiť akýkoľvek SCV.
 - Nepripájajte zväzok kábla Ovládača aplikácie UCC2 k voliteľnému konektoru na zadnej strane kabíny traktora.
 - Ak je SCV namapovaný na joystick, nedá sa ovládať pomocou ovládania JD Prop.
 - ISO SCV
 - Kompatibilné s traktormi 6R, 6M (ak sú vybavené voliteľnými elektronickými SCV), 7R, 8R, 8RT, 8RX, 9R, 9RT a 9RX.
 - Môže sa použiť akýkoľvek SCV.
 - Nepripájajte zväzok kábla Ovládača aplikácie UCC2 k voliteľnému konektoru na zadnej strane kabíny traktora.



Ovl. smeru

- | | |
|---|---|
| A—Rozbaľovacia ponuka Výber ventilu | D—Zaškrtnuté políčko Bočný posuv riadenia |
| B—Rozbaľovacia ponuka Snímač spätnej väzby riadenia | E—Tlačidlo Automatická kalibrácia |
| C—Rozbaľovacia ponuka rozhranie | F—Tlačidlo Manuálna kalibrácia |

- Ventil príslušenstva JD Smart Implement Valve
 - Ak používate rozhranie JD Smart Implement Valve Interface, výber ventilu a snímač spätnej väzby riadenia budú automaticky zaškrtnuté. Po výbere rozhrania ventilu príslušenstva JD Smart Implement sa automaticky vyplní výber ventilu a snímač spätnej väzby riadenia.
4. Ak chcete aktivovať mechanizmus bočného posuvu, začiarknite políčko Bočný posuv riadenia (D).
 5. Vyberte tlačidlo Automatická kalibrácia (E) alebo tlačidlo Manuálna kalibrácia (F) a dokončíte kalibráciu riadenia.
(Ďalšie informácie o automatických a manuálnych kalibráciách nájdete v časti Kalibrácie riadenia.)

zb48j1t, 1693514044885 -76-31AUG23-1/1

PC29138—UN—26MAY23

Kalibrácia riadenia – Aktívne navádzanie príslušenstva

⚠ POZOR: Aby ste predišli poraneniam, nepúšťajte do priestoru zariadenia žiadne osoby. Tento postup si vyžaduje, aby sa stroj pohyboval dopredu. Príslušenstvo sa počas kalibrácie pohybuje. Pred kalibráciou si prečítajte a dodržiavajte pokyny v časti Bezpečná obsluha systémov automatizácie príslušenstva.

POZNÁMKA: *Prahové hodnoty sú jedinečné pre každý selektívny ovládací ventil (SCV), ide o normálny jav súvisiaci s výrobnými toleranciami. Jemné naladenie prahovej hodnoty na najmenšiu hodnotu, pri ktorej sa ešte prejaví zmena napätia snímača, sa prejaví na optimálnom výkone. Snímač spätnej väzby by mal mať minimálny rozdiel napätia 1 V medzi maximálnou ľavou a pravou polohou.*

Kalibrácia riadenia sa používa na kalibráciu ovládača aplikácie UCC2 na určenie minimálneho signálu hydraulickej ovládacej jednotky, ktoré sa požaduje z hydraulickej riadiacej jednotky pred pohybom mechanizmu riadenia. Ak sa kalibrácia riadenia nevykoná, riadiaci mechanizmus môže výrazne rýchlejšie natáčať kolesá do jednej strany, spôsobovať nedotáčavosť, pretáčavosť alebo nebude z dôvodu obmedzení hydraulického systému pracovať správne. Tieto problémy sťažujú riadiacej jednotke zachovať chybu vybočenia na úrovni nula.

POZNÁMKA: *Na strojoch, ktoré majú spojenia medzi hydraulickým riadením, valcom, riadiacim mechanizmom a snímačom uhla kolesa, je dôležité, aby sa snímač uhla kolesa pohyboval v súlade s hydraulickým valcom, čím sa vytvorí pohyb mechanizmu riadenia.*

Kalibrovať, keď:

- je vytvorený nový profil.
- ak sú obe hodnoty vysunutia aj zasunutia nastavené na 5 alebo 250 (predvolené továrenské hodnoty).
- ak sa hodnoty skopírovali z iného stroja.
- ak sa zmenilo vedenie hydraulickej hadice medzi SCV ventilmi.
- ak ste na stroji alebo príslušenstve vykonali opravy hydraulického komponentu.
- Po úprave vyvažovacieho ventilu.

- po úprave hydraulického prietoku.

POZNÁMKA: *Pre vykonaním kalibrácie sa presvedčte, že hydraulický olej má prevádzkovú teplotu.*

Poradie činností pre jemné doladenie aktívneho navádzania príslušenstva

1. Vykonajte automatickú kalibráciu riadenia. Ak automatická kalibrácia riadenia zlyhá, prejdite na Manuálnu kalibráciu riadenia.
2. Uistite sa, že napätia sú na správnom mieste a prahové hodnoty sú správne.
3. Skontrolujte príkaz polohy snímača uhla natočenia kolies (WAS).

POZNÁMKA: *Ak je niektorý z vyššie uvedených prvkov nesprávny, nič nebude fungovať správne.*

4. Pokračujte na Sledovanie a Akumulované citlivosti v závislosti od správania stroja. Napríklad, ak stroj dosiahne líniu a prekročí otáčky, správne nastavte citlivosť sledovania (znížte hodnotu). Ak je Akumulovaná citlivosť príliš vysoká, ovplyvní to vašu citlivosť sledovania.

Automatická kalibrácia riadenia

Zvoľte softvérové tlačidlo Aktívne navádzanie príslušenstva> Karta Kalibrácie> Tlačidlo Automatická kalibrácia.

Automatická kalibrácia je riadená kalibrácia, ktorá vedie operátora pomocou kalibračného procesu na stanovenie prahovej hodnoty ventilu, polaritu hydraulickej hadice a citlivosti uhla natočenia kolesa. Automatická kalibrácia pracuje s väčšinou riadiacich mechanizmov príslušenstva. Indikátor priebehu (A) zobrazuje priebeh kalibrácie riadenia.

1. Zvolený SCV nastavte do polohy automatického režimu.
2. So strojom jazdíte dopredu rýchlosťou vyššou ako 0,7 km/h (0,45 mph) a zapojte AutoTrac.
(Viac informácií o požiadavkách rýchlosti SCV nájdete v používateľskej príručke stroja.)
3. Stlačte tlačidlo Štart (B).

Auto Steering Calibration

Status: Active
Waiting To Start

A

0 % Complete

Not Ready

B Start

SCV2
JD Proprietary

WAS Sensitivity 1000 Extend Threshold 0 Retract Threshold 0

Normal Flow

Feedback Sensor

4.50 Max Left (V) 2.50 Center (V) 0.50 Max Right (V)

Valve Flow Cmd (%) 0 Feedback (V) 0.00

Cancel

PC29145 —UN—26MAY23

Automatická kalibrácia riadenia

A—Indikátor priebehu

B—Tlačidlo Štart

zb48j1t,1693514109289 -76-07AUG25-2/9

4. Ručne posuňte akč. člen riad. na stredovú polohu a potom zvolíte tlačidlo Nast. stred.

PC29143 —UN—26MAY23

**Set
Center**

Nastaviť Stredné tlačidlo

zb48j1t,1693514109289 -76-07AUG25-3/9

5. Ručne posuňte akč. člen riad. do polohy najviac vľavo a potom zvolíte tlačidlo Nast. vľavo.

PC29142 —UN—26MAY23

**Set
Max Left**

Tlačidlo Nastaviť úplne vľavo

Pokračovanie na ďalšej strane

zb48j1t,1693514109289 -76-07AUG25-4/9

6. Ručne posuňte akč. člen riad. do polohy najviac vpravo a potom zvolte tlačidlo Nast. vpravo.
7. Pokračujte v jazde dopredu a dokončite kalibráciu riadenia. Ak automatická kalibrácia zlyhá, vykonajte manuálnu kalibráciu.

Manuálna kalibrácia riadenia

Pri vykonávaní manuálnej kalibrácie riadenia je potrebné manuálne nastaviť citlivosť senzorov sledovania, akumulácie a uhla natočenia kolies (WAS). (Ďalšie informácie o úprave týchto citlivostí nájdete v časti Citlivosť riadenia – aktívne navádzanie príslušenstva.)

Zvolte softvérové tlačidlo Aktívne navádzanie príslušenstva> Karta Kalibrácie> Tlačidlo Manuálna kalibrácia.

PC29144 —UN—26MAY23



Tlačidlo Nastaviť úplne vpravo

1. Zvolený SCV nastavte do polohy automatického režimu.
2. SCV nastavte do zablokovanej vysunutej polohy, nie do plávajúcej.
3. So strojom jazdíte dopredu, rýchlosťou vyššou než 0,7 km/h (0.45 mph). Nezapínajte systém AutoTrac.

(Viac informácií o požiadavkách rýchlosti SCV nájdete v používateľskej príručke stroja.)

zb48j1t,1693514109289 -76-07AUG25-5/9

4. Ručne posuňte akč. člen riad. na stredovú polohu a potom zvolte tlačidlo Nast. stred (A).

POZNÁMKA: Na zvýšenie rozsahu rozšíreného pohybu je pri niektorých príslušenstvách potrebné, aby sa snímač plne zatiahol.

5. Stlačte Tlačidlo Predĺžiť test (B).

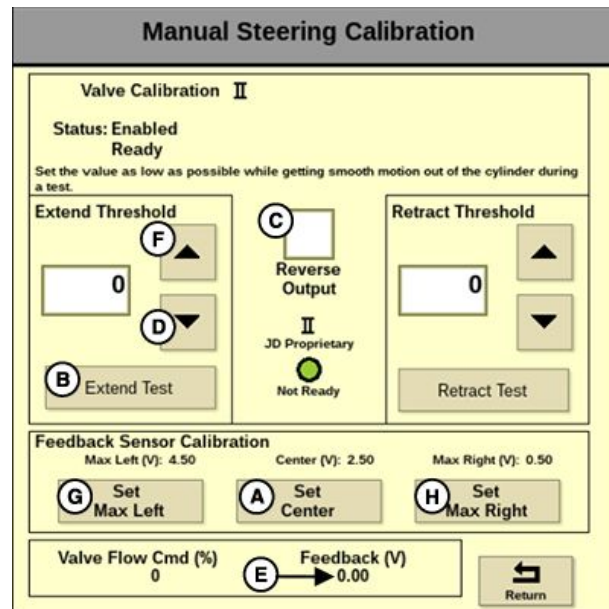
POZNÁMKA: Orientácia ľavého a pravého smeru vychádza z obsluhy sediacej v kabíne s pohľadom dopredu. Ak sa príslušenstvo pohybuje v opačnom smere, ako bolo zamýšľané, začiarňte políčko Reverse Output (C).

6. Zvolte tlačidlo zníženia (D), kým sa nezmenia napätie spätnej väzby (E).
7. Zvolte tlačidlo zvýšenia (F), kým sa napätie snímača nezmení tak pomaly, ako je to len možné pri zachovaní nepretržitého pohybu.

POZNÁMKA: Pre jemnejšie nastavenia nad rámec prírastkov po 10 kliknutí na pole s číslom a ručne zadajte hodnoty. Tým je zabezpečená najplynulejšia prevádzka valcov.

POZNÁMKA: Ak počas testu valec riadenia príslušenstva dosiahne maximálny alebo minimálny zdvih, premiestnite valec do inej polohy.

8. Úplne roztiahnite valec riadenia a vyberte príslušnú maximálnu polohu. Ak je úplne vysunutý doľava, vyberte položku Set Max Left (G) alebo ak je úplne vysunutý doprava, vyberte položku Set Max Right (H).



Manuálna kalibrácia riadenia

A—Nastaviť Stredné tlačidlo
B—Tlačidlo Test vysunutia
C—Zaškrtávacie políčko
Obrátený výstup
D—Tlačidlo "Znížiť"

E—Napätie spätnej väzby
F—Tlačidlo "Zvýšiť"
G—Tlačidlo Nastaviť úplne
vľavo
H—Tlačidlo Nastaviť úplne
vpravo

Pokračovanie na ďalšej strane

zb48j1t,1693514109289 -76-07AUG25-6/9

PC29139 —UN—06JUN23

9. Stlačte Tlačidlo Zastaviť test.

PC29141 —UN—26MAY23



Tlačidlo Zastaviť test

zb48j1t,1693514109289 -76-07AUG25-7/9

10. Stlačte Tlačidlo Test zasúvania (A).

11. Zvoľte tlačidlo zníženia (B), kým sa nezmenia napätie spätnej väzby (C).

12. Zvoľte tlačidlo zvýšenia (D), kým sa napätie snímača nezmení tak pomaly, ako je to len možné pri zachovaní nepretržitého pohybu.

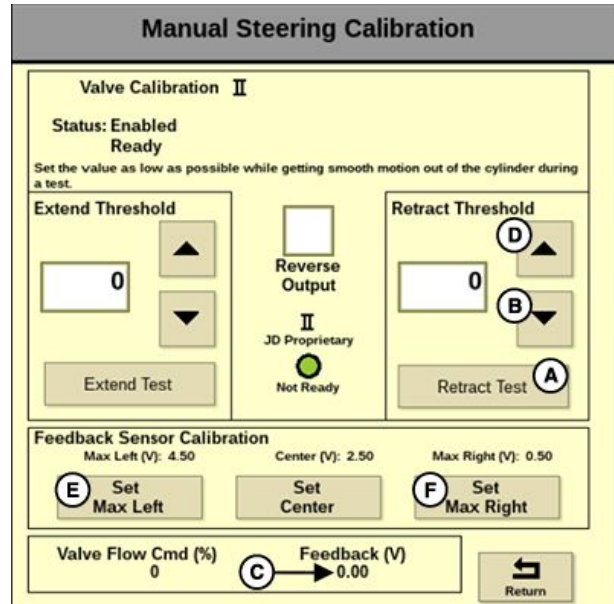
POZNÁMKA: Pre jemnejšie nastavenia nad rámec prírastkov po 10 kliknutí na pole s číslom a ručne zadajte hodnoty. Tým je zabezpečená najplynulejšia prevádzka valcov.

POZNÁMKA: Ak počas testu valec riadenia príslušenstva dosiahne maximálny alebo minimálny zdvih, premiestnite valec do inej polohy.

13. Úplne zasunúť valec riadenia a vyberte príslušnú maximálnu polohu. Ak je úplne zasunutý doľava, vyberte položku Set Max Left (E) alebo ak je úplne zasunutý doprava, vyberte položku Set Max Right (F).

A—Tlačidlo Test zasúvania
B—Tlačidlo "Znížiť"
C—Napätie spätnej väzby

D—Tlačidlo "Zvýšiť"
E—Tlačidlo Nastaviť úplne vľavo
F—Tlačidlo Nastaviť úplne vpravo



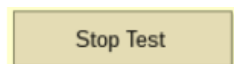
Manuálna kalibrácia riadenia

PC29140 —UN—06JUN23

zb48j1t,1693514109289 -76-07AUG25-8/9

14. Stlačte Tlačidlo Zastaviť test.

PC29141 —UN—26MAY23



Tlačidlo Zastaviť test

zb48j1t,1693514109289 -76-07AUG25-9/9

Citlivosť riadenia – Aktívne navádzanie príslušenstva

Zvoľte softvérové tlačidlo Aktívne navádzanie príslušenstva > Karta Kalibrácie > Tlačidlo citlivosť riadenia.

Ak chcete upraviť nastavenia citlivosti riadenia, stlačte tlačidlá zníženia (A) alebo zvýšenia (B). Overte, či úpravy pri každom prechode znižujú chyby. Ak chcete zobrazíť chyby, stlačte prepínač tlačidlo (C), aby ste prepínali medzi chybou sledovania príslušenstva (D) alebo 95 % výkonom riadenia (E). Čím nižšia je miera chybovosti, tým lepší je výkon. Na prechod medzi stránkami použite tlačidlo nasledujúcej stránky (F) a tlačidlo predchádzajúcej stránky (G).

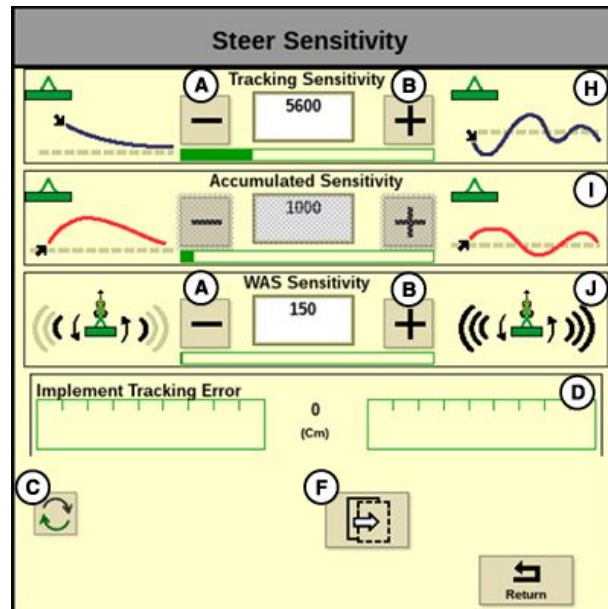
Citlivosť sledovania (H) – Citlivosť sledovania udáva, ako rýchlo stroj dosahuje líniu. Ak nedosahuje dráhu dostatočne rýchlo, zvýšte hodnotu. Ovlivňuje získavanie a sledovanie. Je to proporcionálny zisk, takže veľkosť príkazom nastavenej polohy aktuátora pre danú bočnú chybu je priamo proporcionálna. Napríklad, ak je hodnota citlivosti sledovania 100 a chyba mimo stopy 10 palcov (25 cm), systém vydá príkaz 10 % z polohy ovládača. Ak sa hodnota zvýši na 1000, ovláda 100 % polohy ovládača. Toto je zisk, ktorý vo všeobecnosti ovplyvňuje to, ako agresívne je príslušenstvo pri korekcii na bočné chyby.

Akumulovaná citlivosť (I) – Ovlivňuje výkonnosť získavania línií a výkonnosť na linke. Určuje, ako rýchlo systém reaguje na vybočenie z trasy na svahoch a úbočiach. Zvýšením tohto nastavenia sa zvýši rýchlosť reakcie na vybočenie z trasy. Akumulovaná citlivosť je približne 10 – 15 % citlivosti sledovania. Akumulovaná citlivosť je deaktivovaná, keď je zvolené bočné riadenie.

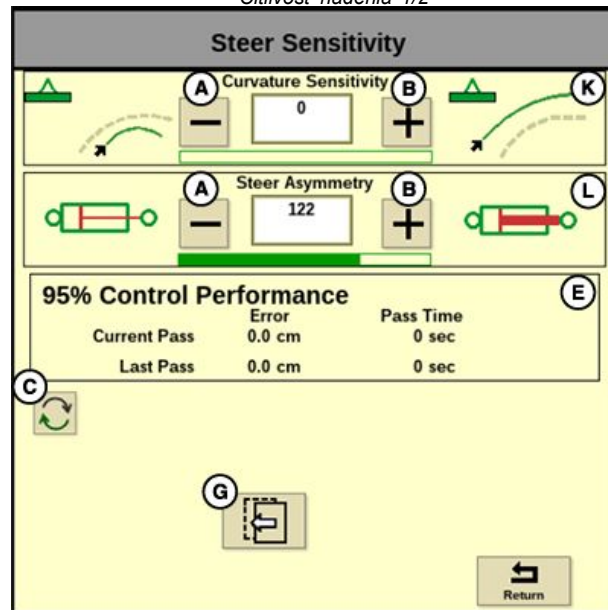
Citlivosť snímača uhla kolesa (WAS) (J) - ovplyvňuje množstvo príkazu na prietok pre danú chybu polohy akčného člena. Upravte hodnotu pomocou krokového testu. Jemne doladíte citlivosť WAS, kým pohon nereaguje agresívne s nízkym prekročením a žiadnymi ustálenými kmitmi. Menšie valce majú nižšiu hodnotu, zatiaľ čo väčšie valce majú vyššiu hodnotu. Ak chcete vyladiť citlivosť snímača uhla kolies, prejdite k diagnostickým testom.

Príkaz polohy: Začnite s týmto príkazom. Po vykonaní bude stroj smerovať do konkrétnej polohy. Na nastavenie citlivosti snímača uhla natočenia kolesa vyberte polohu a nechajte stroj presunúť sa do nej, potom upravte citlivosť, kým nedosiahnete požadovanú rýchlosť s minimálnym prekročením. Odporúča sa začať s prírastkami po 25. Počas tohto testu musí byť stroj v pohybe. Ďalšie informácie nájdete v časti Príkaz polohy – Aktívne navádzanie príslušenstva.

Riadenie prietoku: Tento test overuje, či dokážete dosiahnuť určitý percentuálny podiel prietoku, a určuje, či sa môže pohybovať v určenom smere, buď doprava alebo doľava, pri určitej rýchlosti. Ak máte podozrenie, že ventil vonkajšieho okruhu (SCV) nepracuje na plný výkon, odporúčame vykonať najprv tento test. Ďalšie informácie nájdete v časti Príkaz prietoku – Aktívne navádzanie príslušenstva.



Citlivosť riadenia 1/2



Citlivosť riadenia 2/2

A—Tlačidlo "Znížiť"
B—Tlačidlo "Zvýšiť"
C—Tlačidlo Prepnúť
D—Chyba sledovania príslušenstva
E—95% výkon riadenia
F—Tlačidlo Nasledujúca stránka

G—Tlačidlo Predchádzajúca stránka
H—Citlivosť sledovania
I—Akumulovaná citlivosť
J—WAS citlivosť
K—Citlivosť zakrivenia
L—Asymetria riadenia

Frekvencia vychýlenia: Tento krok je potrebný len zriedka. Znamená to, že bude kmitať dopredu a dozadu s určenou frekvenciou. Ďalšie informácie nájdete v časti Frekvencia vychýlenia – Aktívne navádzanie príslušenstva.

Pokračovanie na ďalšej strane

zb48j1t,1693514411961 -76-10AUG25-1/2

Reakcia kroku: Tento krok je potrebný len zriedka. Zahŕňa postupné zvyšovanie príkazov prítoku. Ďalšie informácie nájdete v časti Odpoveď kroku – Aktívne navádzanie príslušenstva.

POZNÁMKA: Po dosiahnutí uspokojivej odozvy spustíte systém v plnom rozsahu. Ak sa nedosiahnu požadované výsledky, prejdite na Citlivosť sledovania a potom Akumulovaná citlivosť.

Citlivosť zakrivenia (K) – určuje veľkosť korekčného pohybu kolesa, aby sa príslušenstvo udržalo na zakrivenej dráhe. Zvýšte hodnotu, ak príslušenstvo smeruje do vonkajšej časti kriviek, alebo ju znížte, ak príslušenstvo smeruje do vnútornej časti kriviek.

POZNÁMKA: Pri prechode zo svahu späť na rovný povrch bude citlivosť stále prítomná a bude potrebné ju opäť nastaviť.

Asymetria riadenia (L) – Automatická kalibrácia riadenia automaticky nastaví túto hodnotu. Zmení hodnotu, aby počas vysunutia a zasunutia bola dodržaná rovnaká rýchlosť. Zvýšte hodnotu, keď je vysunutie rýchlejšie ako zasunutie. Znížte hodnotu, keď je zasunutie rýchlejšie ako vysunutie. Rozsah je 50 – 150. Hodnota 100 znamená, že nie je žiadny rozdiel medzi vysunutím a zasunutím.

zb48j1t,1693514411961 -76-10AUG25-2/2

Oprava chýb – Aktívne navádzanie príslušenstva

Zvoľte softvérové tlačidlo Aktívne navádzanie príslušenstva> Karta Nastavenie> Tlačidlo Oprava chýb.

Prijímač GPS sa automaticky obsadí na základe zistených CAN zariadení a fyzického pripojenia. Ak je nainštalovaný viac ako jeden prijímač GPS, uistite sa, že je vybratý správny prijímač. Uistite sa, či je prijímač GPS s najnižším sériovým číslom na najprednejšom príslušenstve a prijímač s najvyšším sériovým číslom na najzadnejšom príslušenstve.

1. Z rozbaľovacej ponuky (A) zvoľte Prijímač GPS.
2. V prípade potreby vyberte zaškrtnuté políčka pre:
 - Príslušenstvo RowSense (B) – použite navádzanie zrakom, snímače alebo iné zariadenia na snímanie riadkov.
 - Ovládanie otáčok (C) – Automaticky nastavuje rýchlosť s cieľom maximalizovať pracovnú rýchlosť pri zachovaní prijateľného výkonu.

POZNÁMKA: Ovládanie otáčok vyžaduje kompatibilný traktor s platnou aktiváciou ovládania otáčok.

Oprava chýb

A—Rozbaľovacia ponuka
Prijímač GPS
B—Začiarkavacie políčko
príslušenstva RowSense

C—Zaškrtnuté políčko
Ovládanie otáčok

zb48j1t,1693514184172 -76-31AUG23-1/1

PC29146 —JUN—28MAY23

Ovládanie otáčok – Aktívne navádzanie príslušenstva

Zvoľte softvérové tlačidlo Aktívne navádzanie príslušenstva> Karta Kalibrácie> Tlačidlo Ovládanie otáčok.

Ovládanie otáčok umožňuje automatické ovládanie otáčok stroja na optimalizáciu prevádzkových otáčok na základe výkonu Aktívneho navádzania príslušenstva. Ak sa výkon zníži v dôsledku poľných podmienok, stroj sa automaticky spomalí, kým sa výkon nezvýši na prah, ktorý nastaví operátor. Rýchlosť stroja sa pohybuje medzi minimálnymi a maximálnymi chybami sledovania dráhy.

Upravte limity chýb sledovania podľa preferencií používateľa. Ak výkon sledovania klesne na maximálnu prahovú hodnotu chyby sledovania, stroj bude ovládaný na minimálnu rýchlosť nakonfigurovanú používateľom. Alebo ak je výkon sledovania lepší ako minimálna chyba sledovania, stroj bude ovládaný na maximálnu rýchlosť nastavenú používateľom.

1. Do vstupného poľa (A) zadajte maximálne otáčky stroja.
2. Do vstupného poľa (B) zadajte minimálne otáčky stroja.
3. Do vstupného poľa (C) zadajte zrýchlenie stroja.
4. Do vstupného poľa (D) zadajte spomalenie stroja.
5. Do vstupného poľa (E) zadajte maximálnu chybu sledovania dráhy.
6. Do vstupného poľa (F) zadajte minimálnu chybu sledovania dráhy.

The screenshot shows the 'Speed Control' interface with three main sections:

- Machine Speed:** Contains two input fields. Field A (Maximum) is set to 10.0 (mi/h). Field B (Minimum) is set to 2.0 (mi/h).
- Machine Acceleration:** Contains two input fields. Field C (Accel.) is set to 2.0 (mph/sec). Field D (Decel.) is set to 2.0 (mph/sec).
- Tracking Error:** Contains two input fields. Field E (Maximum) is set to 10.0 (in). Field F (Minimum) is set to 3.9 (in). A diagram between these fields shows a vertical line with green arrows pointing outwards, representing the tracking error range.

A 'Return' button is located at the bottom right of the interface.

Ovládanie otáčok

A—Vstupné pole maximálnych otáčok stroja
B—Vstupné pole minimálnych otáčok stroja
C—Vstupné pole Zrýchlenie stroja

D—Vstupné pole Spomalenie stroja
E—Vstupné pole Maximálna chyba sledovania dráhy
F—Vstupné pole Minimálna chyba sledovania dráhy

zb48j1t,1693514214305 -76-31AUG23-1/1

PC29147 —UN—26MAY23

Nastavenia RowSense – Aktívne navádzanie príslušenstva

Zvoľte softvérové tlačidlo Aktívne navádzanie príslušenstva > Karta Kalibrácie > Tlačidlo RowSense.

RowSense príslušenstva vyžaduje kompatibilný snímač RowSense správne nakonfigurovaný a nainštalovaný na príslušenstve.

1. Do vstupného poľa (A) zadajte minimálnu spoľahlivosť. Odporúčaná východisková hodnota je 80% alebo vyššia. Spoľahlivosť indikuje, aká je spoľahlivosť senzora v hlásených hodnotách.

- 0% = Žiadne údaje
- 100 % = takmer dok. odhady chýb

Čím nižšia je minimálna úroveň spoľahlivosti, tým dlhšie sa senzor RowSense používa pred prepnutím systému na GPS.

2. Do vstupného poľa (B) zadajte automaticky podporovanú prahovú hodnotu. Toto je prahová hodnota, kde aktívne navádzanie príslušenstva automaticky prepne GPS na lokálny zdroj chýb (RowSense), ak je platný.

RowSense Settings	
Primary Sensor	Secondary Sensor
N/A	N/A
0	0
(in)	(in)
0	0
(deg)	(deg)
0.0	0.0
(dpm)	(dpm)
0 %	0 %
--	--
☐	☐
Minimum Confidence	Auto Promote Threshold
A 90 %	B 4 (in)
0% = No Data, 100% = Near Perfect Error Estimation	This is the threshold where AIG will automatically switch to Local Error Source, when valid.
Return	

Nastavenia RowSense

A—Vstupné pole Minimálna dôvera

B—Automat. propag. prah. hodn.

zb48j1t,1693514239538 -76-31AUG23-1/1

PC26408 — UN—18OCT18

Možnosti automatizácie – Aktívne navádzanie príslušenstva

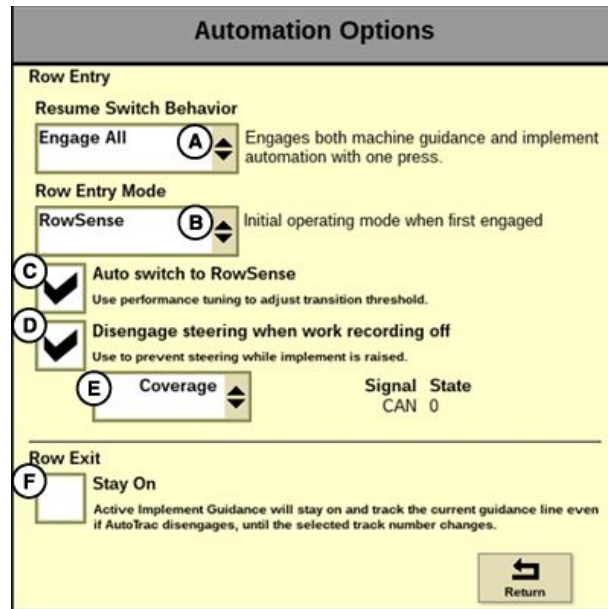
Zvoľte softvérové tlačidlo John Deere Active Implement Guidance™, potom kartu Nastavenie a následne tlačidlo Úprava Možností automatizácie.

1. Z rozbalovacej ponuky vyberte Správanie prepínača obnovenia (A). Správanie prepínača obnovenia umožňuje používateľovi zvoliť synchronizačné správanie medzi AutoTrac a automatizáciou ventilu aktivácie navádzania príslušenstva.
 - Nezávislé – Zapojí Navádzanie príslušenstva, keď je SCV manuálne vložený v prednej zarážke.
 - Zapnúť všetko – Zapne navádzanie stroja aj príslušenstva, keď je stlačený prepínač obnovenia AutoTrac a SCV pre navádzanie príslušenstva je na zarážke.

2. Z rozbaľovacej ponuky (B) zvoľte režim vstup do riadka. Režim vstup do riadka je počiatočný prevádzkový režim po prvom spustení.

- GPS – Po stlačení tlačidla obnovenia AutoTrac začne systém navádzať len pomocou GPS. Po druhom stlačení tlačidla obnovenia AutoTrac systém začne využívať AutoTrac Vision alebo RowSense, ak je to možné. Ak sa plodina nezaznamenala alebo nemožno zabezpečiť navádzanie AutoTrac Vision, systém sa automaticky prepne na navádzanie len pomocou GPS. Režim GPS používajte len v prípade, ak boli riadky vysadené pomocou GPS.
 - RowSense – po stlačení prepínača AutoTrac resume sa systém automaticky prepne na AutoTrac Vision alebo RowSense vždy, keď sa zistí plodina. Vždy, keď nie je zistená plodina, systém sa prepne na navádzanie len pomocou GPS. Režim RowSense používajte, len ak sa počas výsadby nevyužívalo navádzanie pomocou GPS, prípadne ak riadky s plodinou nie sú rovné.
3. Ak chcete, aby sa systém automaticky prepol na RowSense príslušenstva, keď sú splnené kritériá, označte políčko Automatické prepnutie na RowSense (C). Nastavte kritériá v nastaveniach funkcie RowSense.

POZNÁMKA: Na displejoch 4. generácie sa odporúča označiť políčko Odpojiť riadenie



Možnosti automatizácie

- | | |
|--|--|
| A —Rozbaľovacia ponuka Správanie prepínača obnovenia | D —Zaškrtávacie políčko Zakázať riadenie, keď je zaznamenaná práca vyp. |
| B —Rozbaľovacia ponuka Režim vstupu do riadku | E —Rozbaľovacia ponuka zadávania číslíc |
| C —Zaškrtávacie políčko automatického prepovania na snímač RowSense | F —Zaškrtávacie políčko Zostať na |

pri vypnutom zaznamenávaní práce (D), ak používate AutoTrac Turn Automation s aktívnym navádzaním príslušenstva.

4. Ak chcete zabrániť riadeniu, keď je príslušenstvo zdvihnuté, alebo vycentrovať príslušenstvo, keď je zdvihnuté, začiarknite políčko Odpojiť riadenie pri zázname z práce (D). Riadenie je možné aktivovať automaticky zo snímača výšky, ak je pripojený k digitálnemu vstupu (E).
5. Aby aktívne navádzanie príslušenstva zostalo zapnuté a sledovalo aktuálnu vodiacu čiaru, aj keď sa funkcia AutoTrac vypne, označte políčko (F) Zostať na. Bude sledovať trať, až kým sa nezmení číslo zvolenej trate.

zb48j1t,1693514275430 -76-31AUG23-1/1

PC29148 —UN—08JUN23

Kalibrácia vizuálnej navádzacej kamery – Aktívne navádzanie príslušenstva

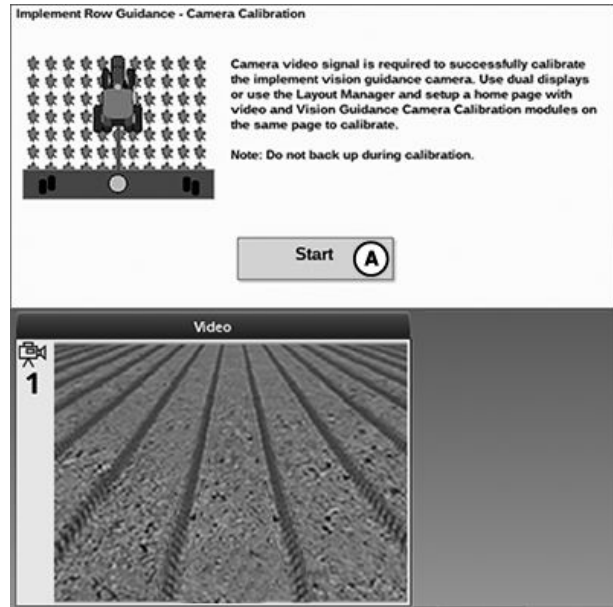
Zvoľte softvérové tlačidlo Aktívne navádzanie príslušenstva > Karta Kalibrácie > Vizuálne navádz. kalibrácia kamery.

Vizuálne Navádzanie je vylepšením pre aktívne navádzanie príslušenstva. Kamerový snímač namontovaný na príslušenstvo sleduje farebné zmeny medzi plodinou a zemou, čím určuje polohu riadkov s plodinou. Signály z kamerového snímača sú integrované s existujúcimi snímačmi signálov, čo napomáha udržať príslušenstvo v riadkoch. Ak z kamerového snímača neprichádza žiaden signál (napríklad pri jazde cez vodu), použije sa na udržanie príslušenstva na línii navádzania navádzanie bežného GPS.

Video signál kamery je potrebný na úspešnú kalibráciu kamery na navádzanie príslušenstva. Použite duálne zobrazenia alebo použite Správcu rozloženia a nastavte domovskú stránku s modulmi video a Vision Guidance Camera Calibration na tej istej stránke na kalibráciu.

POZNÁMKA: Počas kalibrácie nevykonávajte zálohovanie.

1. Stlačte tlačidlo Štart (A).



Vizuálne navádz. kalibrácia kamery

A—Tlačidlo spúšťania

zb48j1t,1693514331294 -76-31AUG23-1/6

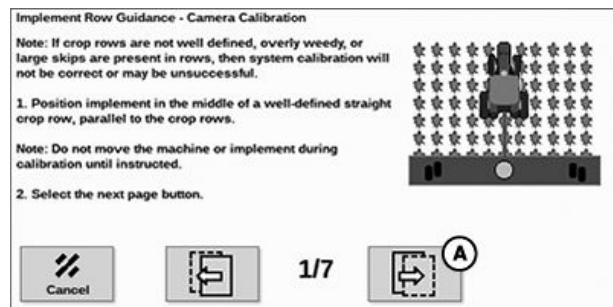
POZNÁMKA: Ak riadky s plodinou nemožno dobre rozoznať, ak sú prerastené burinou alebo sú v riadkoch veľké medzery, kalibrácia systému nebude správna alebo môže byť neúspešná.

2. Príslušenstvo umiestnite rovnobežne s radmi plodín a uprostred presne definovaného, priameho radu plodín.

POZNÁMKA: Počas kalibrácie nepohybujte strojom ani príslušenstvom, kým nedostanete pokyn.

3. Zvoľte tlačidlo Nasledujúca stránka (A).

A—Tlačidlo Nasledujúca strana



Vizuálne navádz. kalibrácia kamery

Pokračovanie na ďalšej strane

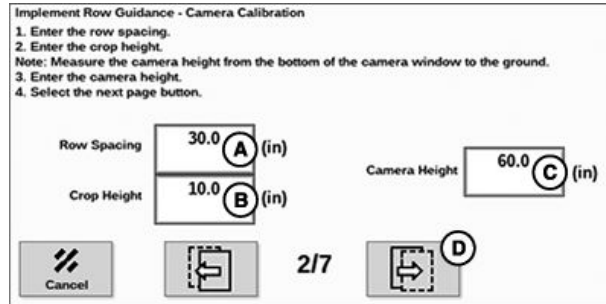
zb48j1t,1693514331294 -76-31AUG23-2/6

4. Do vstupného poľa (A) zadajte rozstup riadkov.
5. Do vstupného poľa (B) zadajte výšku plodiny.

POZNÁMKA: Keď je príslušenstvo v pracovnej polohe, zmerajte výšku kamery od spodnej časti okna kamery k zemi.

6. Do vstupného poľa (C) zadajte výšku kamery.
7. Zvoľte tlačidlo Nasledujúca stránka (d).

A—Vstupné pole Rozstup riadkov
B—Vstupné pole Výška plodiny
C—Vstupné pole Výška kamery
D—Tlačidlo Nasledujúca strana



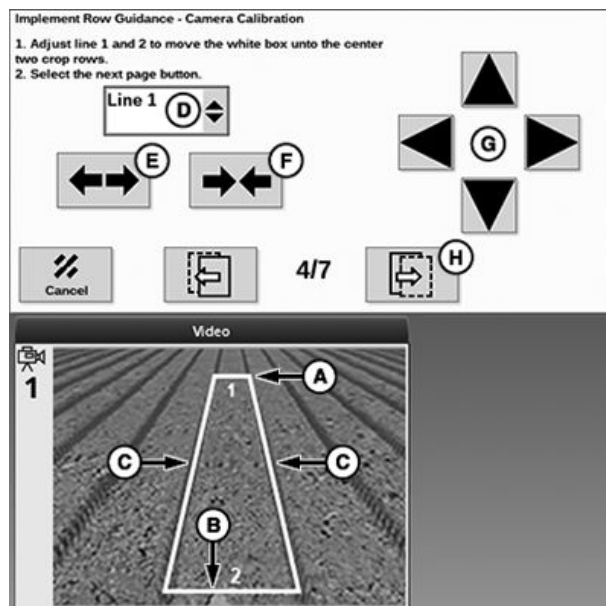
Vizuálne navádz. kalibrácia kamery

zb48j1t,1693514331294 -76-31AUG23-3/6

PC26488 —UN—08NOV18

8. Nastavte čiaru 1 (A) a 2 (B) tak, aby sa biely rámik presunul nad stred dvoch riadkov plodiny (C).
 - a. Z rozbaľovacej ponuky (D) zvoľte riadok.
 - b. Vyberte tlačidlá (E-G) a vycentrujte čiaru na dvoch riadkoch plodín.
 - c. Opakujte kroky pre obidva riadky 1 a 2, až kým sa biely rámik nebude nachádzať v strede riadkov plodín.
9. Zvoľte tlačidlo Nasledujúca stránka (H).

A—Riadok 1
B—Riadok 2
C—Stred dvoch riadkov plodín
D—Rozbaľovacia ponuka
E—Tlačidlo rozšíriť riadok
F—Tlačidlo zúžiť riadok
G—Smerové tlačidlá
H—Tlačidlo Nasledujúca strana
Výber riadka

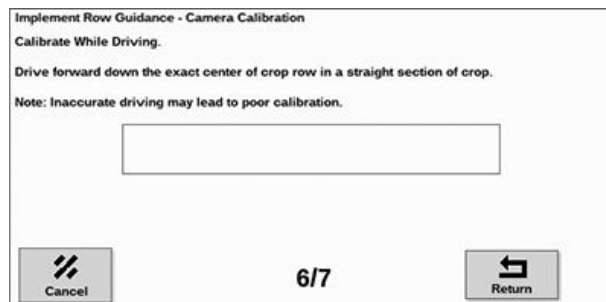


Vizuálne navádz. kalibrácia kamery

zb48j1t,1693514331294 -76-31AUG23-4/6

PC26499 —UN—16NOV18

10. Keď sa zobrazí stránka Kalibrácia počas jazdy, jazdite dopredu dole do stredu riadka s plodinou vo veľmi rovnom úseku plodiny.



Vizuálne navádz. kalibrácia kamery – Kalibrácia počas jazdy

Pokračovanie na ďalšej strane

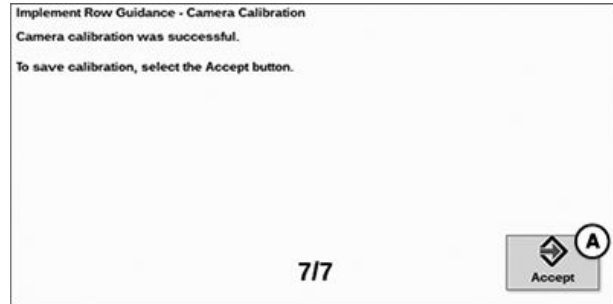
zb48j1t,1693514331294 -76-31AUG23-5/6

PC26501 —UN—08NOV18

11. Na uloženie kalibrácie zvolte tlačidlo Prijat' (A).

POZNÁMKA: Ak kalibrácia zlyhá, príslušenstvo premiestnite rovnobežne s radmi plodín a uprostred presne definovaného, priameho radu plodín. Uistite sa, že je dostatok miesta na kalibráciu, a opakujte proces kalibrácie.

A—Tlačidlo Prijat'



Vizuálne navádz. kalibrácia kamery

zb48j1t,1693514331294 -76-31AUG23-6/6

PC26502—UN—09NOV18

Sledovanie príslušenstva – Aktívne navádzanie príslušenstva

Zvolte softvérové tlačidlo Aktívne navádzanie príslušenstva> Karta Nastavenie> Tlačidlo Úprava Sledovanie Príslušenstva.

1. Ak chcete posunúť Navádzaciu čiaru príslušenstva nezávisle od AutoTrac vodiacej čiary, začiarňte označovacie políčko Povolenie nezávislého zdvihu riadku príslušenstva (A). Typicky sa používa s priamymi dráhami pre riadené dopravné aplikácie pri umiestňovaní semien medzi radmi.

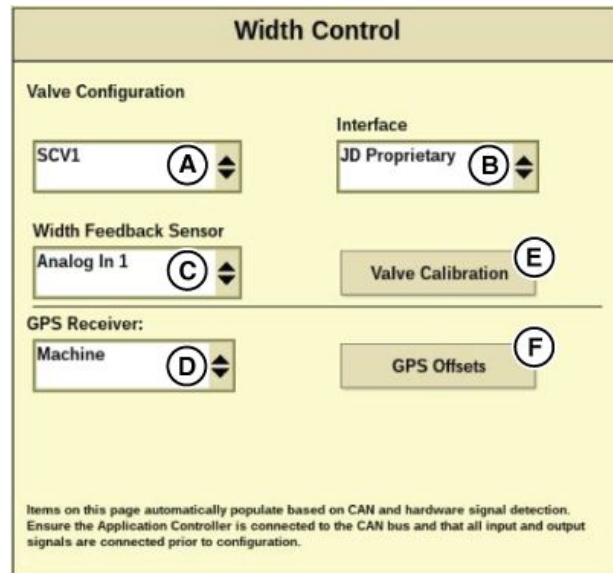
a. Do vstupného poľa (B) zadajte smer.(0° = Sever, 90° = Východ, 180° = Juh, 270° = Západ).

POZNÁMKA: Napríklad, ak chcete presunúť trať sever-juh na východ, zadajte 90 pre smer.

b. Do vstupného poľa (C) zadajte vzdialenosť.

2. Do vstupného poľa (D) zadajte lokálne chyby Prírastku posunu. Táto hodnota je hodnotou, na ktorú je stroj nastavený pri každom stlačení tlačidla Shift.

POZNÁMKA: Posunutie príslušenstva je k dispozícii iba vtedy, ak používate navigáciu na mieste (Vision Guidance).



Sledovanie Príslušenstva

A—Zaškrtnuté políčko Povolenie nezávislého zdvihu riadku prísl.
B—Vstupné pole Smer

C—Vstupné pole Vzdialenosť
D—Vstupné pole Prírastok posunu lokálne chyby

zb48j1t,1693514360243 -76-31AUG23-1/1

PC569269—UN—09AUG23

Prehľad aktívneho navádzania príslušenstva zabudovaného do traktora

⚠ POZOR: Aby ste predišli vážnemu zraneniu alebo smrti, obojsmerný hydraulický valec používajte len v teréne a nikdy na cestách. Pred zdvíhaním príslušenstva sa uistite, či sú ťažné zariadenie a príslušenstvo v strednej polohe. Po zdvihnutí príslušenstva alebo v transportnom režime neaktivujte plávajúcu polohu ventila vonkajšieho okruhu (SCV).

Aktívne navádzanie príslušenstva, ktoré má traktor zabudované, je hardvérové riešenie, ktoré sa predáva v niektorých oblastiach, ktoré využívajú aktívne navádzanie. Kompatibilita a funkčnosť Aktívneho navádzania príslušenstva zabudovaného v traktore sa líšia podľa umiestnenia a konfigurácie zariadenia. Ďalšie informácie o dostupnosti komponentov, funkčnosti systému a

kompatibilitu vám poskytne predajca John Deere alebo iný špecializovaný servis. Ďalšie informácie nájdete v Sprievodcovi kompatibilitou v Navigátore predaných hodnôt.

Aktívne navádzanie príslušenstva zabudované v traktore je kultivačné riešenie, ktoré využíva:

- Obojsmerný hydraulický valec namontovaný na traktore

POZNÁMKA: Prijímač StarFire namontovaný na príslušenstve je voliteľný.

- Prijímač StarFire nainštalovaný na traktore
- Kameru AutoTrac Vision nainštalovanú na príslušenstve
- Snímač uhla natočenia kolies (WAS) nainštalovaný na spodných ramenách traktora

(Ďalšie informácie nájdete v inštalačných pokynoch pre Aktívne navádzanie príslušenstva zabudované v traktore.)

zb48j1t,1693514521819 -76-07AUG25-1/1

Nastavenie aktívneho navádzania príslušenstva pre Aktívne navádzanie príslušenstva zabudované v traktore

Pri nastavení Aktívneho navádzania príslušenstva zabudovaného v traktore sa vyžadujú nasledujúce nastavenia.

POZNÁMKA: Pri nastavovaní displeja na výsadbu a kultiváciu odporúča používať rovnakú pracovnú šírku, vodiace dráhy a smer práce.

1. Nastavte stroj a príslušenstvo na displeji. Uistite sa, že je ako zdroj nahrávania displeja vybratý záves.

(Viac informácií nájdete v príručke operátora pre displej.)

2. V ovládaní smeru označte políčko Bočný posuv riadenia (A).

A—Zaškrtnuté políčko Bočný posuv riadenia

Steer Control

Valve Configuration

Valve Selection
SCV2

Interface
JD Proprietary
Minimum Control Speed is 0.06 mph (0.1 kph) for this valve interface.

Steering Feedback Sensor
Analog In 1

Side Shifting Steering
☒ A

Items on this page automatically populate based on CAN and hardware signal detection. Ensure the Application Controller is connected to the CAN bus and that all input and output signals are connected prior to configuration.

Auto Calibration **Manual Calibration**

Return

Pokračovanie na ďalšej strane

Ovl. smeru

zb48j1t,1693514521757 -76-31AUG23-1/7

PC29152 —UN—26MAY23

3. V Oprave chýb označte políčko RowSense príslušenstva (A).

A—Začiarkavacie políčko príslušenstva RowSense

Oprava chýb

zb48j1t,1693514521757 -76-31AUG23-2/7

PC29153—UN—28MAY23

4. V nastaveniach RowSense zadajte do vstupného poľa (A) minimálnej spoľahlivosti 80 %.
5. Do vstupného poľa (B) Automaticky propag. prahová hodnota zadajte 10 cm.

A—Vstupné pole Minimálna dôvera

B—Pole Automat. propag. prah. hodn.

Nastavenia RowSense

Pokračovanie na ďalšej strane

zb48j1t,1693514521757 -76-31AUG23-3/7

PC27853—UN—15MAY20

6. V časti Možnosti automatizácie vyberte z rozbalovacej ponuky Správanie prepínača obnovenia (A) Zapnúť všetko.

POZNÁMKA: GPS je voliteľné a vyžaduje inštaláciu prijímača StarFire príslušenstva.

7. Z rozbaľovacej ponuky (B) zvolíte režim vstup do riadka.
8. Začiarknite políčko automatického prepojenia na snímač RowSense (C).
9. Označte políčko Vypnúť riadenie pri vypnutom nahrávaní práce (D). Táto funkcia vycentruje príslušenstvo, keď je zdvíhané.

A—Rozbaľovacia ponuka
Správanie prepínača
obnovenia
B—Rozbaľovacia ponuka
Režim vstupu do riadku

C—Zaškrtnuté políčko
automatického prepojenia
na snímač RowSense
D—Zaškrtnuté políčko
Zakázať riadenie, keď je
zaznamen. práce vyp.

Možnosti automatizácie

zb48j1t,1693514521757 -76-31AUG23-4/7

PC29154 —UN—26MAY23

10. V nástroji Sledovanie príslušenstva neoznačujte políčko Povolenie nezávislého zdvíhu riadku prísl. (A).
11. Do vstupného poľa (B) zadajte prírastok posunu. Táto hodnota je hodnotou, na ktorú je stroj nastavený pri každom stlačení tlačidla Shift.

A—Zaškrtnuté políčko
Povolenie nezávislého
zdvíhu riadku prísl.

B—Prírastok posunu
vstupného poľa

Sledovanie Príslušenstva

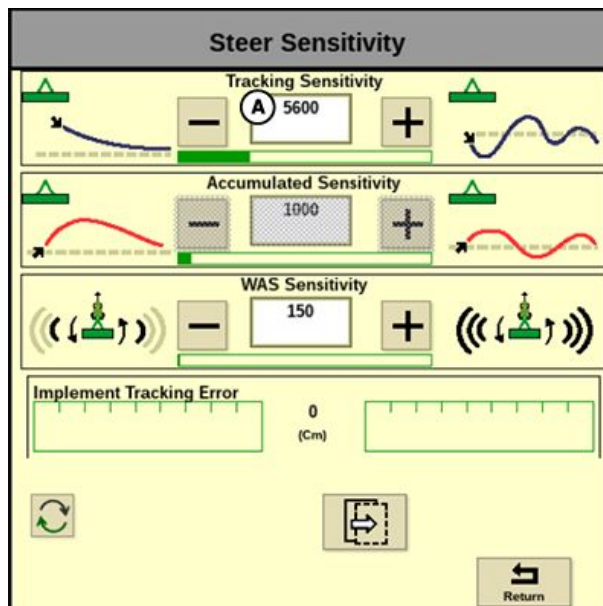
Pokračovanie na ďalšej strane

zb48j1t,1693514521757 -76-31AUG23-5/7

PC29155 —UN—26MAY23

12. V Citlivosti sledovania nastavte citlivosť sledovania (A) na 5600.

A—Citlivosť sledovania



Citlivosť riadenia 1/2

zb48j1t,1693514521757 -76-31AUG23-6/7

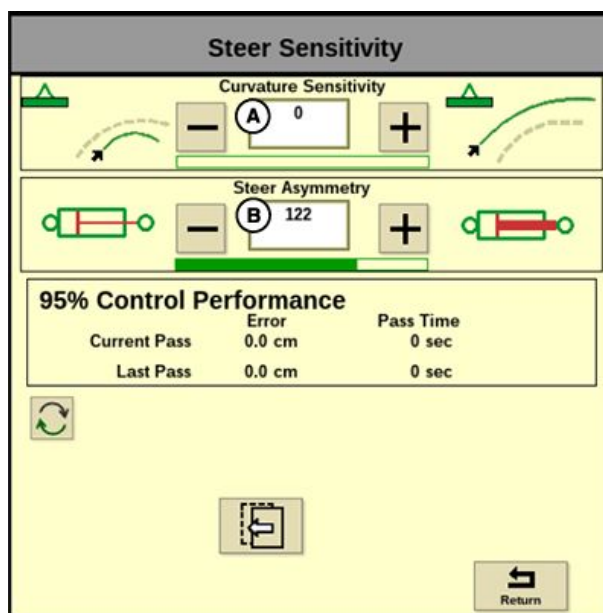
PC29156 —UN—26MAY/23

13. Na druhej strane Citlivosti sledovania nastavte citlivosť zakrivenia (A) na 0.

14. Nastavte asymetriu riadenia (B) na 122.

A—Citlivosť zakrivenia

B—Asymetria riadenia

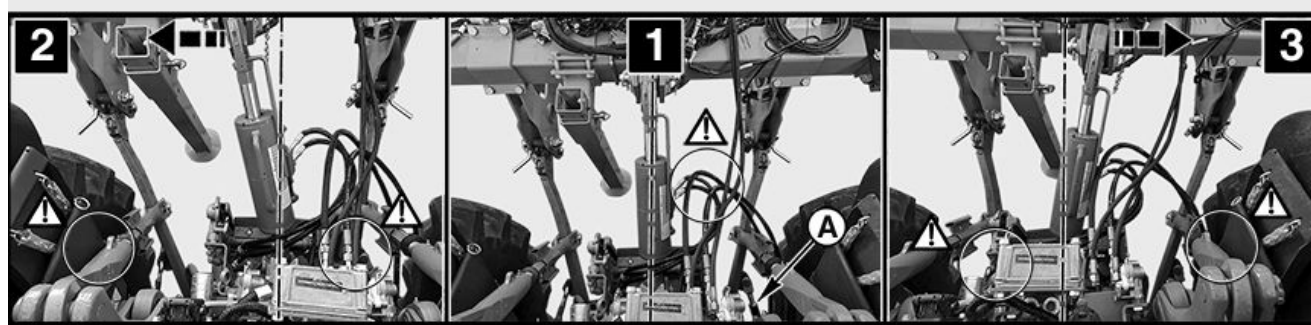


Citlivosť riadenia 2/2

zb48j1t,1693514521757 -76-31AUG23-7/7

PC29157 —UN—26MAY/23

Prvé použitie – Nastavenie príslušenstva



Prvé použitie

A—Hydraulický valec

1—Poloha ťažného článku –
Vycentrovateľný hydraulický
valec

2—Poloha ťažného článku –
Úplne vysunutý hydraulický
valec

3—Poloha ťažného článku –
Úplne zasunutý hydraulický
valec

Pred prvým použitím je potrebné vykonať nastavenie náradia a kalibráciu systému. Postupujte takto:

POZNÁMKA: Prístup k požadovaným kalibračným obrazovkám nájdete v časti Nastavenie – Active Implement Guidance (Aktívne navádzanie príslušenstva) – Kalibrácia riadenia – Active Implement Guidance (Aktívne navádzanie príslušenstva).

1. Nastavenie príslušenstva

DÔLEŽITÉ: Dbajte na to, aby stredová linka v poz. 1 alebo 3 nezasahovala do iných hydraulických hadíc traktora alebo podobných komponentov.

Dbajte na to, aby stredová linka v poz. 2 alebo 3 nezasahovala do žiadneho príslušenstva náradia.

DÔLEŽITÉ: Dbajte na to, aby spodné linky návrhu v poz. 2 alebo 3 nikdy nezasahovali do pneumatiky alebo skrine diferenciálu, keď je hydraulický valec (A) úplne vysunutý/zasunutý a ťahadlá úplne hore alebo dole.

- Skontrolujte predbežné nastavenie hydraulického valca.
- Pomaly úplne vysúvajte hydraulický valec (A) a dávajte pozor, aby ste nič nezasiahli alebo nepoškodili (napr. skriňu diferenciálu).
- Tlmič musí mať dostatok priestoru a snímač spätnej väzby nesmie zasiahnuť puzdro snímača spätnej väzby. Ak áno, upravte dĺžku tlmiča.
- Pomaly úplne zasuňte hydraulický valec (A) a skontrolujte, či spodné články do ničoho nenarazili alebo niečo nepoškodili (napr. skriňu diferenciálu).
- Skontrolujte, či snímač spätnej väzby nezasahuje do puzdra snímača spätnej väzby.

f. Uistite sa, že náradie zostáva v strednej polohe za traktorom, keď je hydraulický valec (A) v strednej polohe.

2. Všeobecné informácie

Skontrolujte veľkosť kolies a rozchod použitého traktora.

Ak sa systém používa za iných okolností, ktoré si vyžadujú špeciálne nastavenia, veľkosť kolies alebo rozchod kolies (napr.), použite LEN "Manuálnu kalibráciu".

Nastavte "Min a max" na vyhradené hodnoty, aby ste nezasiahli žiadne časti/kolesá.

3. Hydraulické hadice

Hydraulické hadice musia byť správne pripojené – vysunutím sa vysúvajú a zasunutím sa zasúvajú. Ak sa tak stane, možno zadať "Asymetriu riadenia" 124 (pozri **Citlivosť riadenia** na stránke **Nastavenis ovládača**). V opačnom prípade je potrebné zadať 83.

Toto sa dá skontrolovať pomocou frekvenčného prechodu a príkazu na určenie polohy = systém sa riadi/pohybuje veľmi hladko. Hydraulický valec (A) sa vysúva a zasúva rovnakou rýchlosťou.

4. Kalibrácia/ladenie

Prejdite na kalibráciu príslušenstva a kamery. Kalibrácia príslušenstva sa môže vykonať buď manuálne, alebo automaticky (pozri Príručku obsluhu aktívneho navádzania náradia Active Implement Guidance John Deere).

POZNÁMKA: Automatická kalibrácia riadenia môže viesť k menej agresívnym prahovým hodnotám vysunutia/zasunutia. Ak je potrebná väčšia agresivita, vykonajte manuálnu kalibráciu.

Po kalibrácii systému by sa "Citlivosť sledovania" a "Asymetria riadenia" nemali meniť.

Pokračovanie na ďalšej strane

zb48j1t,1693514521707 -76-31AUG23-1/2

Ak je to potrebné, začnite jemné ladenie pomocou:

- Citlivosť systému WAS – je dôležitá a spôsobuje, že systém je viac alebo menej agresívny.
- Prah vysunutia/zatiahnutia – pre náradie sa nastavuje raz a nie je potrebné ho potom meniť. Príslušenstvo sa bude pohybovať čo najpomalšie pri zachovaní kontinuálneho pohybu.
- Max. napätie snímača – je potrebné nastaviť raz a môže zostať pre tento systém (príslušenstvo). Je možné ho nastaviť zakaždým podľa potreby.
- Vyladenie kamery – na zlepšenie výkonu kamery alebo na zabránenie strate riadkov rastlín je možné zmeniť uhol kamery (aby smeroval pred prednú nápravu), ale výška musí zostať rovnaká. V niektorých prípadoch môže pomôcť aj nastavenie agresivity prahových hodnôt vysunutia/stiahnutia.

zb48j1t,1693514521707 -76-31AUG23-2/2

Nastavenie – Riadenie pluhu

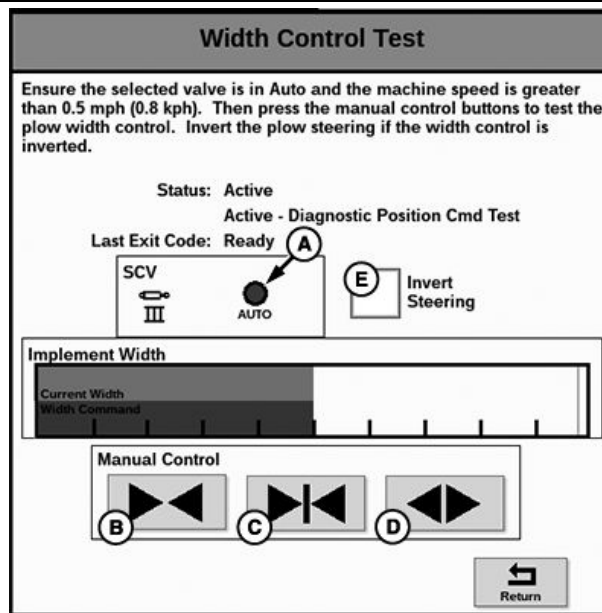
Test riadenia šírky – Riadenie pluhu

Zvoľte softvérové tlačidlo Riadenie pluhu> Karta Kalibrácie> Tlačidlo Test ovládania šírky.

1. Uistite sa, že stavový indikátor selektívneho regulačného ventilu (SCV) (A) zobrazuje AUTO a rýchlosť stroja je vyššia ako 0,1 km/h (0,06 mph).
2. Na test ovládania nastavenia šírky pluhu použite tlačidlá ručného ovládania (B-D).
3. Ak sa pluh pohybuje v opačnom smere, ako bolo zamýšľané, začiarknite políčko Inverzné riadenie (E).

A—Indikátor stavu SCV
B—Tlačidlo zasunutia
C—Stredné tlačidlo

D—Tlačidlo rozšíriť
E—Zaškrtávacie políčko
Obrátiť riadenie



Test ovládania šírky

zb48j1t,1693514880552 -76-31AUG23-1/1

Manuálna kalibrácia SCV – Riadenie pluhu

⚠ POZOR: Aby ste predišli poraneniam, nepúšťajte do priestoru zariadenia žiadne osoby. Tento postup si vyžaduje, aby sa stroj pohyboval dopredu. Príslušenstvo sa počas kalibrácie pohybuje. Pred kalibráciou si prečítajte a dodržiavajte pokyny v časti Bezpečná obsluha systémov automatizácie príslušenstva.

POZNÁMKA: Prahové hodnoty sú jedinečné pre každý selektívny ovládací ventil (SCV), ide o normálny jav súvisiaci s výrobnými toleranciami. jemné naladenie prahovej hodnoty na najmenšiu hodnotu, pri ktorej sa ešte prejaví zmena napätia snímača, sa prejaví na optimálnom výkone. Snímač spätnej väzby by mal mať minimálny rozdiel napätia 1 V medzi maximálnou vysunutou a zasunutou polohou.

Kalibrácia SCV ventilu sa používa na kalibráciu ovládača aplikácie UCC2 na určenie minimálnej úrovne signálu, ktorú požaduje hydraulická ovládacia jednotka pred pohybom mechanizmu riadenia. Ak sa kalibrácia SCV nevykoná, mechanizmus pluhu môže vysúvať alebo zasúvať príliš rýchlo alebo príliš pomaly, alebo nebude z dôvodu obmedzení hydraulického systému pracovať správne. Tieto problémy sťažujú riadiacej jednotke udržať požadovanú šírku pluhu pre udržanie rovnakých brázd.

POZNÁMKA: Na strojoch, ktoré majú spojenia medzi hydraulickým riadením, valcom, riadiacim mechanizmom a snímačom uhla kolesa, je dôležité, aby sa snímač uhla kolesa pohyboval v súlade s hydraulickým valcom, čím sa vytvorí pohyb mechanizmu pluhu.

Kalibrovať, keď:

- je vytvorený nový profil.
- ak sú obe hodnoty vysunutia aj zasunutia nastavené na 5 alebo 250 (predvolené továrenské hodnoty).
- ak sa hodnoty skopírovali z iného stroja.

- ak sa zmenilo vedenie hydraulickej hadice medzi SCV ventilmi.
- ak ste na stroji alebo príslušenstve vykonali opravy hydraulickeho komponentu.
- Po úprave vyvažovacieho ventilu.
- po úprave hydraulickeho prietoku.

POZNÁMKA: Pre vykonaním kalibrácie sa presvedčte, že hydraulický olej má prevádzkovú teplotu.

Manuálna kalibrácia SCV

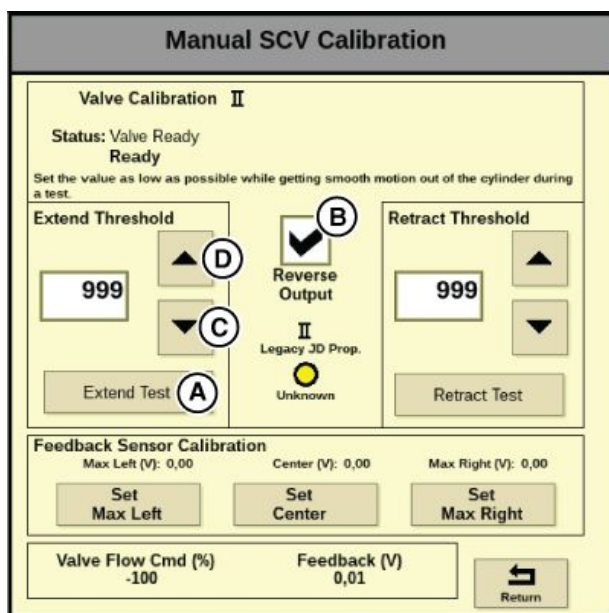
Zvoľte softvérové tlačidlo Riadenie pluhu> Karta Kalibrácie> Tlačidlo Manuálna kalibrácia.

1. Zvolený SCV nastavte do polohy automatického režimu.
2. SCV nastavte do zablokovanej vysunutej polohy, nie do plávajúcej.
3. So strojom jazdite dopredu, rýchlosťou vyššou než 0,7 km/h (0.45 mph). Nezapínajte systém AutoTrac.
(Viac informácií o požiadavkách rýchlosti SCV nájdete v používateľskej príručke stroja.)
4. Stlačte Tlačidlo Test vysunutia (A).

POZNÁMKA: Orientácia ľavého a pravého smeru vychádza z obsluhy sediacej v kabíne s pohľadom dopredu. Ak sa príslušenstvo pohybuje v opačnom smere, ako bolo zamýšľané, začiarknite políčko Reverse Output (B).

5. Zvoľte tlačidlo zníženia (C), kým sa príslušenstvo nepohne.
6. Zvoľte tlačidlo zvýšenia (D), kým sa príslušenstvo pohybuje tak pomaly, ako je to len možné pri zachovaní nepretržitého pohybu.

POZNÁMKA: Ak počas testu valec riadenia príslušenstva dosiahne maximálny alebo minimálny zdvih, premiestnite valec do inej polohy.



Manuálna kalibrácia SCV – Test vysunutia

A—Tlačidlo Test vysunutia
B—Zaškrťavacie políčko
Obrátený výstup

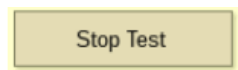
C—Tlačidlo "Znížiť"
D—Tlačidlo "Zvýšiť"

PC589251 —UN—09AUG23

zb48j1t,1693514880488 -76-31AUG23-2/5

7. Stlačte Tlačidlo Zastaviť test.

PC29141 —UN—26MAY23



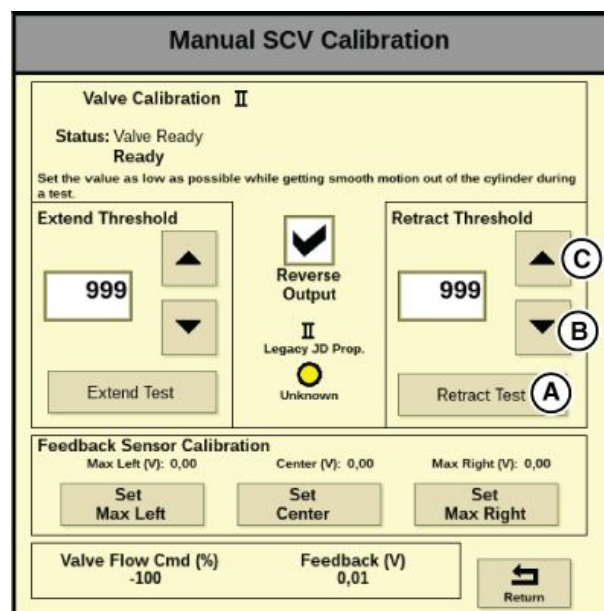
Tlačidlo Zastaviť test

zb48j1t,1693514880488 -76-31AUG23-3/5

8. Stlačte Tlačidlo Test zasúvania (A).
9. Zvoľte tlačidlo zníženia (B), kým sa príslušenstvo nepohne.
10. Zvoľte tlačidlo zvýšenia (C), kým sa príslušenstvo pohybuje tak pomaly, ako je to len možné pri zachovaní nepretržitého pohybu.

POZNÁMKA: Ak počas testu valec riadenia príslušenstva dosiahne maximálny alebo minimálny zdvih, premiestnite valec do inej polohy.

A—Tlačidlo Test zasúvania C—Tlačidlo "Zvýšiť"
B—Tlačidlo "Znížiť"



Manuálna kalibrácia SCV – Test zasunutia

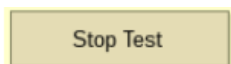
Pokračovanie na ďalšej strane

zb48j1t,1693514880488 -76-31AUG23-4/5

PC589252 —UN—09AUG23

11. Stlačte Tlačidlo Zastaviť test.

PC29141 —UN—26MAY23



Tlačidlo Zastaviť test

zb48j1t,1693514880488 -76-31AUG23-5/5

Konfigurácia pluhu – Riadenie pluhu

Zvoľte softvérové tlačidlo Riadenie pluhu> Karta Nastavenie> Tlačidlo Úprava konfigurácie pluhu.

Celková šírka príslušenstva, rozmery minimálnej a maximálnej šírky príslušenstva od najvzdialenejšieho pracovného miesta.

Pre jednotlivé prvky meriame minimálnu a maximálnu šírku prvku medzi dvoma susednými pracovnými bodmi.

Celková šírka príslušenstva

1. Z rozbaľovacej ponuky (A) režimu zvoľte Celkovú šírku príslušenstva.
2. Úplne vysunúť príslušenstvo, do vstupného poľa (B) zadajte maximálny fyzický limit a potom vyberte tlačidlo Set Maximum Width (Nastaviť maximálnu šírku) (C).
3. Úplne zasunúť príslušenstvo, do vstupného poľa (D) zadajte minimálny fyzický limit a potom vyberte tlačidlo Set Minimum Width (Nastaviť minimálnu šírku) (E).
4. Nastavte príslušenstvo, do strednej polohy, do vstupného poľa (F) zadajte šírku strednej polohy, a potom stlačte tlačidlo Nastaviť stred (G).

POZNÁMKA: Presvedčte sa, že šírka trasy sa zhoduje s šírkou príslušenstva, nastavenej v Správcovi príslušenstva.

5. Do vstupného poľa (H) zadajte šírku trasy.

POZNÁMKA: Zadajte užívateľské limity, aby ste obmedzili maximálnu alebo minimálnu šírku príslušenstva.

6. Do vstupného poľa (I) zadajte minimálny užívateľský limit.

Celková šírka príslušenstva

- | | |
|---|---|
| A—Rozbaľovacia ponuka
Režim | F—Vstupné pole Strednej
polohy šírky |
| B—Vstupné pole maximálnej
fyzickej hranice | G—Tlačidlo Nastaviť Stred |
| C—Tlačidlo nastavenia
maximálnej šírky | H—Vstupné pole Šírka stopy |
| D—Vstupné pole minimálnej
fyzickej hranice | I—Vstupné pole minimálnej
používateľskej hranice |
| E—Tlačidlo nastavenia
minimálnej šírky | J—Vstupné pole maximálnej
používateľskej hranice |

7. Do vstupného poľa (J) zadajte maximálny užívateľský limit.

Pokračovanie na ďalšej strane

zb48j1t,1693514880432 -76-31AUG23-1/2

PC589253 —UN—09AUG23

Individuálne prvky

1. Z rozbaľovacej ponuky (A) zvolíte individuálne prvky.
2. Úplne vysunúť príslušenstvo, do vstupného poľa (B) zadajte maximálny fyzický limit a potom vyberte tlačidlo Set Maximum Width (Nastaviť maximálnu šírku) (C).
3. Úplne zasunúť príslušenstvo, do vstupného poľa (D) zadajte minimálny fyzický limit a potom vyberte tlačidlo Set Minimum Width (Nastaviť minimálnu šírku) (E).
4. Do vstupného poľa (F) zadajte počet prvkov.
5. Nastavte príslušenstvo, do strednej polohy, a potom stlačte tlačidlo Nastaviť stred (G).

POZNÁMKA: Presvedčte sa, že šírka trasy sa zhoduje s šírkou príslušenstva, nastavenej v Správcovi príslušenstva.

6. Do vstupného poľa (H) zadajte šírku trasy.

POZNÁMKA: Zadajte užívateľské limity, aby ste obmedzili maximálnu alebo minimálnu šírku príslušenstva.

7. Do vstupného poľa (I) zadajte minimálny užívateľský limit.
8. Do vstupného poľa (J) zadajte maximálny užívateľský limit.

Plow Configuration

Definition Mode: Individual Elements (A)

Physical Element Limits

Minimum: 100 (D) cm Maximum: 300 (B) cm # of Elements: 8 (F)

User Element Limits

Minimum: 100 (I) cm Maximum: 300 (J) cm Track Width: 200 (H) cm

To properly function, ensure the AutoTrac track width matches the Plow Steer track width.

Feedback Sensor Calibration

Min. Width (V): 0,50 Center (V): 2,50 Max. Width (V): 4,50

Set Min. Width (E) Set Center (G) Set Max Width (C)

Current Width (cm): 800 Feedback (V): 0,01

Individuálne prvky

- A—Rozbaľovacia ponuka
Režim
B—Vstupné pole maximálnej fyzickej hranice
C—Tlačidlo nastavenia maximálnej šírky
D—Vstupné pole minimálnej fyzickej hranice
E—Tlačidlo nastavenia minimálnej šírky

- F—Vstupné pole Počet prvkov
G—Tlačidlo Nastaviť Stred
H—Vstupné pole Šírka stopy
I—Vstupné pole minimálnej používateľskej hranice
J—Vstupné pole maximálnej používateľskej hranice

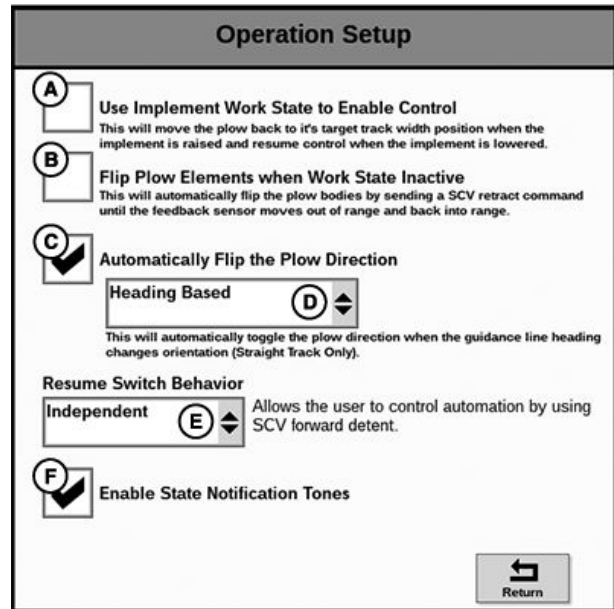
zb48j1t,1693514880432 -76-31AUG23-2/2

PC589254 —UN—09AUG23

Nastavenie činnosti – Riadenie pluhu

Zvoľte softvérové tlačidlo Riadenie pluhu> Karta Nastavenie> Tlačidlo Úprava nastavenia činnosti.

- Na vrátenie pluhu späť do cieľovej polohy šírky stopy, keď je príslušenstvo zdvihnuté, a obnovenie ovládania, keď je príslušenstvo spustené, začiarknite políčko Použiť pracovný stav príslušenstva na aktiváciu ovládacieho prvku (A). Ak je povolené a príslušenstvo nie je v pracovnej polohe, zabráni sa riadeniu pluhu v pohybe príslušenstva.
- Aby sa automaticky otočili telesá pluhu zaslaním príkazu na zasunutie SCV, až kým sa senzor spätnej väzby nepohne mimo rozsah a späť do dosahu, vyberte zaškrťavacie políčko (B) Otočiť prvky otáčania pluhu, ak je Neaktívny stav práce.
- Ak chcete automaticky otočiť smer pluhu, označte začiarkavacie políčko (C) a vyberte z rozbaľovacej ponuky (D) buď položku Na základe kurzu alebo Naklonenia.
 - Na základe uhla naklonenia sa automaticky zvolí smer pluhu na základe uhla natočenia traktora. (Iba v orbe brázdy).
 - Na základe kurzu sa automaticky prepne smer pluhu, keď sa zmení orientácia navádzacej čiary (len pri priamej stope).
- V rozbaľovacej ponuke Správanie prepínača obnovenia (E) vyberte buď Nezávislé, alebo Zapojiť všetky.
 - Nezávislé zapne Navádzanie príslušenstva, keď je SCV manuálne vložený v prednej zarážke.
 - Zapnúť všetko – Zapne navádzanie stroja aj príslušenstva, keď je stlačený prepínač obnovenia



Nastavenie činnosti

- | | |
|--|---|
| A—Na povolenie ovládania použiť zaškrťavacie políčko prac. stav prísluš. | D—Rozbaľovacia ponuka Autom. obrát. smeru pluhu |
| B—Prepnúť zaškrťavacie políčko prvky pluhu, keď je stav práce neakt. | E—Rozbaľovacia ponuka Správanie prepínača obnovenia |
| C—Zaškrťavacie políčko Autom. obrát. smeru pluhu | F—Zaškrťavacie políčko Povoliť tóny oznamovania stavu |

AutoTrac a SCV pre navádzanie príslušenstva je na zarážke.

- Ak chcete povoliť tóny, keď sa operácia zmení na iný stav, začiarknite políčko (F).

zb48j1t,1693514880390 -76-31AUG23-1/1

Kalibrácia ovládania šírky – Riadenie pluhu

Zvoľte softvérové tlačidlo Riadenie pluhu> Karta Kalibrácie

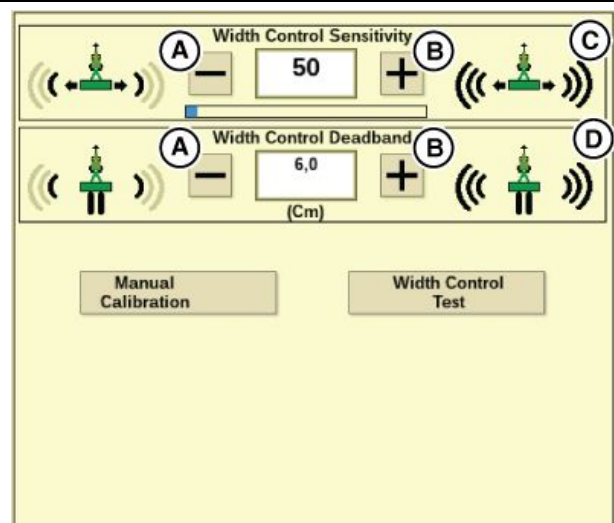
Ak chcete upraviť nastavenia riadenia šírky, stlačte tlačidlá zníženia (A) alebo zvýšenia (B).

Citlivosť riadenia šírky (C) – Určuje, ako agresívne systém reaguje na príkazy šírky z ovládača aplikácie. Vyššie hodnoty spôsobia, že systém bude agresívnejšie reagovať.

Necitlivosť Riadenia šírky (D) – Určuje rozsah alebo toleranciu, keď systém nepohybuje pluhom pre korekcie. Ak je nastavený príliš nízko, ventil neustále nastavuje príslušenstvo.

- A—Tlačidlo "Znížiť"
B—Tlačidlo "Zvýšiť"

- C—Citlivosť ovládania šírky
D—Riadenie šírky necitlivosti



Nastavenia ovládania šírky

zb48j1t,1693514880352 -76-31AUG23-1/1

Ovládanie šírky – Riadenie pluhu

Zvoľte softvérové tlačidlo Riadenie pluhu> Karta Nastavenie> Tlačidlo Úprava ovládania šírky.

Rozbaľovacie ponuky (A-D) sa automaticky naplnia na základe detekcie CAN a hardvérového signálu. Uistite sa, že aplikačný ovládač je pripojený na zbernicu CAN a že všetky vstupné a výstupné zariadenia sú pripojené pred konfiguráciou.

1. Uistite sa, že každý výber je správny.
2. Vyberte tlačidlo Kalibrácia ventilu (E) a dokončite manuálnu kalibráciu.
3. Vyberte tlačidlo Odsadenia GPS (F) a zadajte odsadenia prijímača.

(Ďalšie informácie o automatických kalibráciách nájdete v časti Kalibrácie riadenia.)

A—Rozbaľovacia ponuka
Výber ventilu
B—Rozbaľovacia ponuka
rozhranie
C—Rozbaľovacia ponuka
Snímač spätnej väzby šírky

D—Rozbaľovacia ponuka
Prijímač GPS
E—Tlačidlo Kalibrácia ventilu
F—Tlačidlo Odsadenia GPS

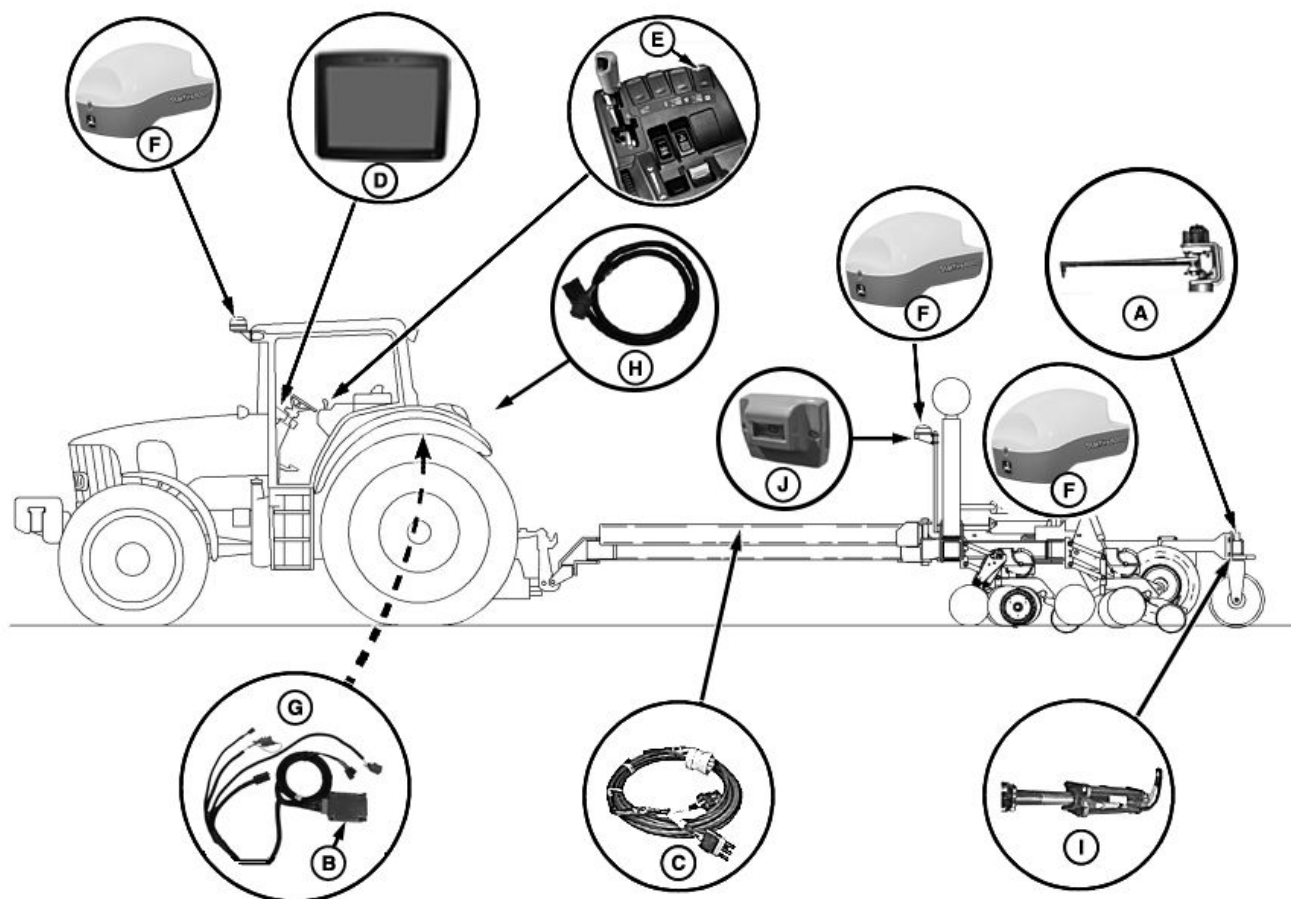
Riadenie šírky

PC589269 —UN—09AUG23

zb48j1t,1693514880296 -76-31AUG23-1/1

Prevádzka

Prehľad základnej prevádzky



Prehľad aktívneho navádzania príslušenstva

- | | | | |
|------------------------------|--------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| A—Snímač uhla kolesa | D—Displej | H—Zväzok vodičov spätnej väzby | J—AutoTrac Vision Camera |
| B—Ovládač aplikácie UCC2 | E—Ovládacia páka SCV | I—Mechanizmus riadenia | príslušenstva na strane stroja |
| C—Zväzok vodičov snímača pre | F—Prijímač StarFire | | (voliteľné) |
| spätňú väzbu príslušenstva | G—Zväzok káblov ovládača | | |
| aplikácie | | | |

- Ventil vonkajšieho okruhu (SCV) nastavený do automatického režimu.

POZNÁMKA: Ak je stroj zaparkovaný, SCV nemožno prepnúť do automatického režimu. Automatický režim vyžaduje rýchlosť 0,1 km/h (0,06 mph) alebo viac, aby sa hydraulika príslušenstva spustila automaticky.

- Snímač uhla kolies (A) komunikuje s ovládačom aplikácie UCC2 (B), pričom sa signály prenášajú cez zväzok vodičov spätnej väzby príslušenstva (C).
- Systém kalibruje operátor za pomoci displeja (D) a riadiacej páčky SCV (E).
- Ovládač aplikácie UCC2 vypočíta pozíciu príslušenstva pomocou prijímačov StarFire (F).
- Ak sa vyžaduje úprava, odošle sa signál z ovládača aplikácie UCC2 cez zväzok káblov ovládača

aplikácie (G) buď do riadiacej jednotky SCV stroja prostredníctvom zväzku vodičov spätnej väzby príslušenstva (H), alebo do zbernice CAN externého ventilu.

POZNÁMKA: Ak používate externý ventil, nemožno použiť zväzok vodičov spätnej väzby príslušenstva na strane stroja s 9 kolíkmi. Po vypnutí stroja odpojte zväzok vodičov.

- Riadiaca jednotka SCV vydá príkaz na vyslanie hydraulickej kvapaliny do mechanizmu riadenia príslušenstva (I).
- Kamera AutoTrac Vision (J) je voliteľný komponent, ktorý komunikuje lokálnu polohu s ovládačom aplikácie UCC2 na výpočet korekcie a zvýšenie výkonu.
- Systém nepretržite monitoruje a upravuje polohu príslušenstva.

zb48j1t, 1693515046544 -76-31AUG23-1/1

PC27855—UN—18FEB20

Zapojenie Automatizácie príslušenstva

POZOR: V záujme predchádzania smrteľným alebo vážnym úrazom pred vstupom na verejnú komunikáciu vypnite systém navádzania stroja a príslušenstva.

1. Nastavte navádzaciu líniu na displeji.
2. Skontrolujte, či je aplikácia pripravená na aktiváciu:

- Overte, či má ukazovateľ stavu Aktívneho navádzania príslušenstva (A) 2/4 kusy.
- Skontrolujte, či má Riadenie pluhu stav Pripravený na stav Povolný (žltý) (A).

(Viac informácií nájdete v časti Diagnostika.)

POZNÁMKA: Ak je stroj zaparkovaný, SCV nemožno prepnúť do automatického režimu.

Automatický režim vyžaduje rýchlosť 0,1 km/h (0.06 mph) alebo vyššiu, aby sa hydraulika príslušenstva spustila automaticky.

3. Uvoľnite stroj zo zaparkovanej polohy.

POZNÁMKA: Po každom prejazde nechajte SCV 3 blokováný.

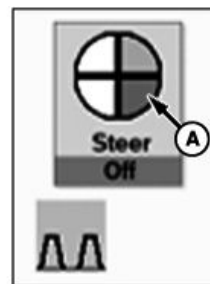
4. Ak chcete aktivovať automatický režim príslušenstva, ovládaciu páku SCV (A) umiestnite do aretovanej polohy dopredu.
 - Ak stroj ovládáte pomocou displeja TouchSet, skontrolujte, či sa EC zmenilo na AC (B).
 - Ak stroj ovládáte pomocou CommandCenter, skontrolujte, či sa režim AUTO vyp. (C) zmenil na režim AUTO zap. (D).
5. Prípadne spustíte príslušenstvo do pracovnej polohy.

POZOR: Aktívne navádzanie príslušenstva začne získavať trasu okamžite po zapnutí. Ak používate príslušenstvo s riadiacim systémom čeriesla, pohyb sa spustí, aj keď sa príslušenstvo nedotýka zeme. Aby ste predišli smrti alebo vážnemu zraneniu, overte, či sa pri stroji a príslušenstve nenachádzajú osoby.

6. Zapojenie Automatizácie príslušenstva. Požiadavky na zapojenie závisia od konfigurácie.

POZNÁMKA: Systém sa vypne, ak je rýchlosť stroja vyššia ako maximálna rýchlosť.

- Maximálna rýchlosť AutoTrac Aktívneho navádzania príslušenstva sa líši v závislosti od platformy.
(Viac informácií nájdete v používateľskej príručke stroja.)



Tlačidlo Riadenie

A—Stavový graf

PC589256 —UN—09AUG23



Tlačidlo Riadenie pluhu

A—Pripravený na stav Povolný



Ovládacia páka SCV

A—Ovládacia páka SCV

- Maximálna rýchlosť Režimu sledovania je 36 km/h (22.4 mph).
- Maximálna rýchlosť riadenia pluhu je 15 km/h (9.3 mph).

Ukazovateľ stavu Aktívneho navádzania príslušenstva (A) zobrazuje 4/4 kusy pri zapojení.

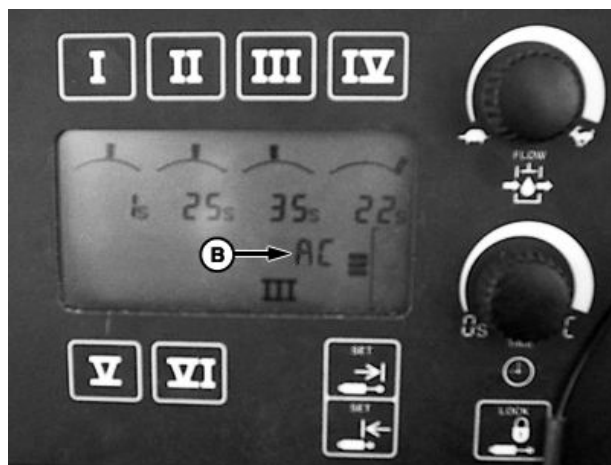
- a. Prepnete tlačidlo Riadenie do polohy Zapnuté (B).

Pokračovanie na ďalšej strane

zb48j1t, 1693515046462 -76-31AUG23-1/2

PC28290 —UN—13NOV20

PC18220 —UN—05DEC13



Displej RHD

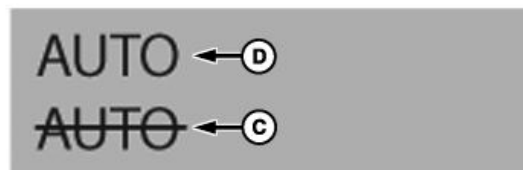
POZNÁMKA: Režim sledovania nastaví vodiacu čiaru príslušenstva na rovnakú vodiacu čiaru, aká sa nachádza v prijímači stroja. Zahŕňa to zákruty na koncoch riadkov alebo počas jazdy stroja bez definovanej vodiacej čiary. Režim sledovania je užitočný hlavne počas prvého prejazdu, kedy sa vodiaca čiara ešte len definuje. Režim sledovania sa automaticky vypne, ak je rýchlosť stroja nižšia ako minimálna rýchlosť 0,1 km/h (0.06 mph) počas 120 sekúnd.

- Buď povoľte AutoTrac a stlačte tlačidlo spínač obnovenia AutoTrac, alebo zvolte tlačidlo Režimu sledovania (C).
- Ak je zvolené Zaškrŕavacie políčko Vypnúť riadenie keď zaznamen. práce je vypnuté, zapnete zaznam. práce.

Riadenie pluhu zobrazuje Aktívny stav (modrý) (A), keď je zapojený.

- Prepnite tlačidlo Pluh do polohy Zapnuté (B).
- Ak je vybraté Na povolenie ovládania použiť zaškrŕavacie políčko prac. stav príslušenstva, zapnite Zaznamenávanie práce.

B—Režim AC

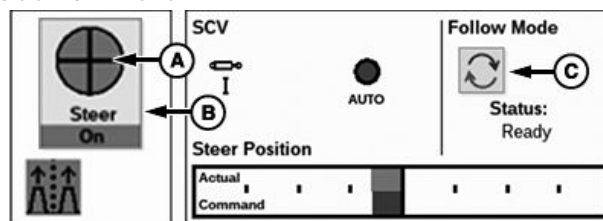


Ovládacia jednotka CommandCenter Auto SCV

C—Režim AUTO vyp.

D—Režim AUTO zap.

PC28291 —UN—17NOV20



AIG Ukazovateľ 4/4

A—Stavový graf

B—Tlačidlo Riadenie

C—Tlačidlo Režim sledovania

PC28293 —UN—17NOV20



Stav aktívny Riadenie pluhu

A—Stav aktívny

B—Tlačidlo Riadenie pluhu

- Ak je pre funkciu Resume Switch Behavior (Zapnúť obnovenie prepínača) vybratá možnosť Engage All (Zapnúť všetky), aktivujte funkciu AutoTrac a vyberte prepínač automatického obnovenia systému AutoTrac.

zb48j1t,1693515046462 -76-31AUG23-2/2

PC22235 —UN—01MAR16

Odpojenie, deaktivácia a zablokovanie automatizácie príslušenstva

⚠ POZOR: V záujme predchádzania smrteľným alebo vážnym úrazom pred vstupom na verejnú komunikáciu vypnite systém navádzania stroja a príslušenstva.

Odpojenie Automatizácie príslušenstva

- Stroj spomalte na rýchlosti nižšie ako minimálna rýchlosť 0,1 km/h (0.06 mph).
 - Aktívne navádzanie príslušenstva a Riadenie pluhu sa okamžite vypnú, ak je rýchlosť nižšia ako minimálna.
 - Režim sledovania sa vypne po 120 sekundách, ak je rýchlosť nižšia ako minimálna rýchlosť.
- V závislosti od konfigurácie vypnite tlačidlo Riadenia, tlačidlo Režimu sledovanie alebo tlačidlo Riadenia pluhu.

- V závislosti od konfigurácie odpojte AutoTrac. (Viac informácií o systéme AutoTrac nájdete v príručke operátora pre displej.)

Deaktivujte Automatizáciu príslušenstva

V závislosti od konfigurácie vypnite tlačidlo Riadenia, tlačidlo Režimu sledovanie alebo tlačidlo Riadenia pluhu.

Zablokujte Automatizáciu príslušenstva

- Vypnite ventil vonkajšieho okruhu (SCV).
- Vypnite automatický režim.
- V závislosti od konfigurácie vypnite funkciu AutoTrac. (Viac informácií o systéme AutoTrac nájdete v príručke operátora pre displej.)

zb48j1t,1693515046420 -76-31AUG23-1/1

Riadenie príkazov SCV

Ak je vybraný profil Ovládač aplikácie UCC2 nastavený na používanie ventilov selektívneho riadenia (SCV), ovláda riadenie týchto SCV, aj keď sa aplikácia nepoužíva, a iné

aplikácie nebudú môcť posilať príkazy do týchto SCV. Ak chcete uvoľniť riadenie príkazov SCV, vytvorte a vyberte profil Application Controller UCC2 bez SCV alebo odpojte Ovládač aplikácie UCC2.

RW00482,0000A93 -76-25NOV20-1/1

Prekrytie AutoTrac Vision

V režime zobrazenia prekrytia obrazu AutoTrac Vision sa obraz z kamery zobrazí s indikátormi vstupov systému a stavmi. Prekrytie obrazov sa zobrazí na domovskej stránke pomocou možnosti Video v nástroji Layout Manager.

Ikona kamery (A) – zobrazuje farebne kódovanú úroveň dôvery snímačkej kamery. Aktuálna hodnota spoľahlivosti (0 – 10) sa zobrazí na diagnostických stránkach systému.

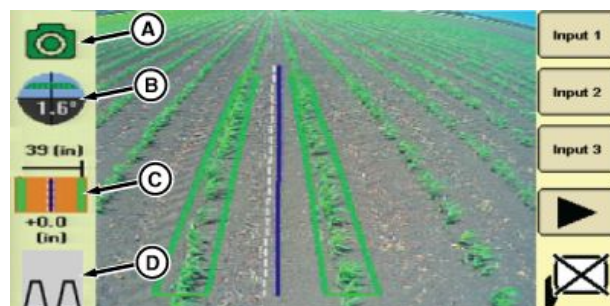
Pri úrovni dôvery desať sa ikona kamery zobrazí nazeleno. To indikuje, že snímač navádzania dokáže bezpečne určiť polohu stredu riadka.

Pri úrovni dôvery osem alebo deväť sa ikona kamery zobrazí načerveno. V tomto stave je obrazové navádzanie stále aktívne a systém dokáže navádzať stroj. V tomto stave však snímač navádzania pracuje v horších ako ideálnych podmienkach, napríklad v blízkosti vysokej plodiny, nízkej plodiny alebo v podmienkach na zaburinenom poli.

Pri úrovni dôvery sedem a menej sa ikona kamery zobrazí načerveno. Takéto úrovne dôvery nie sú vhodné na navádzanie. Ak sa vyskytnú takéto podmienky, obrazový systém sa deaktivuje a ak ste nastavili líniu navádzania, stroj sa bude navádzať podľa GPS. Ak ste nenastavili líniu navádzania, operátor musí prevziať kontrolu nad strojom a riadiť ručne.

POZNÁMKA: Úroveň dôvery kamery nie je reprezentatívnym zobrazením, ako dobre sa stroj navádza. Snímač navádzania len zaznamenáva stred riadka. Systém AutoTrac je zodpovedný za jazdu stroja v rámci riadka.

Ikona Uhol nakláňania (B) zabezpečuje spätnú väzbu v reálnom čase na svahu. Systém AutoTrac dokáže



Prekrytie AutoTrac Vision

A—Ikona kamery
B—Ikona Uhol nakláňania

C—Ikona rozstupu riadkov
D—Ikona stavu RowSense

kompenzovať jazdu na svahu, avšak pri zväčšujúcom sa svahu klesá výkon systému. Ikona znázorňuje sklon svahu číselne aj zmenou farby ikony:

- Zelená ikona – sklon od 0 do 2 stupňov
- Žltá ikona – sklon od 2 do 6 stupňov
- Červená ikona – sklon nad 6 stupňov

Ikona rozstupu riadkov (C) – zobrazuje aktuálny rozstup riadkov, ktorý ste zvolili pre systém. Ak je zobrazený rozstup nesprávny, operátor musí zadať správny rozstup riadkov a skalibrovať systém AutoTrac Vision.

Na ikone sa zobrazuje aj aktuálne odsadenie používané systémom. Ak je odsadenie nesprávne alebo by sa nemalo používať, potom operátor musí zmeniť nastavenia prostredníctvom postupu nastavenia.

Pokračovanie na ďalšej strane

zb48j1t,1693515046343 -76-31AUG23-1/2

PC590596 — UN—21AUG23

Indikátor stredu riadka (E) – biela prerušovaná čiara označuje stred riadka a je ideálnym miestom na jazdu kola stroja. Pri zmene podmienok plodiny sa táto čiara mierne mení. Významnejšie zmeny čiary nastanú, ak sa stroj prevádzkuje v režime odhadu riadka alebo ak plodina nebola vysadená využitím navádzania podľa GPS.

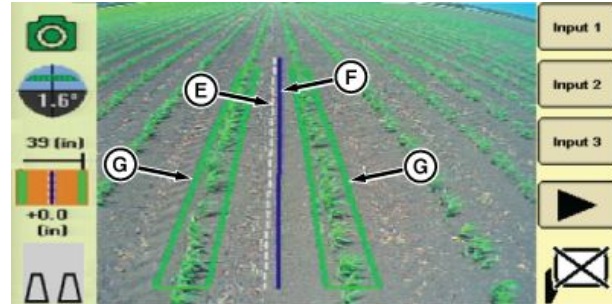
Indikátor Stred kola (F) – plná modrá čiara označuje stred kola, ktorý ste definovali počas procesu kalibrácie. Indikátor stredu kola sa pohybuje, ak systém využíva odsadenie.

Indikátor Riadok plodiny (G) – dva zelené obdĺžniky ohraničujú riadky s plodinou a označujú, kde snímacia kamera obrazu vypočítala riadky s plodinou.

Ikona stavu RowSense (D) označuje stav RowSense. Farba ikony označuje, čo sa v danom okamihu v počítači deje. Farba ikony sa mení v závislosti od prevádzkového režimu RowSense.

- Šedá farba: Namontovaný systém
- Zelená farba: Systém aktívny, prevádzka s oboma snímačmi – snímačom riadkov aj GPS
- Žltá farba: Strata GPS, prevádzka len s údajmi z riadkového senzora
- Oranžová farba: Strata signálu riadkového snímača, prevádzka len s GPS

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené všeobecné pravidlá, ktoré je potrebné dodržiavať pri pozorovaní správania indikátora stredu riadka a indikátora stredu kola počas jazdy v riadku.



Prekrytie AutoTrac Vision

E—Indikátor Stred riadka
F—Indikátor Stred kola

G—Indikátor Riadok plodiny

Kvalita kalibrácie systému AutoTrac Vision	Nastavenie AutoTrac	Pozorovaný výsledok
Dobrá	Dobrá	Indikátor stredu riadka a indikátor stredu kola sú správne zarovnané (odsadenie do 10 mm [4 in]) pri všetkých rýchlostiach.
Dobrá	Nízka	Indikátor stredu riadka a indikátor stredu kola sú správne zarovnané pri nízkych rýchlostiach (do 16 km/h [10 mph]). Indikátory sa správajú príliš agresívne, pomaly na zarovnanie alebo pomaly na to, aby reagovali pri vyšších rýchlostiach.
Nízka	Dobrá alebo nízka	Indikátor stredu riadka a indikátor stredu kola sa nezarovnávajú nikdy pri žiadnej rýchlosti. V takomto prípade môžu byť indikátory prekřížené.

zb48j1t,1693515046343 -76-31AUG23-2/2

PC582181—UN—21AUG23

Odstraňovanie porúch

Satelitné informácie

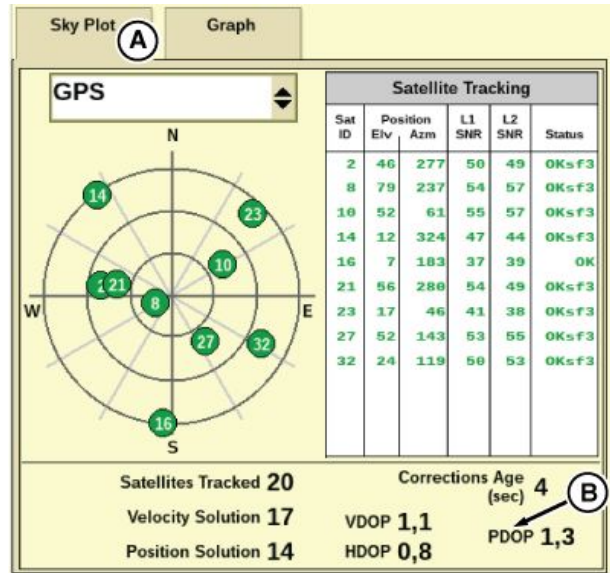
Ovláda aplikácie UCC2 závisí od rozmiestnenia satelitov, ktoré vysielajú signály globálneho systému určovania polohy (GPS). Polohové zníženie presnosti (PDOP) je indikátorom pokrytia signálom zo satelitov systému GPS v prijímači. Nižšia hodnota PDOP predstavuje lepšie pokrytie signálom zo satelitov na výpočet horizontálnej aj vertikálnej polohy.

Pred ladením alebo úpravou hodnôt citlivosti alebo necitlivosti systému aktívneho ovládania príslušenstva skontrolujte, či je hodnota PDOP nižšia ako 2,5. Ak hodnoty citlivosti nastavíte, keď je hodnota PDOP vyššia ako 2,5, budú nepresné a bude potrebná ich úprava.

1. Prejdite na stránky StarFire.
2. Zvoľte kartu Plán oblohy (A).
3. Overte, či PDOP (B) je pod hodnotou 2,5.

A—Karta Plán oblohy

B—PDOP



Karta Plán oblohy

PC589257 —UN—09AUG23

zb48j1t,1693893831197 -76-05SEP23-1/1

Vynulovanie ovládača aplikácie UCC2

DÔLEŽITÉ: Kým je zapnutý stroj, nepripájajte ovládač aplikácie UCC2. Pri pripojení počas zapnutia sa môžu vyskytnúť chyby komunikácie na zbernici CAN a môžu sa objaviť chyby ovládača hydrauliky.

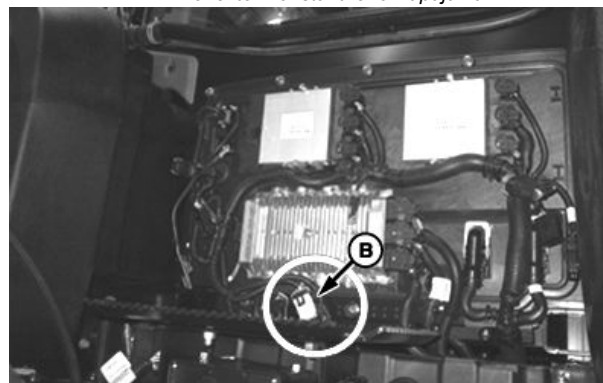
1. Vypnite stroj.
2. Odpojte konektor konštantného napájania (A) a konektor voliteľnej výbavy (B).

A—Konektor konštantného napájania

B—Konektor voliteľnej výbavy



Konektor konštantného napájania



Konektor voliteľnej výbavy

zb48j1t,1693893905613 -76-05SEP23-1/2

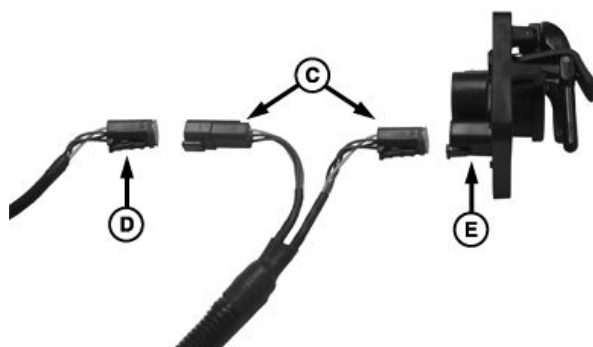
PC22232 —UN—29FEB16

PC22233 —UN—29FEB16

3. Odpojte T-konektory zbernice CAN (C) a priamo k ISO konektoru príslušenstva (E) pripojte 4-kolíkový konektor zbernice CAN (D).
4. Naštartujte stroj. Po spustení všetkých systémov si prezrite a vymažte všetky chybové kódy diagnostiky zariadenia a potom stroj VYPNITE.
5. Znova pripojte konštantné napájanie a konektor voliteľnej výbavy.
6. Znova pripojte T-konektory zbernice CAN medzi 4-kolíkový konektor a ISO konektor príslušenstva.

C—T-konektory zbernice CAN
D—4-pólový konektor pre zbernicu CAN

E—ISO konektor príslušenstva



Konektory zbernice CAN

zb48j1t,1693893905613 -76-05SEP23-2/2

PC22234 —UN—29FEB16

Stavový kód, Zdroj navigácie a Výstupný kód

Stavový kód	Popis	Riešenie
Zablokované	Systém má poruchy.	Ďalšie informácie a riešenie porúch nájdete na stránkach Diagnostika aktívneho navádzania príslušenstva.
Pripravený na povolenie	Systém čaká sa na povolenie používateľom.	K povoleniu zvolte tlačidlo Riadenie Zapnuté.
Zapnuté	Systém čaká sa na zapnutie automatizácie príslušenstva používateľom.	Aktivácia systému závisí od konfigurácie systému. (Ďalšie informácie sú uvedené v časti Prevádzka.)
Aktívne	Systém aktívne riadi príslušenstvo pomocou navádzania založeného na globálnom polohovacom systéme (GPS).	Systém pracuje normálne.

Zdroj navigácie	Popis	Riešenie
Žiadny stav	Systém nie je aktívny. Žiadny snímač sa nepoužíva.	Nastavte systém.
Aktívny – GPS	Systém aktívne riadi príslušenstvo pomocou navádzania založeného na GPS.	Normálna prevádzka, definovaná počas nastavovania.
Aktívny – primárny lokálny snímač	Systém aktívne riadi príslušenstvo pomocou navádzania založeného na primárnych miestnych chybách.	Normálna prevádzka, definovaná počas nastavovania.
Aktívny – sekundárny lokálny snímač	Systém aktívne riadi príslušenstvo pomocou navádzania založeného na sekundárnych lokálnych chybách.	Normálna prevádzka, definovaná počas nastavovania.
Aktívne – Riadenie postavené na GPS	Systém aktívne riadi príslušenstvo pomocou navádzania založeného na GPS. Systém automaticky vypne automatizáciu príslušenstva, keď AutoTrac vyberie nasledujúcu trasu.	Normálna prevádzka, definovaná počas nastavovania.
Aktívne – Riadenie postavené na primárnych lokálnych chybách	Systém aktívne riadi príslušenstvo pomocou navádzania založeného na primárnych miestnych chybách. Systém automaticky vypne automatizáciu príslušenstva, keď AutoTrac vyberie nasledujúcu trasu.	Normálna prevádzka, definovaná počas nastavovania.
Aktívne – Riadenie postavené na sekundárnych lokálnych chybách	Systém aktívne riadi príslušenstvo pomocou navádzania založeného na sekundárnych lokálnych chybách. Systém automaticky vypne automatizáciu príslušenstva, keď AutoTrac vyberie nasledujúcu trasu.	Normálna prevádzka, definovaná počas nastavovania.

Výstupné kódy	Popis	Riešenie
OK	Automatizácia príslušenstva je pripravená na prevádzku alebo funguje bez chýb. Ak sa vyskytujú akékoľvek ďalšie poruchy, pravdepodobne sa netýkajú Ovládača aplikácie UCC2 systému.	Systém pracuje správne.
Neaktivované	Požadovaná aplikácia nebola aktivovaná na ovládači aplikácie UCC2.	Ďalšie informácie nájdete v časti Zadanie aktivačného kódu.
Presnosť GPS stroja nedosiahnutá	Nie je dostupný GPS signál stroja alebo úroveň presnosti je príliš nízka.	Viac informácií nájdete v používateľskej príručke k Satelitným informáciám alebo prijímaču StarFire.
Presnosť GPS príslušenstva nie je dosiahnutá	Nie je dostupný GPS signál príslušenstva alebo úroveň presnosti je príliš nízka.	Viac informácií nájdete v používateľskej príručke k Satelitným informáciám alebo prijímaču StarFire.
Snímač sp. väzby nevybraný	Žiadny snímač sp. väzby nevybraný.	Zvoľte buď: - Softvérové tlačidlo Aktívne navádzanie príslušenstva > Karta nastavenie > Tlačidlo Úprava ovládania smeru > snímač sp. väzby riadenia. - Zvoľte softvérové tlačidlo Riadenie pluhu > Karta Nastavenie > Ovládanie šírky.
Snímač sp. väzby nie je zistený	Vybraný snímač sp. väzby je nedostupný alebo mimo rozsah (< 0,1 V alebo > 4,9 V).	Pripojte senzor alebo nastavte pripojenie tak, aby zostala v rozsahu napätia.
Snímač sp. väzby nekalibrovaný	Max Vľavo, Stred alebo Max Vpravo nie je nastavené pre zvolený snímač spätnej väzby riadenia alebo sú nastavené nesprávne.	Skontrolujte, či sú správne nastavené Max Vľavo, Stred alebo Max Vpravo. Skontrolujte, či má Max Vľavo a Max Vpravo rozdiel aspoň 1 V. Podľa potreby nastavte spojenie.

Odstraňovanie porúch

Ventil nie je vybraný	Sekcia ventilu alebo rozhranie nie je vybrané.	Zvoľte buď: - Softvérová tlačidlo Aktivne navádzanie príslušenstva > Karta nastavenie > Tlačidlo Úprava ovládania smeru > sekcia ventilu, alebo rozhranie. - Zvoľte softvérové tlačidlo Riadenie pluhu> Karta Nastavenie> Ovládanie šírky.
Ventil je nedostupný	Vybraný ventil nie je momentálne detekovaný alebo nie je schopný fungovať.	Skontrolujte pripojenia a potom sa pokúste o obnovenie reštartovaním.
Ventil nie je v automat. režime	Zvolený ventil nebol prepnutý do automatického režimu.	Ak používate Legacy JD Proprietary alebo JD Proprietary, uvoľnite tlak požadovaného ventilu a uvoľnite ho. Ak je rozhranie ventilu ISO, stlačte prepínač obnovenia.
Porucha ventilu	Zvolený ventil hlási poruchu a nemôže byť použitý.	Skontrolujte ventil a potom sa pokúste o obnovenie reštartovaním.
Ventil nebol kalibrovaný	Zvolený ventil nemal kalibrované prahy.	Vykonajte kalibráciu prahov. Zvoľte buď: - Softvérové tlačidlo Navádzanie príslušenstva> Karta Kalibrácie> Tlačidlo Automatická kalibrácia, alebo manuálna kalibrácia. - Softvérové tlačidlo Riadenie pluhu > Karta Kalibrácie, alebo tlačidlo Manuálna kalibrácia.
Stroj nie v AutoTrac	AutoTrac stroja nedetekovaný alebo nenastavený.	Skontrolujte, či je AutoTrac nainštalovaný a funkčný.
Zmenilo sa číslo trasy	Normálne správanie a zobrazenie, keď je zapnuté riadenie jazdy a systém sa vypne, keď AutoTrac zmení zvolenú stopu.	Systém pracuje normálne.
GPS Prerušenie	Pozičné zoslabenie presnosti (PDOP) alebo korekcie zvädnú príliš vysoko.	Overte presnosť GPS a satelity. (Informácie nájdete v návode na obsluhu zariadenia StarFire.)
Príliš nízka rýchlosť	Rýchlosť stroja je nižšia ako 0,1 km / h (0,06 mph) a nemôže ovládať ventily.	Zvýšte rýchlosť stroja nad prah minimálnej rýchlosti 0,1 km/h (0,06 mph).
Príslušenstvo nezaznamenáva	Deaktivujte riadenie, keď je zapnuté vypnutie nahrávania práce a na displeji sa zobrazí hlásenie o vypnutí pracovného záznamu.	Skontrolujte nastavenia Zaznamenávanie práce displeja.
Nezaznamenala sa prim. chyba polohy	RowSense je aktivovaný, ale nie sú zistené žiadne lokálne zdroje chýb.	Pripojte lokálny zdroj chýb alebo vypnite RowSense.
Nie je sekundárna chyba polohy	RowSense je aktivovaný, ale nie sú zistené žiadne lokálne zdroje chýb.	Pripojte lokálny zdroj chýb alebo vypnite RowSense.
Čaká sa na povolenie používateľom	Čakanie, kým operátor zvolí tlačidlo Riadenie zapnuté.	Zvoľte tlačidlo Riadenie je zapnuté.
Rýchlosť je mimo rozsahu	Rýchlosť je príliš vysoká alebo príliš nízka.	Pracujte so strojom medzi 0,1 km/h (0.06 mph) a maximálnou rýchlosťou. - Maximálna rýchlosť AutoTrac Aktivneho navádzania príslušenstva sa líši v závislosti od platformy. (Viac informácií nájdete v používateľskej príručke stroja.) - Maximálna rýchlosť Režimu sledovania je 36 km/h (22.4 mph). - Maximálna rýchlosť riadenia pluhu je 15 km/h (9.3 mph).
Obsluha neprítomná	Vodič nie je prítomný.	Obsluha musí sedieť na sedadle. Skontrolujte spínač sedadla.
Pripravené	Sústava je pripravená na aktivovanie.	Stlačte spínač obnovenia.
Chyba ventilu – Reštartujte pre pokus o obnovenie	Je hlásená porucha ventilu.	Skontrolujte elektrické vedenie a potom pokúste sa o obnovenie reštartovaním.
AutoTrac nie je aktívny	AutoTrac nie je aktívny	Spustenie systému AutoTrac.

zb48j1t,1693893916402 -76-05SEP23-2/2

Diagnosticke poruchové kódy (DTC)

DTC	Popis	Odporúčaný postup
168,03	Napätie prepínaného napájania je nad normálnou úrovňou.	Skontrolujte dodávané napätie.
168,04	Napájacie napätie prepínača je pod normálnou úrovňou.	Skontrolujte dodávané napätie.
629	Operačný systém nereagoval po dobu 1 sekundy.	Ak problém pretrváva, zapnite a vypnite stroj.
517232.02	Zbernica CAN príslušenstva nie je aktívna.	Ak problém pretrváva, zapnite a vypnite stroj.
517857.14	Systém zistil na zbernici CAN viac ovládačov aplikácií.	Odpojte jeden z ovládačov aplikácie.
523773.03	Vysoké napätie zbernice CAN stroja je nad normálnou úrovňou.	Ak problém pretrváva, zapnite a vypnite stroj.
523773.04	Vysoké napätie zbernice CAN stroja je pod normálnou úrovňou.	Ak problém pretrváva, zapnite a vypnite stroj.
523774.03	Nízke napätie zbernice CAN stroja je nad normálnou úrovňou.	Ak problém pretrváva, zapnite a vypnite stroj.
523774.04	Nízke napätie zbernice CAN stroja je pod normálnou úrovňou.	Ak problém pretrváva, zapnite a vypnite stroj.
524215.03	Vysoké napätie zbernice CAN príslušenstva je nad normálnou úrovňou.	Ak problém pretrváva, zapnite a vypnite stroj.
524215.04	Vysoké napätie zbernice CAN príslušenstva pod normálnou úrovňou.	Ak problém pretrváva, zapnite a vypnite stroj.
524217.03	Nízke napätie zbernice CAN príslušenstva je nad normálnou úrovňou.	Ak problém pretrváva, zapnite a vypnite stroj.
524217.04	Nízke napätie zbernice CAN príslušenstva je pod normálnou úrovňou.	Ak problém pretrváva, zapnite a vypnite stroj.
524259.00	Teplota ovládača aplikácie je nad 90 °C (194 °F).	Uistite sa, že na ovládači aplikácie nie sú nečistoty, prach ani iné cudzie predmety.

RW00482.0000987 -76-06OCT21-1/1

Diagnostika

Zvoľte buď:

- Softvérové tlačidlo Aktivne navádzanie príslušenstva> Karta Diagnostika > Diagnostika
- Programové tlačidlo Diagnostika > Karta Diagnostika

Diagnostika zobrazuje:

- Stav (A) – Prevádzkový stav.
- Podmienka (B) – Požiadavky na dosiahnutie každého stavu.
- Je Pripravený (C) – Ukazuje, že podmienka bola splnená.

A—Stav
B—Stav

C—Je pripravené

Status	Setup	Calibrations	Diagnostics
Last Exit 1 Feedback Sensor Not Detected Codes Issued 2 Feedback Sensor Not Selected 3 Feedback Sensor Not Detected			
Diagnostics			
A Status	B Conditions	C Is Ready	
	Activated	Yes	
	Feedback Sensor (Selected, Available, Calibrated)	Yes, No, No	
	Control Valve (Selected, Available, Calibrated)	Yes, Yes, No	
	GPS Accuracy (Machine, Implement)	Yes, Yes	
	Machine AutoTrac	Yes	
	Steer toggle button was pressed and system is ready to be activated.	No	
	AutoTrac or Follow Mode Active	No	
	Implement Ready	No	
	Valve In Auto	No	
	Is Speed > 0.06 mph (0.1 kph)	No, Yes	
	Operator Presence	Yes	

Diagnostika – Aktivne navádzanie príslušenstva

Status	Setup	Calibrations	Diagnostics
Last Exit 667 Feedback Sensor Not Selected Codes Issued 333 OK 000 OK			
A Status	B Condition	C Is Ready	
Disabled	Activated	Yes	
Ready to Enable	AutoTrac and Guidance Line OK	Yes	
Ready to Enable	Feedback Sensor (Selected, Available, Calibrated)	No, No, No	
Ready to Enable	Control Valve (Selected, Available, Calibrated)	Yes, Yes, No	
Ready to Enable	Is GPS Available, Ready	Yes, Yes	
Ready to Enable	Equipment Offsets Valid	Yes	
Ready to Enable	Plow toggle button was pressed and system is ready to be activated.	No	
Active	Implement Ready	Yes	
Active	Is Operator Present	Yes	
Active	Is Speed > 0.06 mph (0.1 kph) and < 9.3 mph (15 kph)	No	
Active	Valve In Auto	No	

Diagnostika – Riadenie pluhu

zb48j11,1693893964042 -76-05SEP23-1/1

PC589258 —UN—09AUG23

PC589259 —UN—09AUG23

Odpoveď kroku – Aktívne navádzanie príslušenstva

Zvoľte softvérové tlačidlo Aktívne navádzanie príslušenstva > Karta Kalibrácie > Reakcia kroku.

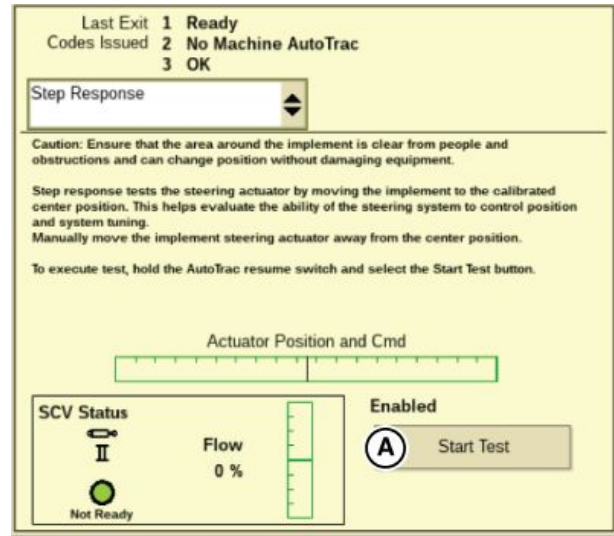
⚠ POZOR: Aby ste predišli zraneniu, uistite sa, že oblasť okolo príslušenstva je mimo dosahu osôb a prekážok a že príslušenstvo môže zmeniť polohu bez poškodenia zariadenia.

Reakcia kroku testuje akčný člen riadenia posunutím príslušenstva do kalibrovannej strednej polohy. To pomáha vyhodnotiť schopnosť systému riadenia ovládať polohu a ladenie systému.

Ručne posuňte akčný člen príslušenstva preč zo stredovej polohy.

Ak chcete vykonať test, podržte spínač obnovenia AutoTrac a vyberte tlačidlo Start Test (A).

A—Tlačidlo Štart testu



Reakcia kroku

zb48j1t,1693893982740 -76-05SEP23-1/1

PC589270 —UN—09AUG23

Frekvencia vychýlenia – Aktívne navádzanie príslušenstva

Zvoľte softvérové tlačidlo Aktívne navádzanie príslušenstva > Karta Diagnostika > Frekvencia vychýlenia.

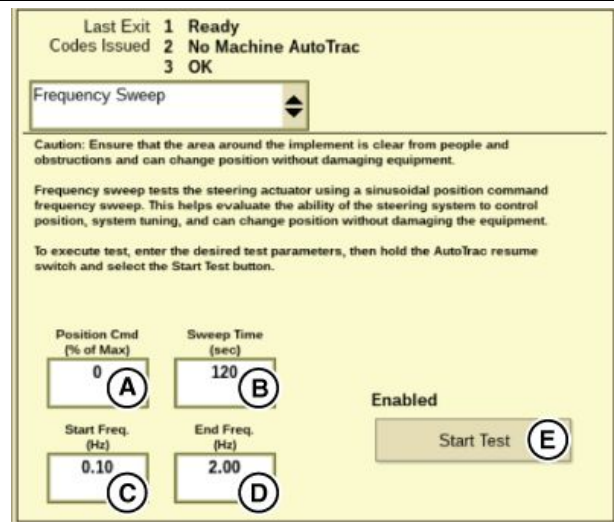
⚠ POZOR: Aby ste predišli zraneniu, uistite sa, že oblasť okolo príslušenstva je mimo dosahu osôb a prekážok a že príslušenstvo môže zmeniť polohu bez poškodenia zariadenia.

Frekvencia vychýlenia testuje akčný člen riadenia použitím sínusového príkazu frekvencie vychýlenia. To pomáha vyhodnotiť schopnosť systému riadenia ovládať polohu, ladenie systému a umožňuje zmeniť polohu bez poškodenia zariadenia.

Ak chcete vykonať test, zadajte požadované parametre testu (A – D), potom podržte spínač obnovenia AutoTrac a vyberte tlačidlo Start Test (E).

A—Príkaz polohy
B—Čas vychýlenia
C—Frekvencia spúšťania

D—Frekvencia ukončenia
E—Tlačidlo Štart testu



Frekvencia vychýlenia

zb48j1t,1693894028541 -76-05SEP23-1/1

PC589271 —UN—09AUG23

Príkaz polohy – Aktívne navádzanie príslušenstva

Zvoľte softvérové tlačidlo Aktívne navádzanie príslušenstva > Karta Diagnostika > Príkaz polohy.

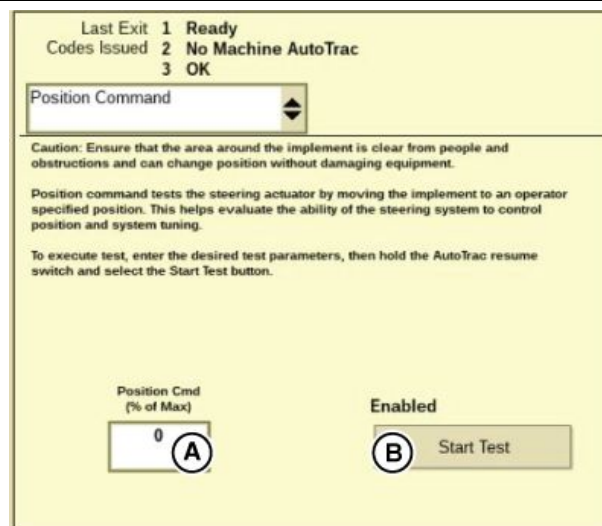
POZOR: Aby ste predišli zraneniu, uistite sa, že oblasť okolo príslušenstva je mimo dosahu osôb a prekážok a že príslušenstvo môže zmeniť polohu bez poškodenia zariadenia.

Príkaz polohy testuje akčný člen riadenia posunutím príslušenstva do operátorom požadovanej polohy. To pomáha vyhodnotiť schopnosť systému riadenia ovládať polohu a ladenie systému.

Ak chcete vykonať test, zadajte požadované príkaz polohy (A), potom podržte spínač obnovenia AutoTrac a vyberte tlačidlo Start Test (B).

A—Príkaz polohy

B—Tlačidlo Štart testu



Príkaz polohy

zb48j1t,1693894110616 -76-05SEP23-1/1

PC589272 —UN—09AUG23

Príkaz plávanie – Aktívne navádzanie príslušenstva

Zvoľte softvérové tlačidlo Aktívne navádzanie príslušenstva > Karta Diagnostika > Príkaz plávanie.

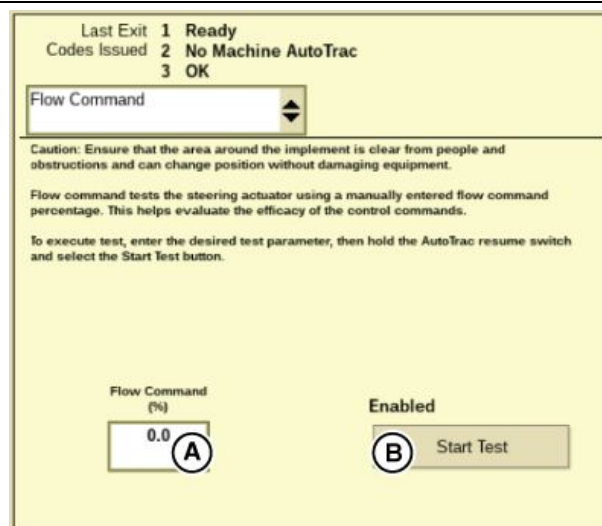
POZOR: Aby ste predišli zraneniu, uistite sa, že oblasť okolo príslušenstva je mimo dosahu osôb a prekážok a že príslušenstvo môže zmeniť polohu bez poškodenia zariadenia.

Príkaz plávanie testuje akčný člen riadenia pomocou ručne zadaného percenta príkazu plávania. To pomáha vyhodnotiť účinnosť ovládacích príkazov.

Ak chcete vykonať test, zadajte požadované príkaz toku (A), potom podržte spínač obnovenia AutoTrac a vyberte tlačidlo Start Test (B).

A—Príkaz plávanie

B—Tlačidlo Štart testu



Príkaz plávanie

zb48j1t,1693894110545 -76-05SEP23-1/1

PC589273 —UN—09AUG23

Navigačné snímače – Aktívne navádzanie príslušenstva

Zvoľte softvérové tlačidlo Aktívne navádzanie príslušenstva> Karta Diagnostika> Navigačné snímače.

Navigačné snímače zobrazujú nasledujúce informácie pre globálny polohový systém (GPS), primárny snímač a sekundárny snímač:

- Zdroj (A)
- Bočná chyba (B)
- Chyba kurzu (C)
- Zakrivenie (D)
- Istota (E)
- Zdrojová adresa (F)
- Primárna (G)

A—Zdroj
B—Bočná chyba
C—Chyba kurzu
D—Zakrivenie

E—Istota
F—Zdrojová adresa
G—Primárny

Last Exit Codes Issued		1: Feedback Sensor Not Calibrated 2: OK 3: Ready	
Nav. Sensors			
		Primary Sensor	Secondary Sensor
Source: (A)	GPS	N/A	N/A
Lateral Error: (B)	0 (in)	0 (in)	0 (in)
Heading Error: (C)	0 (deg)	0 (deg)	0 (deg)
Curvature: (D)	0.0 (dpm)	0.0 (dpm)	0.0 (dpm)
Confidence: (E)	15	0 %	0 %
Source Addr: (F)	9C	--	--
Primary: (G)	☒	☐	☐

Navigačné snímače

zb48j1t,1693894128823 -76-05SEP23-1/1

PC28431—UN—25OCT18

Ovládanie otáčok – Aktívne navádzanie príslušenstva

Zvoľte softvérové tlačidlo Aktívne navádzanie príslušenstva> Karta Diagnostika> Ovládanie otáčok.

Ovládanie otáčok zobrazenie:

- Režim kontroly (A)
- Limitný stav (B)
- Výstupný kód (C)
- Limit operátora (D)
- Rýchlosť stroja (E)
- Príkaz rýchlosti (F)

A—Režim kontroly
B—Limitný stav
C—Výstupný kód

D—Limit operátora
E—Rýchlosť stroja
F—Príkaz rýchlosti

Last Exit Codes Issued		1: No Machine AutoTrac 2: OK 3: Ready	
Speed Control			
Speed Control Diagnostics			
(A)	Control State: Error		
(B)	Limit State: Error		
(C)	Exit Code: OK		
(D)	Operator Limit:	0.0 (mi/h)	
(E)	Machine Speed:	0.0 (mi/h)	
(F)	Speed Command:	2.0 (mi/h)	

Ovládanie otáčok

zb48j1t,1693894235577 -76-05SEP23-1/1

PC589274—UN—09AUG23

Diagnostika – Riadenie pluhu

Stlačte softvérové tlačidlo Riadenie pluhu > Karta Diagnostika

Diagnostika zobrazuje:

- Stav (A) – Prevádzkový stav riadenia pluhu.
- Podmienky (B) – Požiadavky na dosiahnutie každého stavu.
- Je Pripravený (C) – Ukazuje, ak podmienka bola splnená.

A—Stav
B—Stav

C—Je pripravené

Status	Setup	Calibrations	Diagnostics
Last Exit 667 Feedback Sensor Not Selected Codes Issued 333 OK 000 OK			
A	B	C	
Disabled Ready to Enable Enabled Active	Activated AutoTrac and Guidance Line OK Feedback Sensor (Selected, Available, Calibrated) Control Valve (Selected, Available, Calibrated) Is GPS Available, Ready Equipment Offsets Valid Plow toggle button was pressed and system is ready to be activated. Implement Ready Is Operator Present Is Speed > 0.06 mph (0.1 kph) and < 9.3 mph (15 kph) Valve In Auto	Is Ready Yes No, No, No Yes, Yes, No Yes, Yes No Yes Yes No No	

Diagnostika

zb48j1t,1693894235528 -76-05SEP23-1/1

PC589259 —UN—09AUG23

Hardvér/softvér

Zvoľte programové tlačidlo nastavenia ovládača > Karta diagnostika > Hardvér/softvér z rozbalovacej ponuky (A).

Hardvér/softvér zobrazí ovládač aplikácie:

- Verzia hardvéru (B)
- Verzia softvéru (C)
- Sériové číslo (D)
- Adresa primárneho zdroja (E)
- Adresa sekundárneho zdroja (F)

Ak chcete povoliť vysielanie diagnostických hodnôt a stavov pre záznam CAN, začiarknite políčko Povolit Diagnostiku pomocou rozhrania CAN (G). Záznamy CAN sa používajú na pokročilé riešenie problémov.

A—Rozbaľovacia ponuka
B—Verzia hardvéru
C—Verzia softvéru
D—Sériové číslo

E—Adresa primárneho zdroja
F—Adresa sekundárneho zdroja
G—Povolená kontrola diagnostiky CAN

Profile	Activations	Diagnostics
Hardware/Software A		
B Hardware Version 3,00 C Software Version 3.20P D Serial Number 312429 E Primary Source Address BA F Secondary Source Address B9 G ☐ Enable CAN Diagnostics		

Hardvér/softvér

zb48j1t,1693894235476 -76-05SEP23-1/1

PC589260 —UN—09AUG23

Hodiny

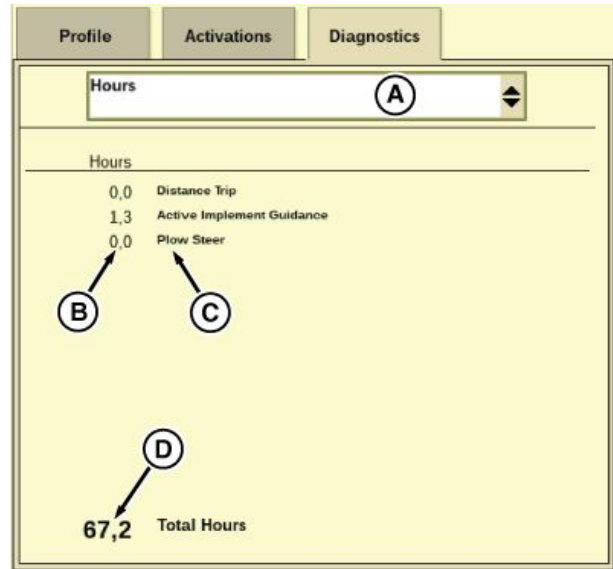
Zvoľte programové tlačidlo Ovládač aplikácie > Karta diagnostika > Hodiny z rozbalovacej ponuky (A).

Zobrazené hodiny (B) sú čas, počas ktorého každá aplikácia (C) pracuje v aktívnom stave.

Zobrazený celkový počet hodín (D) je celkový čas, počas ktorého ovládač aplikácie pracoval v aktívnom stave.

A—Rozbaľovacia ponuka
B—Hodiny

C—Aplikácia
D—Celkový počet hodín



Hodiny

zb48j1t,1693894235420 -76-05SEP23-1/1

PC589261—UN—09AUG23

Diagnostika SCV

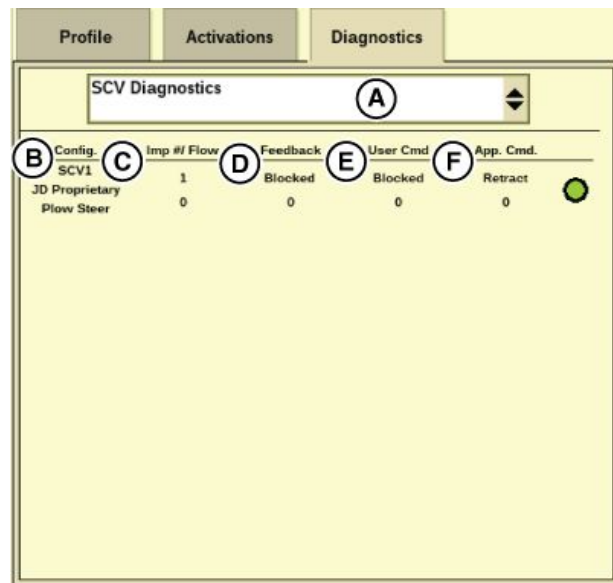
Zvoľte programové tlačidlo nastavenia ovládača > Karta diagnostika > Diagnostika SCV z rozbalovacej ponuky (A).

Diagnostika SCV zobrazuje:

- Konfiguráciu (B)
- Počet plávajúceho príslušenstva (C)
- Snímač spätnej väzby (D)
- Používateľský príkaz (E)
- Príkaz Ovládača aplikácie (F)

Hodnoty diagnostiky SCV		
Stav prietoku	Číslo	Definícia
Uzamknuté	0	Ventil neumožňuje žiadny prietok.
Vysúvanie	1	Ventil umožňuje pozitívny prietok.
Zasunutie	2	Ventil umožňuje záporný prietok.
Plávajúca poloha	3	Ventil je otvorený.
Porucha	14	Niekde sa stala chyba.

Hodnoty diagnostiky SCV



Diagnostika SCV

A—Rozbaľovacia ponuka
B—Konfigurácia
C—Počet plávajúceho príslušenstva

D—Snímač spätnej väzby
E—Používateľské príkazy
F—Príkaz Ovládača aplikácie

zb48j1t,1693894235326 -76-05SEP23-1/1

PC589262—UN—09AUG23

Hodnoty vstupu/výstupu

Zvoľte programové tlačidlo nastavenia ovládača > Karta diagnostika > vstupné/výstupné údaje z rozbalovacej ponuky (A).

Údaje vstupu/výstupu zobrazuje typ signálu (B-D) a číslo pinu (E) použité na konektore ovládača aplikácie.

- Analógové signály zobrazujú napätie (F).
- Digitálne signály zobrazujú stav (G) a frekvenciu (H).
- Dolná strana ovládačov zobrazuje stav (G) a prúd (I).

A—Rozbalovacia ponuka
 B—Analógový signál
 C—Digitálny signál
 D—Signál ovládača spodnej strany
 E—Číslo pólu
 F—Napätie
 G—Stav
 H—Frekvencia
 I—Aktuálne

Profile

Activations

Diagnostics

Input/Output Readings

A

B

Signal

Pin

E

Voltage

F

Analog In 1

G2

0,01

Analog In 2

K2

0,01

Analog In 3

G3

0,00

Analog Out 1

H1

0,03

Analog Out 2

J1

0,02

5 V In

E1

0,02

5 V Out

K3

4,95

C

Signal

Pin

E

State

G

Frequency (Hz)

H

Dig In 1

G1

0

0

Dig In 2

K1

0

0

Dig In 3

C3

0

0

D

Signal

Pin

E

State

G

Current (mA)

I

Low Side Driver 1

E3

0

25

Low Side Driver 2

E2

1

18

Low Side Driver 3

D3

1

10

Hodnoty vstupu/výstupu

Analógové a napätové signály			Zvolený typ SCV			
Signál	Čap	Napätie	Legacy JD Proprietary	JD Propriety	ISO	Externý ventil
Analóg. vstup 1	G2	Odčítanie napätia snímača uhla natočenia kolies pre priradený SCV. (Tento vstup môže použiť aj kalibračný nástroj Riadenie pluhu predajcu SCV) 0 – 5 V, 2,5 V = neutrál	Aktuálne napätie na snímači natočenia kolies po zapojení do priradeného ventila vonkajšieho okruhu (SCV) na káblovom zväzku spätnej väzby príslušenstva.			
Analóg. vstup 2	K2	Odčítanie napätia snímača uhla natočenia kolies pre priradený SCV. (Tento vstup môže použiť aj kalibračný nástroj Riadenie pluhu predajcu SCV) 0 – 5 V, 2,5 V = neutrál	Aktuálne napätie na snímači natočenia kolies po zapojení do priradeného SCV na káblovom zväzku spätnej väzby príslušenstva.			
Analóg. vstup 3	G3	Nevzťahuje sa na Aktívne navádzanie príslušenstva, Riadenie pluhu alebo Vzdialen. trasy.	Nepoužité			
Analóg. výstup 1	H1	Hodnota napätia ovládania SCV. 0 – 5 V, 2,5 V = neutrál	Pri nastavení pre SCV 1 je to napätie odoslané do riadiacej jednotky hydrauliky alebo aktuálne napätie príkazu príslušného SCV, ak nie je v režime Auto.	Nepoužité	Nepoužité	Pri nastavení pre SCV 1 je to napätie na páčke externého SCV. Hodnota cca. 2,8 V je neutrálna. Ak je napätie blízko 0 V a/alebo ak sa nemení s pohybom ovládacej páky elektronického SCV na vzdialenú montáž, presvedčte sa, že externý ventil je pripojený a kontrolka svieti.

Pokračovanie na ďalšej strane

zb48j1t,1693894270695 -76-05SEP23-1/2

Odstraňovanie porúch

Analóg. výstup 2	J1	Hodnota napätia ovládania SCV. 0 – 5 V, 2,5 V = neutrál	Pri nastavení pre SCV 3 je to napätie odoslané do riadiacej jednotky hydrauliky alebo aktuálne napätie príkazu príslušného SCV, ak nie je v režime Auto.	Nepoužité	Nepoužité	Pri nastavení pre SCV 2 je to napätie na páčke externého SCV. Hodnota cca. 2,8 V je neutrálna. Ak je napätie blízko 0 V a (alebo) ak sa nemení s pohybom ovládacej páky elektronického SCV na vzdialenú montáž, presvedčte sa, že externý ventil je pripojený a kontrolka svieti.
5 V vstup	E1	Napätie snímača 0 – 5 V. S pripojeným zväzkom spätnej väzby príslušenstva je 5 V. So SCV traktora je to 0 V a mení sa pomocou ovládania.	Napätie prichádzajúce z hydraulického riadiaceho systému by malo byť 5 V.	Nepoužité	Nepoužité	Nepoužité
5 V výstup	K3	Dodávané napätie pre systém. 0 – 5 V	Napájanie systému by malo byť okolo 5 V.			

Analógové a napätové signály

Digitálny signál	Čap	Štát	Frekvencia (Hz)
Digitálny vstup 1	G1	Ovládacia páka elektronického SCV na vzdialenú montáž externého ventilu, 0 = bez príkazu, 1 = príkaz	Nevzťahuje sa na Aktivne navádzanie príslušenstva alebo Riadenie pluhu.
Digitálny vstup 2	K1	Na displeji sa zobrazí hodnota 1	
Digitálny vstup 3	C3	Nevzťahuje sa na Aktivne navádzanie príslušenstva alebo Riadenie pluhu.	

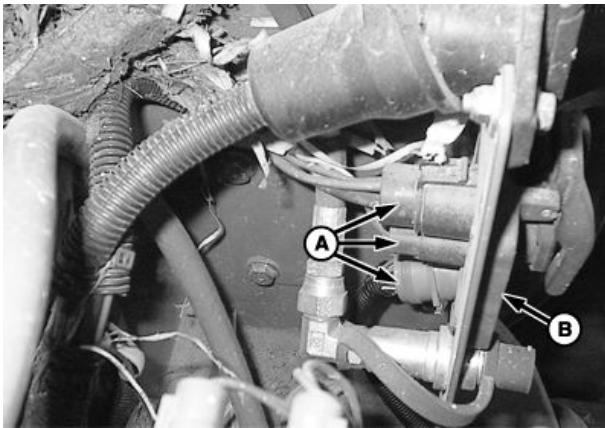
Digitálny signál

Ovládače	Čap	Štát	Prúd (mA)
Ovládač spodnej strany 1	E3	Ovládač pre relé používané pre príslušenstvo vybavené elektronickými brzdami, ktoré blokujú a uvoľňujú volant počas obratu, príslušenstvo s hydraulickými systémami riadenia, ktoré využívajú elektronické hodnoty, aby umožnili plávanie riadiacich valcov počas obratu. 0 = Aktivne navádzanie príslušenstva je neaktívne, 1 = Aktivne navádzanie príslušenstva je aktívne	< 3000 mA
Ovládač spodnej strany 2	E2	Nevzťahuje sa na Aktivne navádzanie príslušenstva alebo Riadenie pluhu.	< 3000 mA
Ovládač spodnej strany 3	D3	Nevzťahuje sa na Aktivne navádzanie príslušenstva alebo Riadenie pluhu.	< 3000 mA

Ovládače

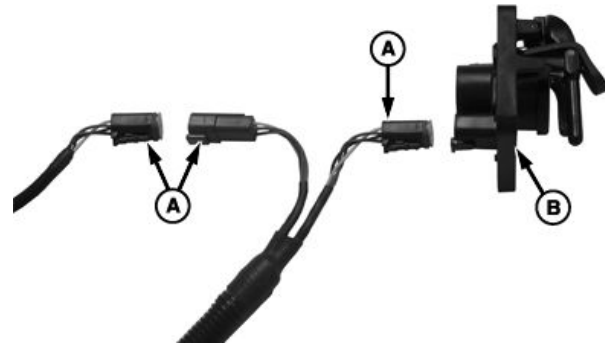
zb48j1t,1693894270695 -76-05SEP23-2/2

Konfigurácia stroja



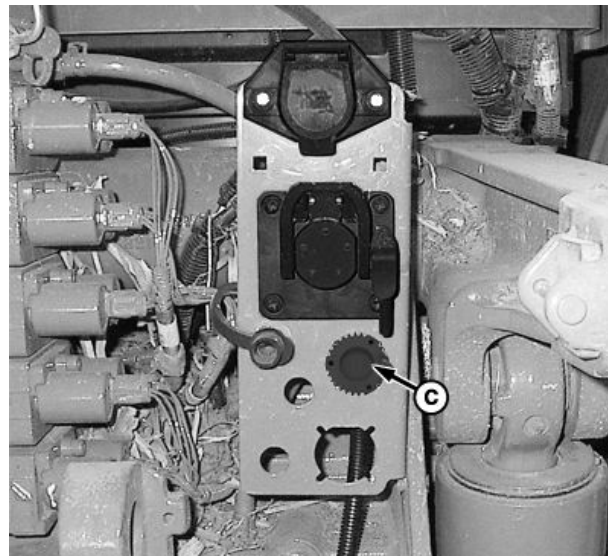
Konektor ISO

PC19673—UN—28MAY14



Konektor v tvare Y

PC19672—UN—27MAY14



Konektor snímača spätnej väzby

PC19674—UN—28MAY14

A—Konektory na strane stroja C—Konektor snímača spätnej väzby
B—Konektor ISO

Príznak

Príslušenstvo nie je zobrazené alebo nie je v prevádzke.

Problém

Špinavé alebo uvoľnené konektory na strane stroja (A) na konektore ISO (B).

Zväzok vodičov GreenStar je nesprávne zapojený.

Elektrický skrat v zväzku vodičov.

Riešenie

Vyčistite konektory a pevne ich zapojte.

Vypnite stroj a systém, odpojte zväzok vodičov, vyčistite ho a znova správne zapojte.

Skontrolujte elektrické káble a hľadajte zlomenia, skraty a poškodenie.

Pokračovanie na ďalšej strane

zb48j1t,1693894927443 -76-07AUG25-1/4

Príznak	Problém	Riešenie
	Ovládač aplikácie UCC2 bol pripojený k zapnutému stroju a (alebo) sú aktívne kódy na stroji.	Vypnite stroj a úplne odpojte ovládač aplikácie UCC2 od systému. Naštartujte stroj a počkajte, kým sa displej úplne spustí. Vypnite stroj a znova zapojte ovládač aplikácie UCC2 a celú kabeláž.
	Ovládač aplikácie UCC2 nekomunikuje so zbernicou CAN po vypnutí a zapnutí zapalovania.	Skontrolujte, či bol ovládač aplikácie UCC2 pripojený k spínanému napájaniu. Ak je ovládač aplikácie UCC2 pripojený ku konštantnému napájaniu, nevypne sa a nezobrazí sa na displeji pri opätovnom zapnutí stroja.
Ventil vonkajšieho okruhu (SCV) nastavený do automatického režimu.	Voliteľný konektor SCV nie je zapojený.	Skontrolujte, či je do stroja zapojený 9-kolíkový voliteľný konektor SCV.
	SCV nenakonfigurovaný.	Overte či je SCV nakonfigurovaný. (Viac informácií nájdete v časti Ovládanie riadenia pre Aktívne navádzacie príslušenstva alebo ovládanie referenčnej šírky a konfigurácia pluhu pre Riadenie pluhu.)
AC (automatické riadenie) sa nezobrazuje na displeji ventila vonkajšieho okruhu (SCV) (traktory radu 30 alebo staršie). Označovacie políčko Automatický režim je sivé a nemožno ho zvoliť (traktory radu R).	Špinavý alebo uvoľnený konektor spätnej väzby príslušenstva (C) v zadnej časti stroja. V starších verziách kabeláže sa používal 10-pólový pravouhlý konektor.	Vyčistite konektory a pevne ich zapojte.
	SCV nie je v zablokovanej polohe.	Presvedčte sa, či je SCV v režime zablokovania, nie v režime plávania. Ak páka SCV zostáva v polohe dopredu, ventil je v režime plávania.
	Nesprávne nastavenie.	Overte, či je v nastavení systému aktívneho navádzania príslušenstva zvolený správny typ riadenia a SCV, a či sa stroj vypol a znova zapol.
	Na CommandCenter (rad R) nie je zvolený správny SCV.	V CommandCenter vyberte SCV, ktorý sa používa.
Systém sa pohybuje v jednom smere.	V systéme sú nainštalované lineárne spätné ventily.	Demontujte spätné ventily.

Pokračovanie na ďalšej strane

zb48j1t,1693894927443 -76-07AUG25-2/4

Príznak	Problém	Riešenie
	Hydraulické hadice sú namontované opačne.	Prepnite polohy hydraulických hadíc alebo začiarknite políčko Reverse Output (Spätný výstup) a kalibrujte SCV a snímač spätnej väzby. (Viac informácií nájdete v časti Ovládanie riadenia pre Aktívne navádzacie príslušenstva alebo ovládanie referenčnej šírky a konfigurácia pluhu pre Riadenie pluhu.)
	Ovládač aplikácie UCC2 ste pripojili, kým bol stroj zapnutý, čím sa objavili chybové kódy riadiacej jednotky hydrauliky.	(Podrobnejšie informácie si prečítajte v časti Vynulovanie ovládača aplikácie UCC2.)
Po dosiahnutí úvrate sa 3-bodový záves s bočným posúvaním zamkne v jednom smere.	Záves sa neposúva paralelne so zadnou nápravou stroja.	Namontujte snímač spätnej väzby príslušenstva a jeho kabeláž. Zmeňte výber riadenia z možnosti Posunutie príslušenstva na Riadenie príslušenstva. Nakalibrujte ľavé, pravé a stredové pozície.
Po stlačení tlačidla obnovenia systému AutoTrac príslušenstvo smeruje preč od vodiacej dráhy.	Hadice SCV sú namontované opačne.	Prepnite polohy hydraulických hadíc alebo začiarknite políčko Reverse Output (Spätný výstup) a kalibrujte SCV a snímač spätnej väzby. (Viac informácií nájdete v časti Ovládanie riadenia pre Aktívne navádzacie príslušenstva alebo ovládanie referenčnej šírky a konfigurácia pluhu pre Riadenie pluhu.)
	Nesprávny konektor snímača spätnej väzby príslušenstva zapojený do snímača uhla kolies.	Zapojte správny konektor spätnej väzby príslušenstva pre SCV vybraný v nastaveniach.
Stroj sa neriadi podľa línie.	Na displeji SCV sa zobrazuje EC.	K zapnutiu režimu AC potlačte správnu riadiacu páku SCV do aretovanej polohy.
Hydraulický valec nereaguje správne.	Hydraulický valec netesní a uniká kvapalina.	Skontrolujte netesnosti. (Ďalšie informácie nájdete od výrobcu valca riadenia príslušenstva.) Opravte alebo vymeňte valec. Obráťte sa na svojho John Deere predajcu alebo autorizovaný servis.

Pokračovanie na ďalšej strane

zb48j1t,1693894927443 -76-07AUG25-3/4

Príznak	Problém	Riešenie
	Nedostatočný tlak v hydraulickom systéme stroja.	Skontrolujte hydraulický tlak stroja. (Viac informácií nájdete v používateľskej príručke stroja.) Presvedčte sa, či je hydraulický olej zohriaty na prevádzkovú teplotu. Podľa hydraulického tlaku stroja použite správnu veľkosť valca.
	Vyvažovací ventil nie je správne nastavený.	Upravte kazety vyvažovacieho ventilu a nakalibrujte prah.
	Hydraulické hadice sú nesprávne alebo zle zapojené.	Skontrolujte tesniace krúžky hadice, správne a pevne zapojenie.
	Ventil je zamrznutý.	Hydraulické valce pretočte manuálne, plne doprava a doľava. Ak daný stav nastane znova, olej môže byť kontaminovaný a spôsobovať upchávanie alebo je potrebné vybaviť SCV prepínacím ventilom, ktorý mu pri nízkom prietoku zabráni aktivovať režim usadzovania.
	Nesprávne nastavenie aplikácie.	Overte pohyb systému s plynulými pohybmi testu zasunutia a vysunutia a upravte adekvátne citlivosti a prahy.
Aplikácia nie je zapojená.	Stav sa nezobrazuje v stave OK.	(Ďalšie informácie nájdete v časti Referenčný stavový kód, Zdroj chýb a Kód ukončenia.)
	Ovládač aplikácie UCC2 ste pripojili, kým bol stroj zapnutý, čím sa objavili chybové kódy riadiacej jednotky hydrauliky.	1. Vypnite stroj. 2. Z externého zadného panela v kabíne odpojte ovládač aplikácie UCC2, kabeláž konštantného napájania a voliteľný konektor. 3. Odpojte T-konektory zbernice CAN a pripojte 4-kolíkový konektor priamo do ISO konektoru príslušenstva. 4. Naštartujte stroj. Keď sa všetky systémy spustia, vypnite stroj. 5. Znova pripojte ovládač aplikácie UCC2, kabeláž konštantného napájania a voliteľný konektor. 6. Znova pripojte T-konektory zbernice CAN medzi 4-kolíkový konektor a ISO konektor príslušenstva.

zb48j1t,1693894927443 -76-07AUG25-4/4

Externý ventil

Príznak

Problém

Riešenie

Externý ventil nereaguje.

Je zapojený konektor spätnej väzby príslušenstva v zadnej časti stroja na integrované riadenie selektívneho riadiaceho ventilu (SCV). V starších verziách kabeláže sa používal 10-pólový pravouhlý konektor.

Odpojte konektor snímača spätnej väzby príslušenstva na boku stroja.

Je odpojená kabeláž externého ventilu.

Pripojte kabeláž externého ventilu. LED kontrolka na externom ventile by sa mala rozsvietiť.

Namontovaný externý ventil nie je kompatibilný s hydraulickým systémom. (prevedenia otvorený – stred vs. zatvorený – stred).

Skontrolujte, či je číslo dielu ventilu namontovaného na príslušenstve, kompatibilné s hydraulickým systémom.

(Prečítajte si časť Ovládač aplikácie UCC2 a Pokyny na montáž externého ventilu, alebo sa obraťte na John Deere predajcu alebo iný špecializovaný servis.)

Kabeláž riadenia SCV má slabé alebo žiadne spojenie s kabelážou ovládača aplikácie.

Skontrolujte pripojenia.

Kabeláž riadenia SCV je zapojená do prijímača príslušenstva alebo k prednej predlžovacej kabeláži.

Skontrolujte, či je kabeláž riadenia SCV zapojená do kabeláže ovládača aplikácie.

Lineárny spätný ventil na hadici čerpadla nefunguje alebo chýba.

Namontujte, opravte alebo vymeňte spätný ventil.

Príznak	Problém	Riešenie
LED kontrolka svieti načerveno.	V externom ventile sa vytvoril spätný tlak.	⚠ POZOR: Aby ste predišli poraneniam, nepúšťajte do priestoru zariadenia žiadne osoby. Po posunutí páky externého ovládacieho ventilu sa príslušenstvo môže pohnúť. Hadice sú namontované opačne, čo vytvára spätný tlak. Skontrolujte, či sú hadice pripojené správne. Ak problém stále pretrváva, postupujte takto: 1. Naštartujte traktor a hydrauliku nastavte do režimu plávania. 2. Vypnite stroj. 3. Páku externého ovládacieho ventilu niekoľkokrát ručne presuňte do opačnej polohy. 4. Vypnite a opätovne zapnite napájanie, aby zhasla červená kontrolka.
	Porucha externého ventilu.	Obráťte sa na John Deere predajcu alebo kvalifikovaný servis.

RW00482,00007A8 -76-05AUG25-2/2

Prijímač

Upozornenie na presnosť prijímača

Pripojte najpresnejší prijímač k hlavnému stroju (vozidlu), čím pre nasledujúce aplikácie dosiahnete lepší výkon.



Upozornenie na presnosť prijímača

Príznak	Problém	Riešenie
Zobrazilo sa upozornenie na presnosť prijímača.	Korekčný signál je vyšší na prijímači na príslušenstve.	Zdieľaný signál automaticky využíva korekčný signál stroja. Na stroj namontujte prijímač s vyšším korekčným signálom. Výstraha týkajúca sa presnosti nezruší zdieľaný signál.
Kým sa stroj pohybuje, nie je možné využívať zdieľaný signál.	Tu je softvérový problém.	Skontrolujte, či je v aplikácii displeja, prijímača a ovládača najnovšia aktualizácia softvéru.
	Oba prijímače využívajú signál RTK a systém RTK je zapnutý.	Na prijímači príslušenstva vypnite RTK. (Prečítajte si Návod na obsluhu prijímača StarFire.)
	Predné a zadné hodnoty prijímača príslušenstva nie sú nastavené na nulu.	Predné a zadné hodnoty príslušenstva nastavte na nulu.
Prijímače nie sú spojené funkciou zdieľaného signálu.	Zdieľaný signál je zrušený na stránke Nastavenie riadenia príslušenstva.	1. Zvoľte tlačidlo Ponuka. 2. Zvoľte tlačidlo Ovládač aplikácie. 3. Zvoľte hlavné programové tlačidlo ovládača aplikácie. 4. Zvoľte tlačidlo Nastavenie riadenia príslušenstva. 5. Z rozbaľovacej ponuky zvoľte možnosť Zdieľaný signál aktivovaný.

zb48j1t,1693894986469 -76-05SEP23-1/1

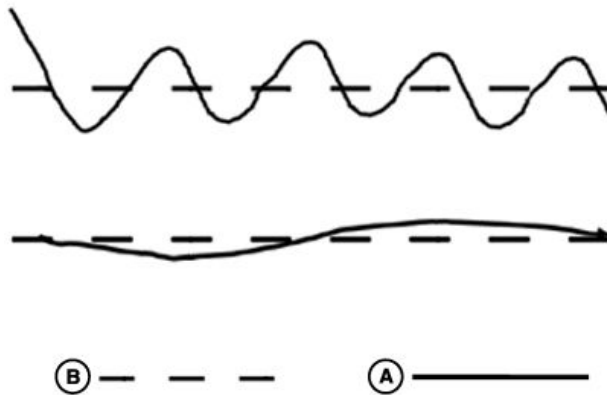
PC13798—UN—02JUN11

Kamera AutoTrac Vision

Príznak	Problém	Riešenie
Nezaznamenala sa žiadna snímacia kamera.	Kamera AutoTrac Vision nie je pripojená alebo je uvoľnená.	Skontrolujte, či je snímacia kamera pripojená a či nie je uvoľnená. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizovaného predajcu alebo iný špecializovaný servis.
Obraz nie je k dispozícii alebo je zlý.	Šošovka kamery je znečistená alebo poškodená.	Skontrolujte, či šošovka kamery nie je rozbitá alebo poškodená. Vyčistite šošovku kamery.
Výkonnosť vizuálneho navádzania je nízka.	Počasiu ovplyvňuje výkonosť.	Silný vietor môže spôsobiť prudký pohyb plodiny. Kalibrujte systém za menej veterného počasia alebo, ak je k dispozícii navigácia GPS, prepnite na ňu. Uistite sa, či je šošovka kamery čistá. Na šošovke kamery sa môže nahromadiť prach a blato z vetra a dažďa.
	Výkon priamo ovplyvňuje priame slnečné svetlo dopadajúce na kameru alebo slabé denné svetlo.	Kameru na videnie nasmerujte na zem s jasným výhľadom najmenej na dva riadky vedľa traktora. Používajte poľné a prevádzkové svetlá traktora. Ak je to možné, používajte navádzanie GPS, kým sa viditeľnosť nezlepší.
	Snímacia kamera nie je v dobrom uhle.	Kameru na videnie nasmerujte na zem s jasným výhľadom najmenej na dva riadky vedľa traktora.

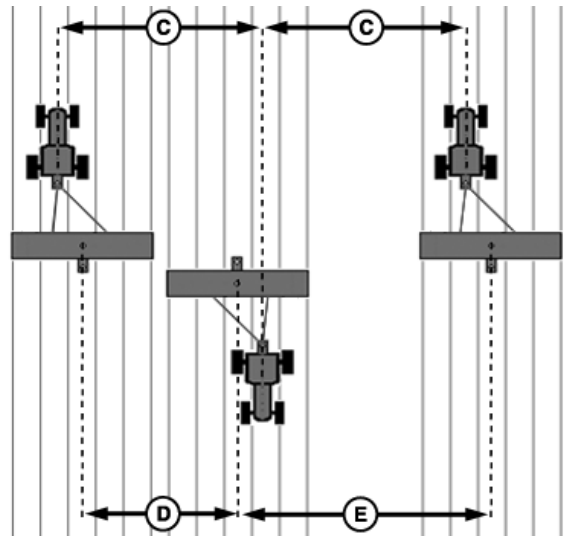
zb48j1t,1693894999968 -76-07AUG25-1/1

Výkonnosť príslušenstva – Aktívne navádzanie príslušenstva



Esičkovanie

PC19677—UN—12JUN14



PC19676—UN—12JUN14

Široké alebo riedke riadkovanie

- A—Dráha jazdy príslušenstva
 B—Požadovaná línia navádzania
 C—Rovnaká vzdialenosť ku stredu stroja
 D—Krátka vzdialenosť ku stredu príslušenstva
 E—Dlhá vzdialenosť ku stredu príslušenstva

Príznak	Problém	Riešenie
Esičkovanie (A) – Príslušenstvo neustále jazdí tam a späť cez požadovanú líniu navádzania (B).	Podmienky na poli sú slabé. Ťažná tyč nie je zaistená v správnej polohe. Parametre Citlivosť dráhy – Sledovanie alebo Akumulovaná citlivosť dráhy nie sú optimalizované.	Použite uzávierku diferenciálu traktora (ak je vo výbave). Ťažnú tyč zaistíte do polohy. (Podrobnejšie informácie získate v časti Citlivosť riadenia.)
Široké alebo riedke riadkovanie – Paralelná nekonzistentnosť rozstupu riadkov medzi jednotlivými prechodmi naprieč celým poľom.	Vzdialenosť ku stredu stroja (C) je rovnaká medzi jednotlivými prechodmi. Vzdialenosti ku stredu príslušenstva (D a E) sa pri každom prechode menia, čím medzi jednotlivými prechodmi vznikajú úzke alebo široké riadky.	1. Skontrolujte, či je v displeji, prijímači a ovládači aplikácie UCC2 najnovšia aktualizácia softvéru. (Prejdite na stránku www.Stellar-Support.com a prejdite na položku Aktualizácie softvéru.) 2. Zapnite modul kompenzácie terénu (TCM) a vykonajte kalibráciu. (Podrobnejšie informácie nájdete v časti Kalibrácia modulu kompenzácie terénu (TCM).) 3. Skontrolujte a upravte závažia na stroji, tlak v pneumatikách a rozstupy kolies. (Viac informácií nájdete v používateľskej príručke stroja.)

Pokračovanie na ďalšej strane

zb48j1t,1693895025120 -76-05SEP23-1/3

Príznak	Problém	Riešenie
	Vzdialenosť ku stredu príslušenstva je rovnaká medzi jednotlivými prechodmi. Príslušenstvo nejazdí priamo za strojom.	1. Odmerajte a zadajte presné odsadenia príslušenstva. (Podrobnejšie informácie získate v časti Odsadenia GPS.) 2. Opravte alebo vymeňte opotrebované alebo poškodené komponenty príslušenstva. (Viac informácií nájdete v používateľskej príručke príslušenstva.) 3. Nastavte 3-bodový záves. Výkyvné bloky a zdvíhacie spoje upravte na odporúčané nastavenia. (Viac informácií nájdete v používateľskej príručke stroja.) 4. Odmerajte a upravte všetky riadkové jednotky tak, aby boli symetrické s osou príslušenstva. (Viac informácií nájdete v používateľskej príručke príslušenstva.)
Navádzacia línia AB nie je v správnej polohe pre príslušenstvo.	Z displeja ste nevymazali posuny z predchádzajúcej prevádzky.	Pomocou režimu Kurz A+ znova vytvorte líniu navádzania. Ideálne je nastaviť línie navádzania pre najkritickejšiu prevádzku. Využite posuny pre menej kritické prevádzky na rovnakom poli. Pri opúšťaní poľa vymažte všetky posuny. (Prečítajte si Návod na obsluhu displeja, kde sú informácie o vytváraní línie navádzania.)
Nestály výkon.	Hodnota polohového zníženia presnosti (PDOP) je vyššia ako 2,5 a prekážky sú viac ako 5 stupňov nad eleváciou. Signál RTK je slabý alebo prešiel do režimu rozšíreného diferenčného signálu RTK-X. Hodnota PDOP je vyššia ako 2,5 bez prekážok.	Presvedčte sa, či prekážky alebo kabína stroja netienia prijímač na príslušenstve pri všetkých smeroch pohybu. Používajte základňovú stanicu, ktorá bude signál vysielat' v priamej viditeľnosti na stroj. Počkajte, kým sa zlepší signál zo satelitu. Ak ste vykonali nastavenia a úpravy, zaznamenajte si originálne hodnoty nastavení, keď PDOP klesne pod 2,5.

Pokračovanie na ďalšej strane

zb48j1t,1693895025120 -76-05SEP23-2/3

Príznak	Problém	Riešenie
	Po otočení na úvrati je výkon nevyspytateľný.	Skontrolujte, či je v aplikácii displeja, prijímača a ovládača najnovšia aktualizácia softvéru. (Prejdite na stránku www.Stellar-Support.com a prejdite na položku Aktualizácie softvéru.)
	Hodnota chyby sledovania navádzania pre stroj je väčšia než chyba sledovania aktívneho navádzania príslušenstva na príslušenstve.	Určite hlavnú príčinu veľkej chyby sledovania na stroji. (Viac informácií nájdete v príručke operátora pre displej.)
Systém riadenia neodpovedá, ale stav uvádza OK.	Prah SCV je nastavený príliš nízko.	Vykonajte kalibráciu riadenia. (Ďalšie informácie o automatických kalibráciách nájdete v časti Kalibrácie riadenia – Aktívne navádzanie príslušenstva.)

zb48j1t,1693895025120 -76-05SEP23-3/3

Výkonnosť príslušenstva – Riadenie pluhu

Príznak	Problém	Riešenie
Systém riadenia neodpovedá, ale stav uvádza OK.	Prah SCV je nastavený príliš nízko.	Vykonajte Manuálnu kalibráciu SCV. (Viac informácií nájdete v príručke operátora Manuálna kalibrácia SCV – Riadenie pluhu.)
	Snímač sp. väzby nie je nakalibrovaný.	Vykonajte Kalibráciu snímača spätnej väzby. (Viac informácií nájdete v časti Konfigurácia pluhu – Riadenie pluhu.)
	Nastavenia citlivosti alebo necitlivosti ovládania šírky sú nesprávne.	Nakalibrujte nastavenia citlivosti alebo necitlivosti ovládania šírky. (Viac informácií nájdete v príručke operátora Kalibrácia riadenia šírky – Riadenie pluhu.)

RW00482,0000883 -76-06OCT21-1/1

Údržba

Stroj

Servisné postupy sú popísané v riadiacom module výrobcu alebo príslušenstva.

CF86321,0000349 -76-23MAY11-1/1

Kontrolný zoznam pred sezónou

Položky podľa kontrolného zoznamu pred sezónou skontrolujte nielen pred začiatkom sezóny, ale aj v týchto prípadoch:

- Ak ste do systému pridali iný traktor alebo príslušenstvo.
- Ak ste opravili, vymenili alebo upravili súčasť hydraulického systému.
- Ak ste vymenili súčasť systému Ag Management Solutions (AMS).

Kontrolný zoznam pred sezónou

- ☐ Zaobstarajte si najnovší Návod na obsluhu. (Podrobnejšie informácie získate v Kníhkupectve s technickými informáciami John Deere.)

POZNÁMKA: Počas aktualizácie softvéru sa uistite, či má zariadenie neprerušované napájanie. Časy aktualizácie softvéru sa líšia v závislosti od rýchlosti zariadenia, siete alebo zbernice CAN a veľkosti súboru programu. Napríklad aktualizácia Ovládača Aplikácie UCC2 trvá v priemere 30 minút.

- ☐ Aktualizujte softvér. Najnovší softvér nájdete na stránke StellarSupport.com.
 - ☐ Displej
 - ☐ Prijímač v stroji
 - ☐ Prijímač(e) v príslušenstve
 - ☐ Prijímač základňovej stanice
 - ☐ Ovládač

- ☐ Aktivujte aplikácie na displeji.
- ☐ Skontrolujte opotrebovanie a poškodenie kabeláže v okolí rohov, hrán, miest upevnenia a bodov, kde hrozí pricviknutie. Opravte podľa potreby.
- ☐ Skontrolujte kabeláž pri konektoroch, hľadajte opotrebovanie na holých vodičoch. Opravte podľa potreby.
- ☐ Skontrolujte tesnenia konektorov a zaistovacie mechanizmy. Opravte podľa potreby.
- ☐ Skontrolujte piny konektorov, či nie sú opotrebované, znečistené a skorodované. Očistite a opravte podľa potreby.
 - ☐ Konektor ISO
 - ☐ Prijímače
 - ☐ Displej
- ☐ Skontrolujte upevňovacie prvky. Podľa potreby dotiahnite.
 - ☐ Displej
 - ☐ Prijímače
 - ☐ Rameno
- ☐ Upravte prietoky cez ventil vonkajšieho okruhu (SCV).
- ☐ Nastavte vyvažovací ventil (keď je to možné).
- ☐ Vykonajte kalibráciu prahov SCV.
- ☐ Vykonajte kalibráciu modulu kompenzácie terénu (TCM) na stroji a príslušenstve.
- ☐ Skontrolujte netesnosti na hydraulickom valci príslušenstva.

(Prečítajte si Návod na obsluhu príslušenstva, kde sú uvedené podrobné kontrolné zoznamy.)

RW00482,0000A8C -76-24NOV20-1/1

Denný kontrolný zoznam

- ☐ Podľa podmienok na poli upravte parametre Citlivosť dráhy – Sledovanie a Akumulovaná citlivosť dráhy.
- ☐ Skontrolujte opotrebovanie a poškodenie kabeláže v okolí rohov, hrán, miest upevnenia a bodov, kde hrozí pricviknutie. Opravte podľa potreby.
- ☐ Skontrolujte kabeláž pri konektoroch, hľadajte opotrebovanie na holých vodičoch. Opravte podľa potreby.
- ☐ Skontrolujte upevňovacie prvky. Podľa potreby dotiahnite.

- ☐ Displej
- ☐ Prijímače
- ☐ Rameno
- ☐ Skontrolujte opotrebovanie mechanizmu riadenia príslušenstva.
- ☐ Skontrolujte opotrebovanie mechanizmu spoja spätnej väzby príslušenstva.
- ☐ Skontrolujte netesnosti na hydraulickom valci príslušenstva.

(Prečítajte si Návod na obsluhu príslušenstva, kde sú uvedené podrobné kontrolné zoznamy.)

RW00482,0000307 -76-12JUN14-1/1

Kontrolný zoznam po sezóne

- ☐ Skontrolujte opotrebovanie a poškodenie kabeláže v okolí rohov, hrán, miest upevnenia a bodov, kde hrozí pricviknutie. Opravte podľa potreby.
- ☐ Skontrolujte kabeláž pri konektoroch, hľadajte opotrebovanie na holých vodičoch. Opravte podľa potreby.
- ☐ Skontrolujte tesnenia konektorov a zaistovacie mechanizmy. Opravte podľa potreby.
- ☐ Skontrolujte piny konektorov, či nie sú opotrebované, znečistené a skorodované. Očistite a/alebo opravte podľa potreby.
 - ☐ Konektor ISO
 - ☐ Prijímače

- ☐ Displej
- ☐ Skontrolujte upevňovacie prvky. Podľa potreby dotiahnite.
 - ☐ Displej
 - ☐ Prijímače
 - ☐ Rameno
- ☐ Skontrolujte opotrebovanie mechanizmu riadenia príslušenstva.
- ☐ Skontrolujte opotrebovanie mechanizmu spoja spätnej väzby príslušenstva.
- ☐ Skontrolujte netesnosti na hydraulickom valci príslušenstva.

(Prečítajte si Návod na obsluhu príslušenstva, kde sú uvedené podrobné kontrolné zoznamy.)

RW00482,0000308 -76-02JUN14-1/1

Index

Strana	Strana
A	H
Aktivačný kód 30-5	Hydraulika
Aktívne navádzanie príslušenstva	Ovládacie prvky SCV
Kompatibilita strojov 30-6	Automatický režim 60A-5
Odstraňovanie porúch	Konfigurovať 60A-5
Stroj 80-14	
Prijímače StarFire 40-1	I
Princíp činnosti 30-1	iGrade
Softvér a nastavenia 30-1	Používanie aktívneho navádzania
Výkonnosť príslušenstva 80-23	príslušenstva s iGrade 60B-1
Vymeniteľná vymazateľná programo- vateľná pamäť typu len na čítanie (EPROM) 30-6	
Aktualizácia ovládača 30-6	K
Automatická kalibrácia riadenia	Kalibrácia
Aktívne navádzanie príslušenstva 60C-2	Citlivosť riadenia 60C-6
Automatizácia príslušenstva	Kalibrácia snímača spätnej väzby 60C-2
Odpojenie, deaktivácia, zablokovanie 70-4	Riadenie pluhu 60E-4
	Kalibrovať
B	Citlivosť ovládania šírky 60E-6
Bezpečnosť	Modul kompenzácie terénu (TCM) 60A-2
Bezpečná údržba, prax 05-2	Riadenie šírky necitlivosti 60E-6
Bezpečnosť, stupienky a drždá	Karta Diagnostika
Správne použitie drždí a stupienkov 05-2	Diagnostika 80-6
	Riadenie pluhu 80-10
C	Frekvencia vychýlenia
CommandCenter 40-3	Aktívne navádzanie príslušenstva 80-7
Ovládacie prvky SCV	Navigačné snímače
Automatický režim 60A-5	Aktívne navádzanie príslušenstva 80-9
Konfigurovať 60A-5	Ovládanie otáčok
	Aktívne navádzanie príslušenstva 80-9
D	Príkaz plávanie
Diagnostické poruchové kódy 80-5	Aktívne navádzanie príslušenstva 80-8
Diagnostika 80-6	Príkaz polohy
Riadenie pluhu 80-10	Aktívne navádzanie príslušenstva 80-8
Displej 40-3	Reakcia kroku
Duálny vyvažovací ventil	Aktívne navádzanie príslušenstva 80-7
Nastavenie 60A-7	Kompatibilita strojov 30-6
	Konfigurácia pluhu 60E-4
E	Kontrolný zoznam
Elektronický displej, správne používanie 05-3	Denne 100-1
Externý ventil	Po sezóne 100-2
Kompatibilita strojov 30-6	Pred sezónou 100-1
	M
F	Manuálna kalibrácia riadenia
Frekvencia vychýlenia	Aktívne navádzanie príslušenstva 60C-2
Aktívne navádzanie príslušenstva 80-7	Manuálna kalibrácia SCV
Fungovanie prvkov systému 70-1	Riadenie pluhu 60E-2
	Modul kompenzácie terénu (TCM)
	Kalibrácia 60A-2
	Optimalizácia 60A-2
	Umiestnenie stroja a kalibrácia 60A-3

Pokračovanie na ďalšej strane

	Strana		Strana
Možnosti automatizácie	60C-10	Ovládač	
N		Aktualizácia	30-6
Nastavenia RowSense	60C-9	Ovládanie otáčok	60C-8
Nastavenie		Aktívne navádzanie príslušenstva	80-9
Aktívne navádzanie príslušenstva		P	
zabudované v traktore	60D-1	Pokyny na obsluhu	
Citlivosť riadenia	60C-6	Prekrytie AutoTrac Vision	70-5
Duálny vyvažovací ventil	60A-7	Požiadavky	30-2
Kalibrácia SCV		Prehľad aktívneho navádzania príslušenstva	
Riadenie pluhu	60E-2	zabudovaného do traktora	60D-1
Kalibrácia snímača spätnej väzby		Prekrytie AutoTrac Vision	70-5
Aktívne navádzanie príslušenstva	60C-2	Prijímač GPS	40-1
Kalibrácie riadenia		Prijímač StarFire	
Aktívne navádzanie príslušenstva	60C-2	Zdieľaný signál	40-1
Konfigurácia pluhu	60E-4	Prijímače	
Možnosti automatizácie	60C-10	StarFire	40-1
Nastavenia RowSense	60C-9	Prijímače StarFire	40-1
Odsadenia GPS	60B-2	Príkaz plávanie	
Odsadenia zariadenia	60B-2	Aktívne navádzanie príslušenstva	80-8
Oprava chýb	60C-7	Príkaz polohy	
Ovl. smeru	60C-1	Aktívne navádzanie príslušenstva	80-8
Ovládanie otáčok	60C-8	Princíp činnosti	30-1
Riadenie šírky	60E-7	R	
Sériové porty	60B-4	Reakcia kroku	
Sledovanie Príslušenstva	60C-13	Aktívne navádzanie príslušenstva	80-7
Stránka Spustiť	60B-4	Riadenie pluhu	
Vizuálne navádz. kalibrácia kamery	60C-11	Nastavenie činnosti	60E-6
Nastavenie StarFire	60A-1	Výkonnosť príslušenstva	80-25
Nastavenie ventilu vonkajšieho okruhu		Riadenie šírky	60E-7
(SCV)		Riadiaci systém	
Displej TouchSet	60A-6	Snímače uhlov kolies	40-4
GreenStar 3 CommandCenter	60A-6	Riešenie problémov so strojom	80-14
Navádzanie aktívneho príslušenstva		S	
Servis stroja	100-1	Satelitné informácie	80-1
Navigácia	30-3, 30-4	Sériové porty	60B-4
Navigačné snímače		Servis stroja	100-1
Aktívne navádzanie príslušenstva	80-9	Sledovanie Príslušenstva	60C-13
O		Snímače uhlov kolies	40-4
Odpojenie, deaktivácia, zablokovanie		Softvér	30-2
Automatizácia príslušenstva	70-4	Softvér a nastavenia	30-1
Odsadenia GPS	60B-2	Spojovací materiál	30-2
Odsadenia zariadenia	60B-2	Spríevodca nastavením	
Odstraňovanie porúch		Prehľad	60B-1
Konfigurácia stroja	80-14	StarFire vpredu/vzadu	60A-1
Ovládač aplikácie		Stavový kód	80-3
Diagnostika SCV	80-11	Stránka Spustiť	60B-4
Hardvér/softvér	80-10	T	
Hodiny	80-11	Test riadenia šírky	60E-1
Hodnoty vstupu/výstupu	80-12		
Oprava chýb	60C-7		
Optimalizácia			
Modul kompenzácie terénu (TCM)	60A-2		
Ovl. smeru	60C-1		

Pokračovanie na ďalšej strane

	Strana		Strana
U		Riadenie pluhu	80-25
Údržba		Vymeniteľná vymazateľná programovateľná	
Stroj.....	100-1	pamäť typu len na čítanie (EPROM).....	30-6
Umiestnenie súčastí	70-1	Výstupný kód	80-3
		Výška StarFire	60A-1
V		Z	
Viac aplikácií.....	60B-1	Z bezpečnostných dôvodov sa vyhýbajte	
Vizuálne navádz. kalibrácia kamery	60C-11	kvapalinám pod vysokým tlakom	
Všeobecné informácie		Pozor na kvapaliny pod vysokým tlakom	05-5
Všeobecné referencie		Zapojiť	
Ochranné známky	-3	Aktívne navádzanie príslušenstva	70-2
Výkonnosť príslušenstva		Automatizácia príslušenstva	70-2
Aktívne navádzanie príslušenstva	80-23	Riadenie pluhu	70-2
		Zdroj navigácie	80-3

